

# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

Del 5 al 19 de octubre de 1989 / N° 556 / 200 ptas. / 10 F.Fr.

**Una legislatura  
para  
negociar**

**Colombia  
testimonio  
de un policía  
arrepentido**

**Acción,  
represión,  
acción**

**Mujeres vascas  
aprenden  
autodefensa**

**TV3  
se explica**

**Sibilio**

**«me gusta la política  
pero no voto»**

**Esnaola:  
«La juventud está en onda»**



# Direcciones Puntos de Venta

## PUNTO Y HORA

### DE EUSKAL HERRIA

#### Barcelona

Galindo. Plaza Sants.  
Estación de Sants-Areas.  
C. Monterde. Gran Vía-Entenza.  
Fabregat. Gran Vía-Aribau.  
Torrentá. Rda. Sant Antoni. Tallers.  
Herraiz. Gran Vía-Rambla Catalunya.  
Hoja del Lunes. Plaza de Catalunya.  
Rivadeneira. Plaza Catalunya.  
Zurich. Plaza Catalunya.  
Canaletas.  
Tallers.  
Canuda.  
Pansión. Fte. Principal.  
Colón.  
Galiana. Paseo Nacional-Barceloneta.  
Miguelañez. Puerta del Angel.  
A.V.P. Plaza Urquinaona.  
Librería Catalonia. Rda. Sant Pere.  
Avui. Paseo de Gracia-Caspe.  
El Mundo Deportivo. Paseo de Gracia-Gran Vía.  
Zeta. Paseo de Gracia-Diputación.  
La Vanguardia. Paseo de Gracia-Aragón.  
Fomento. Paseo de Gracia-Aragón.  
Drugstore. Paseo de Gracia-Mallorca.  
Tele Express. Paseo de Gracia-Provenza.  
Soriano. Mallorca-Padilla.  
Bicicleta. Riego 48.

#### Villanova i la Geltrú

Librería Salvat.

#### Navalmoral de la Mata (Cáceres)

Librería El Encuentro.

#### Cartagena

Librería Espartaco. Serreta 18.

#### Coruña

Librería Lume. Fernando Macías 3.  
Librería Couceiro. Ronda de Outeiro 125.

#### Logroño

Librería Puck. Chile. 16.  
Julia Encina. Pérez Galdós. 32.  
Félix San Vicente. Vara del Rey.  
Librería Paracuellos. Muro del Carmen. 2.  
Sacramento Serrano. Murrieta 28.

#### Haro

Librería Viela. Vega. 23.  
Montoya. Vega. 3.  
Eloy Escudero. La Vega. 44.

#### Santo Domingo

Ricardo Janda. Avda. Alfonso Peña. 13.

#### Casalarreina

Antonio Zabala. Jose Antonio 39.

#### Nájera

Librería Sancho III. Avda. Logroño. 1.

#### San Asensio

Berta Ledesma.

#### Miranda de Ebro

Luis Angulo. Real Aquende. 65.  
Pilar García. Logroño. 7.  
Celestina Garrido. Estación. s/n.  
Vicente Rojo Carrera. Ramón y Cajal. 2.  
Antonia Garrido. Reyes Allende. 26.  
Innés Merino. Vitoria. 1.

#### Lugo

Librería Alonso. Plaza del Campo 2.

#### Madrid

José González. Plaza Manuel Becerra 3.  
Benito Fernández. Alcalá III.  
José Antonio García. Plaza Independencia 2.

Manuel Fernández. Paseo de Recoletos 14.  
Eduardo Alcalde. Plaza de Cibeles 2.  
Angel de la Usada. Alcalá 50 (Banco España).  
Josefa Ruiz. Alcalá 46.  
Francisca Gabriel. Puerta del Sol 1.  
Angel Isar. Puerta del Sol 10.  
Quiosco de prensa Sol S.A.. Puerta del Sol 8.  
Flora Cristóbal. Francisco Hervás.  
Antonio Grande. Castella 113. Plaza de Cuzco.  
Ministerio de Hacienda. librería.  
Angel Agudo. Princesa 65.  
José Gúidez. Gran Vía 26.  
Gregorio Gil. Gran vía 44.  
Jesús Rey. Gran Vía 60.  
Alonso Hernández. Granvía 69.  
Quiosco de prensa. Princesa 23.  
Francisco Montoya. Plaza Santa Bárbara 4.  
Carmen Díaz. Eduardo Dato 19.  
Isabel Sancho. G. Cuatro Caminos-Esquina.  
Santa Eugenia.  
Ivan Laguna. General Perón 16.  
Sócrates Ricardo. Concha Espina 6.  
Quiosco de prensa. Gran vía 27.  
Antonio Delgado. Agustín de Foxá 2.  
M. Barrera. Castellana 148.  
Antonio Agudo. Capitán Haya 64.  
Serrano 108.  
Serrano 25.  
Serrano 76.  
Príncipe de Vergara 88.  
Príncipe de Vergara 107.  
Goya 63.

Diego de León 18.  
Diego de León 22.  
Diego de León 46.  
Paseo de la Castellana (Metro Rubén Darío).  
Plaza de Atocha (Ronda de Valencia).  
Velázquez 58.  
Conde de Peñalver 21.  
Conde de Peñalver 33.  
Conde de Peñalver 62.  
Ortega y Gasset 29.  
Ortega y Gasset 45.  
Ortega y Gasset 79.  
Juan Bravo 38.  
Plaza de Felipe II.  
Plaza de Atocha (S. Isabel).

#### Sevilla

Prensa Curro. La Campana.  
Prensa Bermejo. Canalejas.  
Prensa Julián. Pº Colón (Frente torre del Oro).  
Prensa. Pº Colón (Junto Puente Triana).  
Prensa. Plaza Martín Porres.

#### Salamanca

Victor Jara. Meléndez 21.

#### Mallorca

Librería Quart Creisent. Rubi 5.

#### Orense

Librería Rousel. Galerías Porque. Curro  
Enríquez 21.

#### Plasencia (Cáceres)

Quiosco Plaza Mayor.

#### Pontevedra

Librería Mitxelena. Mitxelena 22.

#### Tenerife

Tomás Calamito 5. La Orotava.

#### Valencia

Librería Viridiana. Calvo Sotelo 20.  
Tres y Cuatro. Pérez Bayer 7.  
Librería Iluna. Torre de Miramar 16.

#### Valladolid

Librería Sandoval. Plaza Santa Cruz 10.

#### Vigo

Librouro. Eduardo Iglesias 12.  
Librería Ir-Indo. Príncipe 22-2.

#### Zaragoza

Quiosco. Coso 47.  
Quiosco. Plaza España 1.  
Quiosco Avenida Independencia 8-10.  
Pasaje Palafax.  
Cine Coliseo. Avenida Independencia 19.  
Quiosco. Plaza del Carmen.  
Quiosco. Avenida Independencia.  
Quiosco. Plaza el Paraíso.  
Avenida Independencia 33. Correos.  
Avenida Independencia II. Galerías Preciados.  
Quiosco. Coso 54.  
Quiosco. Coso 66.  
Camino las Torres 106.  
Juan Pablo Bonet 20.  
Avenida Cesario Alienda 8. Almer.  
General Sueiro 14. Papelería.  
Librería. León XIII 28.  
Calvo Sotelo 36. Almer.  
Alberto Casañal 2.  
Quiosco Universidad. Plaza de San Francisco.  
D. Pedro de Luna 21.  
Avenida de Navarra 79-81. Autobuses.  
Avenida Madrid 102.  
Avenida Independencia 24. Centro Independencia.  
P. Sagasta 1. entrada Corte Inglés.





# PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

Es un publicación del Grupo ORAIN, S.A.

## DIRECTOR

Juan Manuel Idoyaga

## COORDINACION Y REDACCION

Maite Calvo

## Diseño de maqueta

Monti

## Escriben en este número:

J.M.I.

Maite Calvo

Mikel Oiz

Andoni Murga

Arkaitz

Marta Brancas

Karlos Yuste

Carlos Beain

F. Rodrigo

Marcelo Alvarez

K.M. Kanpistegi

Koldo Landaluze

Txomin Ansola

Pilar Iparraguirre

J.I. Odriozola

## Fotografía:

José Cano

Frederick Kamallonga

Andoni Murga

Arkaitz

Gallego

Julio

Archivo

## VALLADOLID

Fernando Pastor

## MADRID

Teresa Toda

Manuel García Blázquez

## CATALUNYA

Francisco Gabriel Soto

## ANDALUCIA

J.A. Toledo

## PORTUGAL

Antonio Mascato

## ITALIA

Roberto Vita

## RFA

Josep Pons

**NUMERO 556**

## ADMINISTRACION:

Polígono Eciago, Hernani

Teléf. (943) 55 47 12

## PUBLICIDAD:

LEMA 7

c/. Loiola, 14. Donostia

Teléf. (943) 42 69 96

## REDACCION:

Buenos Aires, 4-1° izda.

Teléf. (94) 423 09 50. Bilbo

Telefax: (94) 423 72 23.

## Fotocomposición: Antza.

## Fotomecánica: Ernio.

## Imprime: Antza.

## Depósito Legal: NA-312-76.



Editorial .....	3
Entrevista con Iñaki Esnaola .....	4
Un Gudari Eguna contundente .....	8
Crónica: «Acción — represión — acción» .....	10
Confidencial .....	12
Una legislatura para negociar .....	13
Mujeres vascas aprenden métodos de autodefensa .....	17
Sexología .....	21
Jaume Ferrus, Director Gral. de TV-3: «Vamos a intentar que se consuma el máximo posible de Televisión en catalán .....	25
Catalunya: Se inicia un otoño caliente y agitado .....	29
Galiza: La ira de Fraga salpica a Barreiro .....	31
Castilla: La sierra de Gredos, entre la urbanización y el turismo .....	33
Unánime petición de dimisión para el alcalde de Burgos .....	35
Hany Faydi: «Los que no están en la OLP no defienden intereses palestinos» .....	38
Testimonio en Colombia: «Israelíes y narcotraficantes colaboran con los servicios secretos en la guerra sucia» .....	41
Eztabaida .....	46
Elecciones en el Estado .....	49
Kilometroak .....	52
Sibilo, un tirador de larga distancia para un Taugrés ambicioso .....	53
Diskak .....	57
Zinea .....	58
Liburuak .....	59
Egin Eguna: En la cuna del Viejo Reino .....	60
ETB/Irratia .....	62
Txinparta .....	63
Cartas .....	64



**Hitz batek, ez du  
1.000 imaginak adina balio,  
baina merezi du  
saiatzeak.**

**egñ**



F. M. 103.0



## El contagio

**T**odavía queda capacidad de sorpresa en la sufrida opinión pública vasca. Todavía hay quien no acaba de entender como el Presidente del EBB, Xabier Arzalluz puede afirmar rotundamente en Madrid que no atacará a HB en la campaña electoral, y tres días después asegura que «el enemigo mayor no está fuera, está aquí dentro y son precisamente todos estos de ETA y de HB que creen que un puñado de hombres son los que están llamados a dirigir a todos los demás cuando aquí las cosas las hacemos entre todos y no queremos ningún cacicato ninguna clase de dictadura ni terminar en una junta de comandantes».

Posiblemente estos ingenuos que todavía escuchan la berborrea contradictoria de determinados políticos, no esten al corriente

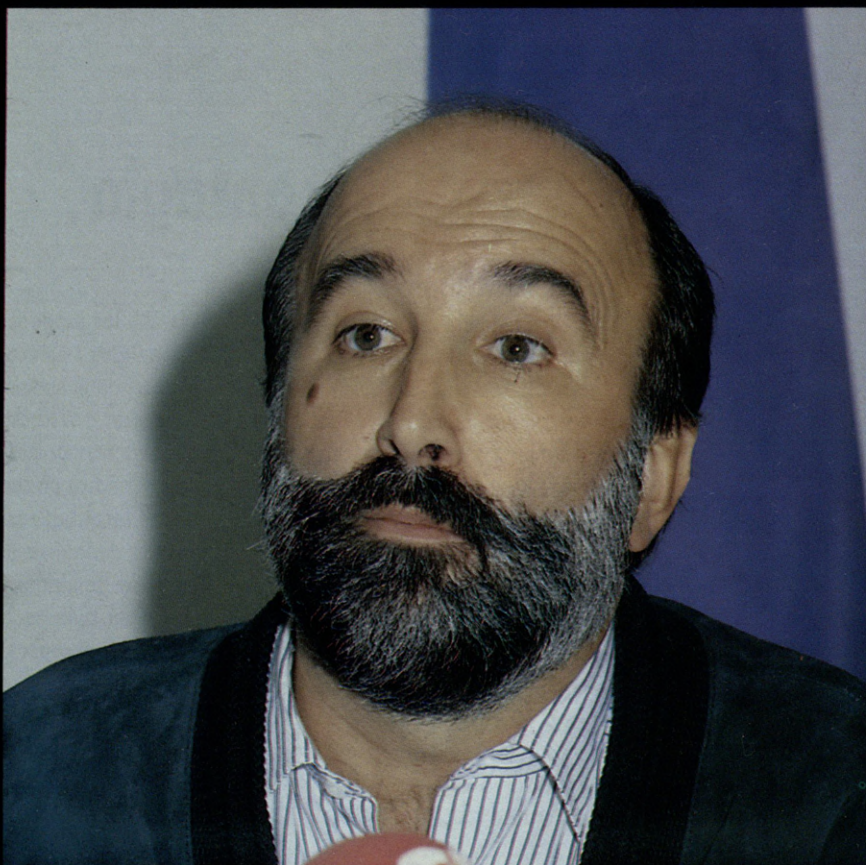
de que los sondeos puntuales y los «consejos del amo» son capaces de modificar opiniones, de un momento a otro, sin más consecuencia que la clara evidencia de que estos «líderes» políticos no se aclaran, se ponen nerviosos en cuanto alguien les asegura off de record que se avēcinan nuevas jornadas de diálogo, o la flema de cualquier Ministro les confirman rotundamente que el camino del diálogo esta cerrado... mientras queden esperanzas para las fórmulas policiales.

Alguien debería decirle a Arzalluz que el «sapear en política» (argot sudamericano) no ha sido precisamente la trayectoria histórica del nacionalismo vasco, aunque en estos últimos tiempos haya aumentado el riesgo de contagio, a juzgar por las amistades que le rodean. □



# Esnaola: "Acudiremos puntualmente a las Instituciones para demostrar su ineficacia"

A Iñaki Esnaola, le atrae más su actividad profesional como abogado, y concretamente el aspecto penal que conlleva la defensa de presos, que la actividad política. «Soy individualista, es decir, tengo todos los vicios de la profesión, pero también soy un hombre político por mor de las circunstancias». El primer candidato de HB para el Congreso en Gipuzkoa, reconoce que llegó a la política a través de su actividad profesional defendiendo a los presos, e identificándose con sus problemas. «Pero la verdad es que, ahora, en momentos determinados la actividad política también me gusta. Lo que pasa es que el ser político cansa mucho más que ser abogado, sin duda alguna». Miembro de la Mesa Nacional de HB desde el año 1979, en todo este espacio de tiempo ha experimentado entremezclados momentos de grandes satisfacciones y etapas de cansancio. «He sufrido momentos de cansancio, sobre todo en los últimos tiempos. El trabajo político de HB exige un desgaste tremendo, con presencia pública



diaria y sometido al bombardeo continuo de los contrarios. Esto cansa, y no sólo a mí, sino a todos los hombres públicos de HB, siempre obstaculizados para ejercitar la práctica política adecuada a nuestros objetivos ideológicos».

M.C. / J.M.I.  
Fotos: Gallego

**S**in embargo, Esnaola, está de nuevo, ilusionado con la actividad política que se le avecina. En una mirada retrospectiva a los últimos doce años, advierte que «hemos sido corredores de fondo, y hemos hechado grandes dosis de imaginación para tener la cabeza fuera del agua, para poder adecuar nuestra práctica política a los objetivos ideológicos». Ahora salta a la palestra con un nuevo mensaje, dispuesto no solamente a encajar los incesantes ataques procedentes del resto de los partidos políticos, sino pasar a la ofensiva acudiendo en determinados momentos a sus



propios reductos institucionales, para dejar allí en evidencia su política interesada o la misma eficacia de las Instituciones que ellos han desarrollado.

**—Ese cansancio de que nos habla ¿no será un producto de la no intervención en tareas legislativas dentro del Parlamento?**

—En parte sí, pero esto es inevitable por las características mismas de este Parlamento. Nadie hubiera pensando antes de morir-se Franco que en Euskadi no se iba a producir la ruptura democrática. Todos la dábamos por supuesto. Pero llegó la Reforma y desvió el proceso. Nosotros en HB hemos tenido que bajar un escalón y defender solos lo que entonces era una aspiración común de todos los antifranquistas. Estamos luchando por el reconocimiento del derecho de autodeterminación, por la unidad territorial que el PNV, EE, EA, PSOE etc, han abandonado. No hemos entrado todavía en la práctica política que exigiría nuestra gente: la consecución de una Euskadi independiente y socialista. Nos hemos tenido que enfrascar en la consecución de objetivos que antes eran comunes a todos, luchando, incluso, con la legislación vigente, y este golpearse una y otra vez contra esa pared es lo que cansa...

**—¿Por eso se extendió el rumor de que Esnaola podría picar en otras opciones?**

—Es una tontería. Es tanta la distancia que hay entre los planteamientos de HB y los de las demás fuerzas políticas que es casi imposible que un militante o un miembro de la Mesa Nacional se pase a otra opción. Lo que puede pasar es que alguno se canse y pida dejar su actividad pública, pero en ningún caso se puede esperar el que se acerquen a las otras opciones que se encuentran a mil años luz.

## Participación puntual

**—La perspectiva de participación puntual que ahora anunciáis, ¿aligera esa sensación de cansancio?**



---

***“Estamos luchando por el reconocimiento del derecho de autodeterminación, por la unidad territorial que el PNV, EE, EA, PSOE, etc, han abandonado”.***

---

—Creo que no se puede plantear así. Uno de los grandes éxitos de HB ha sido el torpedear a las Instituciones. Ha servido para evidenciar que en Euskadi el sistema no está asentado. A la democracia le falta un pilar importante todavía y tenemos que seguir en esa postura. Lo que pasa es que tenemos que ceder en nuestros recelos para utilizar puntualmente ese Foro que llaman Parlamento, y así lo hemos decidido, intentando introducir esa contradicción fundamental de la que carece, concretamente, la batalla sobre el derecho de autodeterminación. Queremos que este tema se plantee no solamente en la calle, sino en las propias instituciones, para poner de manifiesto su ineficacia en este terreno, y la ambigüedad de los partidos que se dicen vascos en su seno. Ya no valdrá que digan: «presenten ustedes sus reivindicaciones en el Parlamento», porque lo vamos a hacer. Y si estos Partidos dicen sí a la Autodeterminación, entonces veremos la validez que tiene el Estatuto de Gernika, el Parla-

mento de Gasteiz, o el de la Moncloa, para canalizar la voluntad popular. En Madrid intentaremos hacerlo en el Congreso y en el Senado, y aunque no tenga valor jurídico puede tener un valor de tremendo impacto, dentro y fuera, y fundamentalmente tendrá importancia para lo que nosotros pensamos que puede suceder en esta legislatura: la reanudación de las conversaciones entre ETA y el Gobierno español.

**—La presencia en el Congreso y Senado sería continúa?**

—No. Estaría siempre en función con los temas puntuales que son objeto de las conversaciones. En principio iniciaremos nuestra actividad con el tema central de la autodeterminación, porque de ahí irradian los otros. Veremos lo que Ardanza y compañía dicen al tema, y la posición que adopten PNV, EA, EE y el PSOE. Quizá eso despierte a los abertzales que nos achacan el que no presentemos esos temas en las actuales instituciones. Las presentaremos, y no como determinada prensa anuncia que no descartamos la posibilidad de acudir, sino que en esta ocasión HB dice que en esta legislatura lo planteará seguro.

## Arzalluz tendrá que definirse

**—Pero Esnaola va más allá, y quiere aclarar más concretamente todos los aspectos que conlleva esa iniciativa...**

—Avisamos que en esta Legislatura HB estará allí, y EA, PNV, PSOE y EE tendrán que



decir sí o no. Que Arzalluz no saque el librito y diga que nosotros vamos a pedir tal o cual modelo de sociedad... tendrá que definirse sobre el derecho de autodeterminación. Luego HB, por primera vez en doce años tendrá los mismos instrumentos que todos los demás partidos para entrar en una lucha democrática sobre ese modelo de sociedad.

**—¿Es esta una concesión en la línea de firmeza que ha venido manteniendo HB?**

—Creo que queda claro que no. Determinados sectores interesados intentan ofrecer esa imagen, como lo hacen cuando dicen que en HB están abogados que son blandos, y el aparato que son los duros. Quizá los abogados tengan una terminología jurídica que puede entenderse como menos dura, pero en HB los intereses de los que llevan buzo, y los que llevan corbata son los mismos. No hay ni habrá ningún problema.

**—Pero el Gobierno siempre busca como interlocutores a los abogados y desestima a los demás.**




---

***“Uno de los grandes éxitos de HB ha sido el torpedear a las Instituciones. Ha servido para evidenciar que en Euskadi el sistema no está asentado”.***

---

—Bueno quizá piensen que es más fácil integrar a un abogado que tiene un despacho e intentar ponerle en contradicción con un currela, lo mismo que intentan contraponer a un currela con un liberado de HB. Esto es hacer «política» en el mal sentido de la palabra.

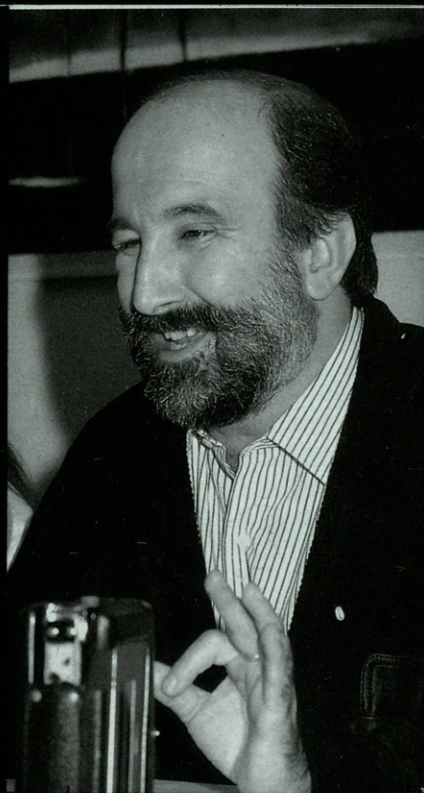
—¿Es, quizá, por eso que siempre buscan a un abogado cuando quieren contactos con ETA?

—Creo que por la misma razón, pero al revés. Siempre es más fácil mandar a un abogado a hablar con Antxon Etxebeste, justificando esa presencia, si se quiere ocultar como un contacto profesional para hablar sobre su situación jurídica. Es decir, el abogado siempre ofrece mayores coberturas para tapar, para ocultar lo que ha pasado o ha dejado de pasar.

## Grupo Parlamentario

**—Se ha comentado que HB podría constituir un Grupo Parlamentario en Madrid, pero Esnaola lo ve muy difícil.**

—La constitución de Grupo Parlamentario es difícil. No porque HB no consiga los cinco diputados necesarios, sino porque para constituirse como tal, la Reglamentación exige otros requisitos que son difíciles de cubrir



para nosotros: cada parlamentario tiene que acudir a los Plenos, acatar la Constitución, etc. Se exige cierta habitualidad que no hemos estudiado aún.

**—Pero se ha hecho en el Parlamento Vasco...**

—Sí, porque han tomado con HB una postura menos rígida. A ellos les interesa que estemos en las oficinas del Parlamento Vasco, y aunque nosotros no utilizamos la figura del Grupo Parlamentario, y no hacemos labor parlamentaria, nos aceptan como tales. A mí la figura de Grupo Parlamentario me parece secundaria, aparte del aspecto económico, para lo que pretendemos en este momento.

**—¿Pueden plantearse actuaciones puntuales con otros parlamentarios vascos en Madrid?**

—Me parece difícil. Creo que nosotros tenemos que quitar el recelo a la actuación parlamentaria, pero la dificultad no procede de nosotros sino de ellos, porque aunque ellos estarían encantados de hacer una actuación pública junto a HB, ya están temblando de que Madrid les quite las alas y todo lo demás. Otro problema es que en un momento favorable quieran venir a hablar con nosotros, pero ahí también habría que saber medir, porque estamos hartos de que nos den patadas y luego vengan de rodillas...



## Campaña

**—¿Cuál sería tu slogan favorito para usar durante la campaña?**

—«La del voto útil», porque la labor parlamentaria de los otros es inútil, sino se han resuelto primero los problemas básicos que venimos padeciendo. El voto útil es el que promueve unas negociaciones para resolverlos.

**—¿Crees que será una campaña sin agresividad como ha dicho Arzalluz en Madrid?**

—No, porque no creo que lo hagan, y aunque no se si Arzalluz se meterá con nosotros, desde luego que HB va a denunciar la política del PNV, eso está claro.

**—¿Qué expectativas ves para HB en cuanto a resultados?**

—La verdad es que tenía mis dudas, des-

---

**“HB es una opción consolidada en torno al cuarto de millón de votos, y eso a pesar del machaqueo a que estamos sometidos es un éxito”.**

---

pués de las europeas, pero otra vez he recuperado el ánimo. La gente está muy bien. Hemos tenido un verano donde, sobre todo la juventud, ha demostrado que está en onda. Además la iniciativa para el acuerdo tripartito, que ha sido vergonzosa. Quizá mi optimismo sea reflejo de lo mal que lo hacen los

otros, pero lo cierto es que tengo algunas filtraciones de muestreos fiables, que andan por ahí, que nos dan la seguridad de que HB será la primera fuerza en Gipuzkoa. Ellos están locos con el tema. En todo caso creo que HB es una opción consolidada en torno al cuarto de millón de votos, y eso a pesar del machaqueo a que estamos sometidos es un éxito.

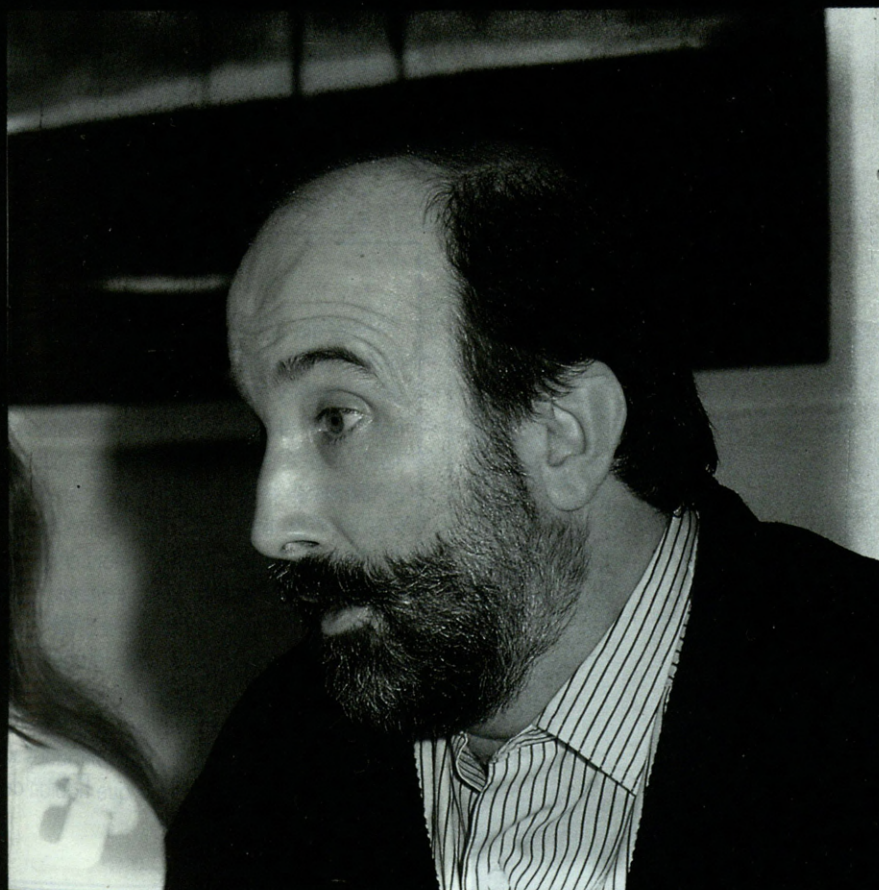
Luego hay otra cosa. Las Elecciones Generales españolas nos benefician, porque un determinado sector del nacionalismo vasco nos votan en castigo a la política del centralismo, y que en las autonómicas ofrecen un voto más pragmático.

**—¿Qué influencia van a tener estos resultados en proceso negociador?**

—A 10 años vista de las primeras elecciones generales con la Constitución española redactada, la presencia de 250.000 votantes disconformes, es un elemento insuperable para un Gobierno español. 700 presos en las cárceles es un ejemplo diáfano de que aquí no hay una democracia asentada. Sólo les cabe una reforma de la Constitución, y un procedimiento para entrar a arreglar definitivamente todo esto.

**—¿Cómo ves el futuro de la lucha armada en Euskadi?**

—En función directamente proporcional al arreglo de lo que en Madrid llaman problema vasco, y nosotros problema de Madrid. En tanto en cuanto ese problema vaya desapareciendo la lucha armada irá cediendo, sin necesidad de que la repriman. Pero en la situación actual está claro que si desapareciera ETA, surgiría otra ETA. Para mí es un error esa estrategia basada en que sea el desaliento de los que apoyan la lucha armada la que lleve al final de esta. Para alguien que lleva una lucha de 150 años es más difícil quitarle el aliento que para otro que lleva siete años en la poltrona. Quitarle a la gente de un pueblo sus estructuras, su forma de pensar, sus hábitos, es prácticamente imposible. El PNV lo está intentando, pero creo que Arzalluz, ahí pierde. □





# Un Gudari Eguna contundente

**C**oincidiendo con el 14º Aniversario de los fusilamientos de Txiki y Otaegi, ordenados por Franco y realizados por la Guardia Civil, y a los diez días de la muerte a manos del mismo Cuerpo de Manu y Txilibita, se conmemoró a lo largo y ancho de la geografía vasca el Gudari Eguna.

Convocado por KAS, bajo el lema «Borrokantinko irabazi arte», la respuesta fue contundente. Manifestaciones, cortes de carretera, actos de sabotaje contra instalaciones de RENFE y su entramado vial, acciones contra entidades bancarias y concesionarios franceses, barricadas en los puntos neurálgicos de las principales poblaciones, caracterizaron una jornada en la que, como aquel 27 de septiembre de 1975, el Gobierno de Madrid sigue sin resolver su contencioso con el Pueblo Vasco.

En un momento en el que se practican re-  
dadas masivas sobre la población con el re-

sultado de decenas de detenciones en una sola noche, en el que los refugiados políticos son entregados de policía a policía sin ningún tipo de recato, en el que cualquier persona puede ser agredida impunemente por agentes incontrolados, en el que se castiga a los presos políticos dispersándolos, aislándolos y propinándoles palizas a discreción, resulta inevitable que una significativa parte de la sociedad vasca grite «basta ya» y recurra a algo más que a las palabras para mostrar su indignación.

Es en este contexto en el que hay que enmarcar los actos de la última edición del Gudari Eguna, para evitar errores de interpretación. Fue una jornada de lucha en la que se conjugaron el recuerdo a los militantes muertos, con el apoyo al colectivo que padece prisión o exilio. Una jornada en la que, una vez más, la rabia saltó a la calle recogiendo el testigo de aquellos que en otro tiempo defendieron con uñas y dientes esta tierra explotada.

«Cumplidos todos los requisitos que marca la Ley, en el día de hoy se ha ejecutado la sentencia de pena capital impuesta al terrorista Angel Otaegui Echeverria, alias «Caro Quemada», coautor del asesinato del cabo primero de la Guardia Civil don José Posadas Zurrón, hecho perpetrado el 3 de abril de 1974, en Azpeitia.

El reo ha sido pasado por las armas conforme a la legislación militar y ha sido acompañado por sus familiares directos.

«Una vez firme la sentencia dictada en causa sumarisima seguida contra Juan Paredes Manot alias «Txiki», recibido el correspondiente enterado del Gobierno y cumplimentados todos los trámites pertinentes, a las 8,35 del día de hoy ha sido ejecutado dicho sentenciado, siendo pasado por las armas como reo de un delito de terrorismo del que

«En el día de hoy, la Guardia Civil ha procedido a desarticular al Comando «Araba» de la banda terrorista ETA en una amplia operación desarrollada en la Comunidad Autónoma. Durante la operación, que dio comienzo en Irún, resultaron muertos dos integrantes de ese comando, Juan Oiarbide Aranburu, alias «Txilibita», y Manuel Uribe barrenetxea Betanzos, alias «Manu», quienes intentaban pasar la frontera a bordo de un camión. Los terroristas, que viajaban en el ma de los listones de madera que transportaba el camión, se encontraban cubiertos por la lona que protegía la carga y tumbados sobre los tableros en un hueco que habían de-





José Antonio Garmendia Artola, alias «El Tupa», condenado también como autor del mismo hecho y con iguales circunstancias a la pena capital, ha sido generosamente indultado por el Jefe del Estado, debiendo cumplir la pena de treinta años de reclusión».

Burgos, 27 de septiembre de 1975  
Oficina de Prensa de la Capitanía General de la VI Región Militar.



resultó la muerte del cabo primero de la Policía Armada, don Evidio Díaz López, hecho ocurrido en esta ciudad, el día 6 de junio del año en curso.

Barcelona, 27 de Septiembre de 1975  
Oficina de Prensa de la Capitanía General de la IV Región Militar.



jado en la parte más próxima a la cabina, de tal forma que, por detrás, la madera llegaba hasta el techo del vehículo y les ocultaba totalmente. En el momento en que los miembros de la Guardia Civil se acercaron a la cabina del peaje de la autopista en la que se encontraba el camión, los dos terroristas que resultarían muertos levantaron la lona que les cubría y arrojaron una granada. Los agentes repelieron la agresión y en el tiroteo resultaron muertos».

San Sebastián, 17 de septiembre de 1989.  
Oficina de Prensa del Gobierno Civil de Guipúzcoa

## Valoración

Para el bloque KAS, convocante de los actos, el Gudari Eguna se caracteriza «como un punto de análisis y balance del desarrollo que ha experimentado a lo largo del año el proceso de liberación nacional y social. Es un momento de reflexión sobre el conjunto de acciones y actividades políticas desarrolladas en tanto que el nuestro es un proceso vivo y que, por lo tanto, tiene que atender a distintos elementos insertos todos ellos en una perspectiva común que es la que marcan unos objetivos últimos inamovibles que son crear un estado vasco independiente, socialista, reunificado y euskaldun».

En este sentido, KAS, recalca que «el pueblo debe tener unos instrumentos que le permitan ir creando las condiciones necesarias. Por lo tanto el Gudari Eguna nos tiene que servir de balance, de análisis de como hemos ido avanzando a lo largo de este año. Finalmente, para KAS «esta claro que si decimos que en esta coyuntura de franquismo reformado sufrimos una carencia total de instrumentos que nos permitan llegar a la normalización democrática y a la construcción de nuestra patria, tenemos en consecuencia que decir que estamos obligados a utilizar todos los instrumentos de lucha que nos permitan alcanzar esas condiciones».

Arkaitz



# Acción-represión-acción

Mikel Oiz

**L**a fuerte reacción de los sectores abertzales de izquierda ante las muertes de los dos militantes de ETA del Comando Araba y la detención y desarticulación de su infraestructura ha sorprendido por su envergadura y dureza a los observadores políticos. Desde los sectores institucionalistas vascos, (PNV-PSOE-EE-EA), se ha querido hacer la lectura de que el golpe ocasionado a ETA con la caída de este comando ha generado un nerviosismo y una pérdida de control entre la izquierda abertzale y radical que se ha lanzado a la calle motivada por el impacto de un fuerte mazazo. Esta versión ha llegado a los observadores diplomáticos extranjeros.

Sin embargo, la indudable dureza de la reacción de los sectores abertzales tiene otra lectura para los mismos dirigentes de estos partidos: es un indicativo de que los éxitos policiales no tienen ningún efecto desalentador para estos sectores, y que se sigue manteniendo el mismo efecto que ellos mismos denunciaban como favorable a ETA, de «acción-represión-acción». Y esta reflexión ha sido captada mayoritariamente por los mismos observadores exteriores.

Efectivamente, han constatado, que la dinámica que mantenía a ETA en el franquismo y durante los primeros años de la Reforma y que, sobre todo, los poli-milis arrepentidos denunciaban como elemento vital de la supervivencia de ETA (cada acción de ETA genera una reacción represiva del Gobierno y

ésta un crecimiento de la organización) sigue manteniendo su vigencia. Las acciones de ETA, en este caso, provocan una reacción de la Guardia Civil que satisface el revanchismo del Ministerio del Interior, de los cuerpos policiales y en alguna medida de los seguidores del Pacto antiterrorista, pero a continuación se genera una reacción de los sectores abertzales que advierten de la facilidad con que ETA podrá recuperar el comando desarticulado con nuevos militantes dispuestos a todo. En definitiva, las teorías de EE que, por una parte advierte de este efecto (acción-represión-acción) y por otra sostiene la solución policial al problema vasco, evidencian la contradicción clarísima en que se hayan sumidos los sectores del PNV, PSOE, EE y EA en torno a los planteamientos anti-ETA.

## Euforia en el Ministerio

Posiblemente el efecto más importante y la conclusión más clara que se puede sacar en esta fase en la que el Ministerio del Interior no puede ocultar su tendencia a la euforia, hasta el punto de expresarla rotundamente ante Joxe, es que este viejo motor de ETA que el PNV y los otros partidos creían desaparecido, para dejar paso a una estrategia de intentar acabar con ETA a través del desaliento y aburrimiento de sus apoyos, sigue vigente. Quizá por esa razón Arzalluz ha dado un giro de 180° y cuando hace apenas un mes y durante todo el verano se había inclinado por apoyar con la Ertzantza y las juventudes de EGI la solución policial, asegurando que «no habrá más negociaciones», ahora ha cambiado su discurso asegurando en Madrid que la nueva legislatura sea la de la negociación.

Con todo ello, los efectos de las acciones de la Guardia Civil contra el Comando Araba se diluyen ante la desesperación oficial





con un reforzamiento de las posiciones de ETA que ante los observadores extranjeros estaba pasando un mal momento con las equivocaciones sufridas por el sistema de envíos de paquetes bomba.

Ahora, el posible efecto negativo de estos errores, ha quedado totalmente superado y el «prestigio» de ETA intacto o incluso por encima del nivel en que estaba hace unos meses. Por esa razón, periodistas y diplomáticos extranjeros que siguen de cerca el contencioso apuntan hacia la posibilidad de que ETA reconsidere el método y las fórmulas utilizadas en el sistema de paquetes bomba, con lo que no sería descartable que el procedimiento desapareciera o al menos se lleve a efecto con unas medidas de seguridad mucho más elevadas.

En todo caso, las fuerzas del Pacto anti-ETA y particularmente el PSOE y el PNV quieren insistir en sus planteamientos de tratar de introducir la desconfianza y el desaliento entre los apoyos de ETA. Así, han insinuado que la desarticulación del Comando Araba ha sido posible gracias a un «chivatazo» de elementos que vieron subir a los militantes de ETA al camión que transportaba madera. Con esta versión se trata de introducir la desconfianza entre las filas abertzales constatando la presencia de delatores.

Pero tampoco este efecto ha calado hondo. Porque precisamente existía la constancia de que el Comando y su infraestructura había sido seguida muy de cerca por la Guardia Civil desde hacía muchos meses. Esa constatación fue lo que según estos observadores «probablemente, provocó la celeridad de los miembros del comando que apresuraron su salida de emergencia, sin medidas de precaución, cuando en otras circunstancias se hubiera realizado su evacuación en varias fases y por lugares distintos».

De ahí que las conclusiones recogidas por los expertos europeos se centren en que «queda la situación en postura más cómoda para ETA, que no tendrá problemas para seguir en su estrategia de lucha armada con medios y eficacia, algunas décadas más, por lo menos». A no ser que tal y como acaba de recuperar Arzalluz, vaya tomando cuerpo una nueva etapa negociadora.



## Conclusión dialogada

Esta conclusión ha sido refrendada por las impresiones recogidas por PUNTO Y HORA en esos sectores extranjeros que no conciben como «conscientes de que uno de los factores más importantes para deducir que el problema de la actividad armada en el País Vasco tiene su razón en la existencia de 500 presos en las cárceles españolas, lejos de re-

ducir este número, el Gobierno se empeña en incrementarlo con redadas de medio centenar de personas, a los que se les aplica un endurecimiento de las penas que aumentan considerablemente las expectativas de su permanencia en prisión por varias décadas».

Este análisis ha llevado a la conclusión de que «en Europa se afianza cada vez más la hipótesis de que el Gobierno de Madrid se verá precisado a buscar, por la vía del diálogo, una salida definitiva al problema. Probablemente antes de 1992. y ETA lo sabe». □



# CONFIDENCIAL

## Suspense en Historia

La catedral europea de París y Bruselas, acaba de adjudicar un solemne suspense en Historia al departamento de Enrique Múgica, al constatar que, mientras desde las sedes europeas se aconseja que se elimine a toda costa ese cupo de 600 presos en las cárceles del Estado, antes de 1992, la judicatura ha endurecido las penas, ha eliminado prácticamente las libertades provisionales, y ha retornado a tolerar las detenciones máximas para ver si cae alguna nueva pista sobre ETA. En las capitales europeas se comenta que es creciente la corriente en los Gobiernos Comunitarios que se inclina por dejar las cárceles vacías, bajo cualquier sistema «con el fin de dejar sin argumentos a la actividad armada». El suspense en Historia es por no recordar que esta situación de huelga de celo de la Judicatura fue un fracaso el año 68, tras la muerte de Txabi Etxebarrieta, momento en que los juzgados recibieron parecidas consignas.

## Cambio de aires

Por cierto que también en el Ministerio del mismo titular corren aires de renovación. El rumor creciente desde el verano, apunta a que la actual Jefe de Prensa, Javier Torrontegui, habría encontrado una colocación profesional entre las nuevas iniciativas informativas que pueden ver la luz en el mes de Octubre. La vieja amistad que se le supone a Torrontegui con Pedro J. Ramírez ha acelerado las especulaciones, aunque, de buena tinta, PUNTO Y HORA esta en condiciones de asegurar que la futura ubicación de Torrontegui vendría por otros pagos.

## Estrella Polar

Las aficiones náuticas de los intelectuales de la cuerda de EE y del PSOE, han descubierto en la nueva Facultad de Sociología de Leioa el punto de orientación para las nuevas generaciones de pensadores. El equipo de sociólogos envarcados en la empresa, se muestra decidido a conseguir crear una escuela de intérpretes de la realidad vasca en los resabios antinacionalistas y críticos para los viejos esquemas aberzales. Desde la interpretación histórica del sabinismo, hasta el análisis de la violencia, tendrán su función en esta «escuela de intelectuales», que ha comenzado por presentar una actitud elitista con la aplicación del numerus clausus de 250 alumnos, y perfila una rigidez académica basada en las dificultades selectivas para superar los cursos. El PNV no se dá por enterado.

## Drogotas

Las filtraciones recogidas del último contacto en París entre Joxe y Corcuera, han desilusionado a los observadores que esperaban que en este nuevo contacto entre los dos Ministros fueran perfilándose las medidas que Felipe González anunciaba para el tratamiento de la lucha contra ETA. Parece que los temas centrales entre los dos Ministros se han dirigido a planificar la actividad policial sobre el control de tráfico de drogas de cara a la llegada de 130 millones de turistas al Estado español, con motivo de las Olimpiadas, y a estudiar la aspiración española de introducirse en el Club del Visado Único Europeo, que por ahora solo se aplica a cinco estados europeos. Por cierto, que en este campo la oposición francesa es ostensible, argumentada en las facilidades ofrecidas por España a los Países Sudamericanos. El tema de la colaboración gala en el tema vasco, apenas ha sido tratado, aunque en algunos círculos se ha aventurado la desazón de París ante la posibilidad de que sean entregados a España los extraditados en Santo Domingo. □



# Una legislatura para negociar

Esta arma electoral va dirigida principalmente a los sectores conservadores vascos y en contra de la opción de EA. Quizá por eso en algunas encuestas se ofrece la perspectiva de que el PNV llegue a acercarse a los votos que obtuviera en las anteriores legislativas en las que sufrió un fuerte «bajonazo» explicado entonces por Arzalluz por la acción negativa de los entonces críticos que hoy militan en Eusko Alkartasuna.

J.M.I.





**P**or eso, Xabier Arzalluz ha ido a presentar la campaña en Madrid con la intención de anunciar su disposición «a colaborar con los socialistas, o el centro derecha si asumen las bases de nuestro programa electoral», aclarando que su Partido «ha superado, ya, el trauma de la escisión y ahora se encuentra en un buen momento para el PNV y para el País». Para confirmar esa imagen amable y su disposición a no inclinarse por socialistas o centro-derecha, anticipó que «el PNV no tiene vocación de Gobierno en el Estado», pero dejando un recuerdo para la presencia de Manuel Irujo como ministro de la República en 1936. Queda claro que el PNV se presta

a servir de interlocutor con el que gane y no descartar que este vencedor sea un Gobierno de coalición centroderecha con la participación de sus gentes.

### **HB expectativas de crecimiento moderado**

Para HB las esperanzas y los sondeos se muestran favorables. Aunque sus detractores afirman que «este efecto de alza puede producirse más por la crisis de los otros partidos (EE, PSOE, EA, ...) que por su crecimiento vegetativo puesto en evidencia por la inhibición creciente de la juventud en las últimas confrontaciones».

De todas formas como elemento favorable hay que constatar que LKI y EMK, los dos partidos que habían inhibido también en las europeas, y que incluso llegaron a asumir la posibilidad de retirar su apoyo a HB, han reconsiderado su postura y han anunciado de nuevo su apoyo a la candidatura abertzale. Incluso ha sido retirada la candidatura de Batzarre (compuesta por sectores electorales próximos a EMK y LKI en Navarra y que restaron votos a HB en los anteriores comicios. Así las cosas parece probable que HB llegue

a superar su anterior presentación de 4 diputados alcanzando la opción de constituir, incluso grupo parlamentario en Madrid. En esta expectativa la que da paso a la anunciada presencia puntual en el Parlamento de Madrid, lo que formaciones que obtengan representación y con los que alcancen la posibilidad de constituir grupo parlamentario. Esta advertencia de HB sobre su posible presencia puntual tiene también especial significación en la posibilidad de participar en sesiones parlamentarias para discutir futuras fases negociadoras con ETA o debates sobre la autodeterminación como fórmulas de solución a los problemas de Euskadi.

A este respecto Iñaki Esnaola ha sido claro: «Nosotros esperamos que esta Legislatura sea la de la negociación, donde comencemos a avanzar en la reconstrucción nacional de Euskadi Sur, en definitiva de la creación de un nuevo marco. Pensamos que hay posibilidades de que esto sea así, cuando vemos que nuestro contrario político más se ceba en nosotros, ya que después de la tempestad viene la calma. Pensamos que después de las elecciones, y sin dejar de dar palos, el Gobierno pondrá la zanahoria que pueda llevar a la mesa de las conversaciones».

«La participación de HB en las Instituciones para la defensa del reconocimiento del derecho de autodeterminación debe ser una vía más dentro de la estrategia global del proceso de negociación. Creemos que el tema del derecho de autodeterminación debe estar en

*“La coalición del PP y UPN en Navarra puede permitir aumentar su representación a costa del PSOE”.*



*“La crisis de Cuerda en Alava y las discrepancias de los «sabinianos» en Vizcaya, reducen las esperanzas de EA”.*



Wen do contra las ag  
Creciente i

todos los foros posibles, desde la calle hasta las instituciones, ya que creemos que es el elemento adecuado».

## Derecha estatista

Las otras opciones con expectativas favorables son la derecha navarra y de la Comunidad Autónoma. La coalición del PP y UPN en Navarra puede permitir aumentar ligeramente su representación a costa del PSOE, aunque este aumento no parece que puede ser significativo. Respecto a la C.A.V. el PP puede también beneficiarse de la crisis inter-



na del PSOE aunque sus propios problemas internos presentan la expectativa de neutralizar esa probable corriente. En definitiva bastante harán si consiguen mantener el pequeño volumen de votos de los anteriores comicios en los que la crisis interna del PNV les fue favorable.

## Negros horizontes para EE-PSOE y EA

Tanto los sondeos como los indicativos políticos presentan un negro horizonte para EE, PSOE y EA. Fracasada la iniciativa del pacto tripartito propuesto por EE para tratar de obtener algún escaño, el Partido de Bandrés se presenta profundamente dividido en dos corrientes. Una próxima a los nacionalistas y otra proclive al PSOE. Si como parece pro-

bable EE se queda sin representación parlamentaria (sólo tiene una ligera opción en Guipúzcoa y Alava) los dos sectores, ahora enfrentados claramente, pueden romperse. De momento, en las candidaturas se han elegido cuidadosamente personas de ambos sectores (la línea oficial de Kepa Aulestia y los más «abertzales» de Lizundia, Uriarte, etc.). Pero un fracaso electoral puede romper las hostilidades y difuminar a EE hasta niveles de partido extraparlamentario. Por parte del PSOE tampoco hay referencias halagüeñas. El enfrentamiento de Damborenea con la línea oficial y los roces con la UGT hacen peligrar incluso las representaciones de Vizcaya y Alava. En el programa del PSOE entra la iniciativa de atacar a HB y presentarse, otra vez, como fórmula contra la violencia, pero el sentido favorable que se advierte en los sondeos de HB tiene el efecto contrario con respecto al PSOE. El desgaste del ejercicio de Gobierno puede hacer también su efecto negativo con lo que, previsiblemente, también en Navarra perderán cotas representativas ante el pacto electoral PP-UPN.

Especial atención necesita Eusko Alkartasuna en su primera confrontación electoral en solitario. Los acosos del PNV por la derecha y de HB por la izquierda pueden hacer peligrar a una opción que para algunos observadores políticos no tiene espacio electoral en el País Vasco. Garaikoetxea es consciente de su mala situación y ha comenzado a denunciar la «persecución» de los medios informativos a su opción política. La crisis de Cuerda en Alava y las discrepancias de los «sabinianos» en Vizcaya reducen considerablemente las esperanzas de Eusko Alkartasuna, que puede quedarse con la exigua representación de dos o tres diputados en el Congreso de Madrid. □

*“El partido de Bandrés se presenta profundamente dividido en dos corrientes”.*

## BEZAIN-SEXUALIDAD

CENTRO DE  
PEDAGOGIA SEXUAL

Matricula abierta curso 89/90

Programa: Monitores/as  
de educación sexual y  
planificación familiar

Comienzo curso: 9 octubre

Carnicería vieja 22-3º

BILBO

Telf: 94-416.08.43

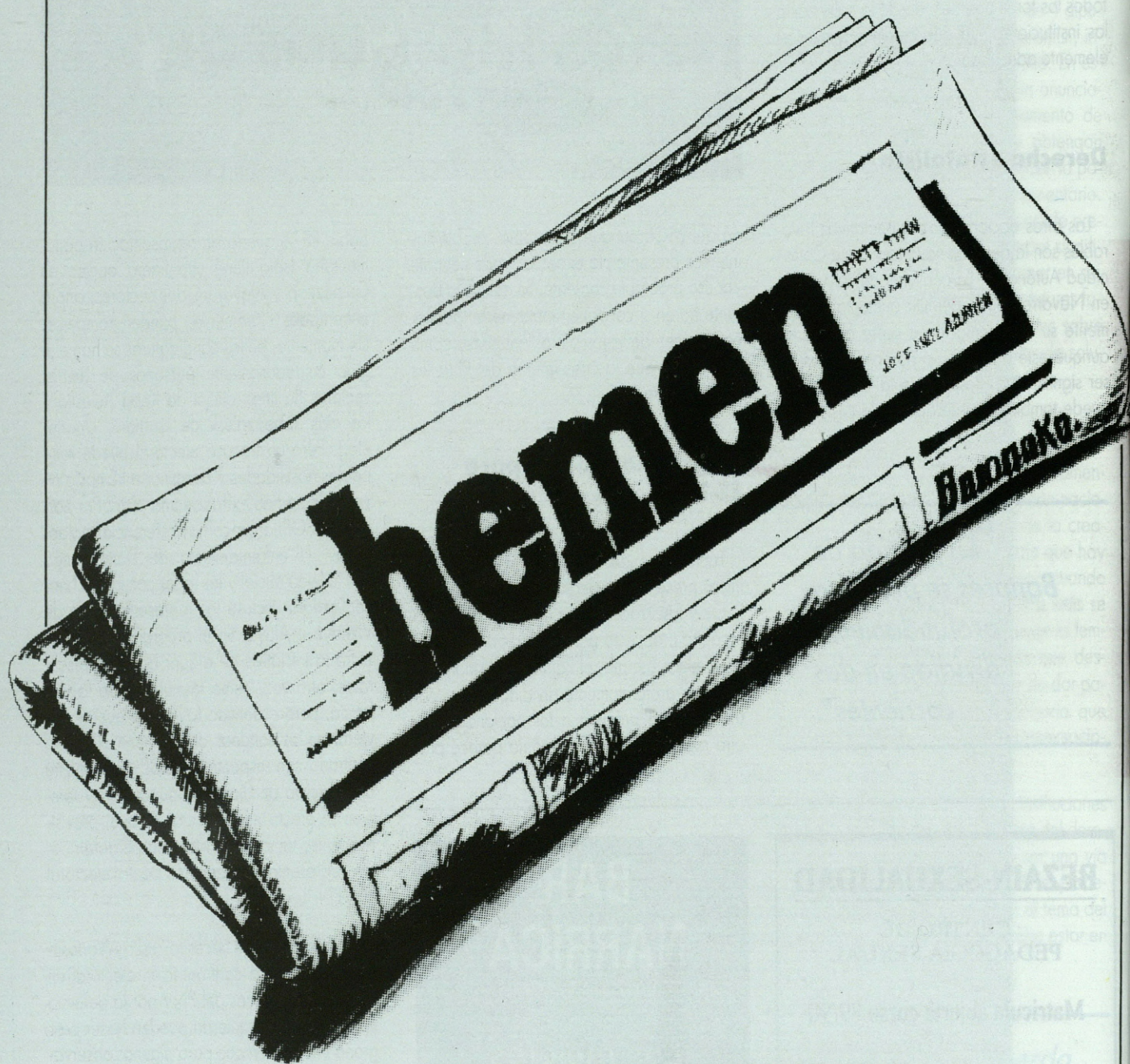
## BAR NARRICA

Los mejores  
bocatas  
Los mejores  
precios  
Prueba nuestros txanpis

PARTE VIEJA  
DONOSTIARRA



**HEMENEK BEHAR**



**DEN BEZALA  
HITZEGITEN DU**



# Wen do contra las agresiones

## Creciente incorporación de la mujer vasca a los métodos de autodefensa



Los contenidos concretos de la autodefensa femenina son desconocidos por las escuelas de defensa personal y artes marciales que actualmente se consideran mixtas pero, sin embargo, descuidan los aspectos prácticos para que las mujeres se preparen contra las agresiones machistas. Esto ha determinado que hayan sido las propias mujeres las que han creado su propio método de autodefensa feminista. En este reportaje se describen con detalles estas técnicas de autoprotección tanto en la parte física como en la de preparación psicológica. Las

mujeres vascas se han incorporado a este movimiento europeo y norteamericano potenciado como una ampliación del movimiento feminista. En Iruña, Bilbo y Donosti hay grupos de mujeres que practican el Wen do (camino de mujeres) para una mayor autoestima y fuerza personal y colectiva. La autodefensa se concibe contra los hombres, no por ser estos enemigos de antemano, sino por ser habitualmente hombres los que agreden a las mujeres.

Marta Cambras

**E**l Wen do es un conjunto de técnicas seleccionadas por mujeres de entre las distintas escuelas de defensa personal que existen en el mundo. Esta elección ha sido hecha por mujeres y para mujeres, es lo que aquí ha dado en llamarse «autodefensa feminista».

Aprender Wen do es algo absolutamente útil para las mujeres. Hay que tener en cuenta que aquí tanto el karate, como el Taewondo y el judo, por ejemplo, son aprendidos como un deporte. Los primeros se practican a distancia y el judo haciendo contrapeso. Pero el Wen do es para las mujeres un elemento de defensa personal a utilizar prácticamente en numerosas ocasiones. Sirve para zafarse de un pesado en un bar, para andar por fiestas tranquila e, incluso, para evitar una violación. Es claro que las técnicas que pueden suponer la vida o la muerte no se realizan en el gimnasio, pero se hacen prácticas que tienen mucho efecto y en ningún caso se consideran como un deporte, aunque ayuden a mantener bien el cuerpo. «En la calle te enfrentas a hombres de 80 kilos. No puedes decir «no he aprendido», afirma Monika L. una profesora de Wen do en Bilbo. «Yo aprendí en Alemania con una profesora bajita. Con sus condiciones físicas tenía que saber defenderse. Como un grupo así lo hicimos también. Tenemos que aprovechar las ventajas que tenemos las mujeres. Los hombres son altos y fuertes, pero no tienen la agilidad que tenemos nosotras».

### Las técnicas del Wen do

La palabra viene de mujer-wen y do-camino, camino de las mujeres. Las mujeres que fueron confeccionado este método de defen-



sa a lo largo de varios años (su origen se sitúa en Canadá) tomaron la decisión de enseñar lo más rápido y fácilmente posible. Las artes marciales y otras técnicas no se aprenden en menos de 10 años. Para las mujeres era urgente la cuestión. Se decidieron por elegir los sistemas más fuertes, rápidos y fáciles para aprender.

Desde luego no es suficiente un cursillo de fin de semana, hay que practicar uno o dos días a la semana en sesiones de hora y media; pero pronto se adquiere destreza. El entrenamiento consiste en la preparación física y psicológica. La mitad de cada cosa. Se teatralizan las situaciones poniendo en escena los casos de agresiones que conocen o han vivido las mujeres presentes. Por ejemplo el incordio en un bar, que puede llegar a mayores; una violación en la calle, etc. Después de reproducir la agresión se discute sobre ella y cómo darle solución. Luego se vuelve a repetir empleando esta vez ya técnicas de defensa. Esta segunda parte se realiza hasta que la mujer se queda tranquila y segura de que va a poder enfrentar una situación parecida con garantías de salir victoriosa.

***“Las reglas a practicar vienen de dentro, son parte de ti. Como la respiración, de dentro a fuera”.***

Está muy ligada la cuestión psicológica a la física. Para emplear las técnicas físicas hay que situarlas en un contexto, saber con quien te enfrentas y cómo. Monika L., que lleva practicando 8 años, afirma que quizá la par-

te más importante es la psicológica porque «las reglas a practicar vienen de dentro, no son sólo técnicas de fuera que se aprenden. Tienen que ser parte de ti y salir sin pensar, con confianza en ti misma». Esto se comprueba en que la respiración, que es de dentro a afuera, es básica para poder afrontar una situación. Hay que respirar bien, desde abajo,

***“Hay que confiar más en el cuerpo, manos, pies, rodillas y grito, que en el spray”.***

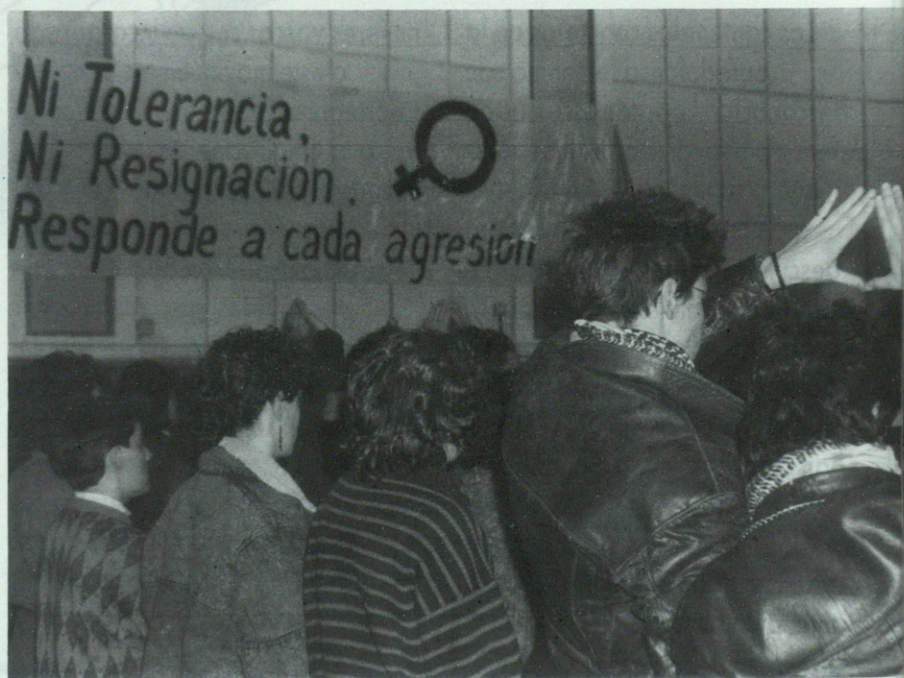
para poder tener sangre en la cabeza y pensar. Si se está con miedo y se encogen los hombros hacia delante contrayendo el diafragma esto es imposible. Es la imagen de alguien colorado y medio histérico, y este no es el camino para la defensa.

## **Tu cuerpo es tu mejor arma**

Está muy extendida la idea de que para salir de vacaciones o a la calle por la noche se podrían utilizar sprays como arma útil de defensa, pero Monika L. no está de acuerdo con esto. «Me parece mal —dice— porque puedes no tenerlo a mano cuando te van a agredir. En todo caso hay que buscarlo en un momento en el que estás nerviosa y no puedes encontrarlo, o salir en tu dirección el líquido. Creo que hay que tener confianza en el cuerpo, es tu mejor arma».

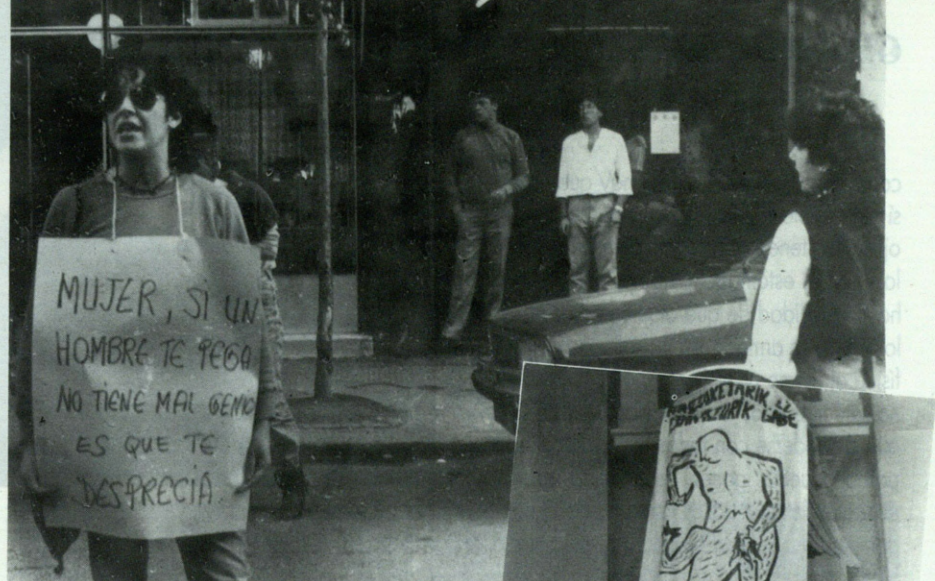
En las clases se aprende a controlar el cuerpo. Como la mayoría de las mujeres no llegan de practicar deportes hay distintas formas para ejercitarse: la gimnasia, los juegos, la coordinación de partes del cuerpo, etc.

Cada parte del cuerpo sirve para algo. Con las manos se hacen puños cerrados que sirven para varias cosas. También doblando los dedos sobre la primera falange y poniendo toda la mano en tensión se consigue otra mano distinta que la de la abierta bofetada al Bogart de turno. Los pies, además de servir para llevar tacones, se pueden usar para





dar patadas. Incluso algo tan inútil, pero controvertido cuando se enseña, como son las rodillas, se convierte en arma transparente llamada «patada en los cojones».



## ***“El wen do tiene un aspecto personal y otro cultural”.***

«Son técnicas muy primitivas, apunta Monika. Fácilmente producen dolor porque se aplican a los puntos sensibles del cuerpo de los hombres». Y me enseña esquemas corporales masculinos de frente y de espaldas donde están señalados los puntos débiles.

## **Combatir las costumbres**

Reflexionando un poco sobre las demás cosas que se aprenden en el Wen do surge la sorpresa de que consisten en cambiar cosas muy sencillas que se han convertido en costumbres. En malas costumbres. La común forma femenina de estar de pie se comprueba con fijarse durante un rato en una calle o bar. Consiste en apoyarse sobre un pie y tener el otro de puntillas doblando la rodilla. Los brazos se recogen y cruzan sobre el cuerpo. Esta forma de estar parada no ayuda nada si hay que moverse para bloquear, evitar o responder un golpe. Se trata de buscar una posición más estable, con las piernas abiertas apoyándose en los dos pies y dejando los brazos extendidos separados del cuerpo.

Hay veces que no conviene mantener las posiciones. Este es el caso de la típica «escena del sofá» o del coche tras el auto-stop. Intentar mantener el tipo y esperar a que la situación se resuelva estando sentadas con las piernas cruzadas y los brazos en el regazo no es buena determinación. No hay más que verlo en el menos agresivo momento del via-

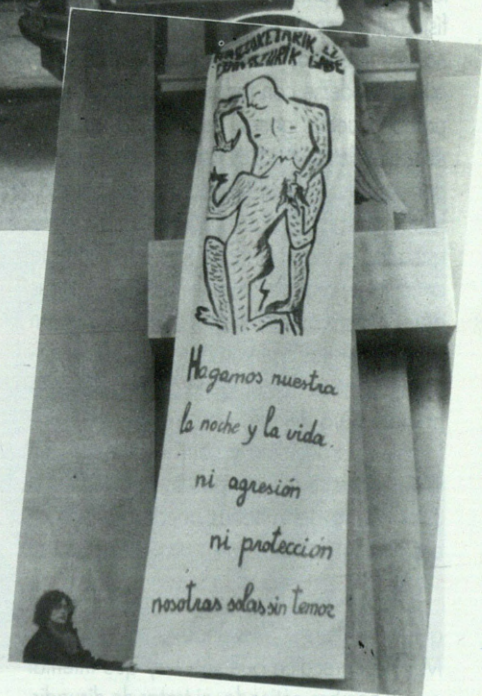
je en tren o bus. Mientras que el hombre abre las piernas y los brazos la mujer las cruza y se encoge. Esto implica que, también en el autobús, ellos dominan más que las mujeres, yendo sentados o de pie.

Aunque históricamente se ha definido a las mujeres de la calle, a las pobres, a las feministas sufragistas, etc, como «gritonas», otorgando al grito un sentido peyorativo en las mujeres, con el Wen do se recupera esta función. El hablar fuerte, el gritar, supone respirar profundo y, a la vez, libera tensiones y tiene efectos psicológicos para el hombre agresor.

## ***“Con psicología de ganadora se aprovecha la sorpresa y miedo del hombre ante la resistencia de la mujer”.***

## **Ante una violación**

La reacción frente a una violación depende en gran medida de si se sabe algo sobre lo que puede pasar. El haber hablado en detalle sobre ello y haber preparado soluciones ayuda, desaparece el factor sorpresa. A veces un intento de violación no se produce de entrada sino después de otro tipo de propasamientos. En este caso hay que saber, cada



mujer, cual es su límite porque hay que defenderse en ese momento. Cuando alguien penetra en el espacio vital, rompiendo la armonía individual es cuando se coloca en posición de agredir.

«La primera regla del Wen do es marcharse, afirma Monika L. Intentar marcharse lo antes posible para solucionar el problema con la menor agresividad porque, se produce como en escalada, el efecto escalera.

Un paso es el contestarle, luego le tienes que producir dolor para que te deje. Finalmente la única solución es matarle. Ellos cambian a bestias si la mujer se defiende. Hay que decidir qué se va a hacer, puede ser cosa de vida o muerte. Toda la energía debe estar en ello. Para este momento hay que saber que debes ser la primera en la iniciativa y la más rápida mientras resuelves la pregunta ¿Me dejo violar o no?»

Le recuerdo a Monika que el calendario está lleno de nombres de «vírgenes y mártires», mujeres que murieron defendiéndose de una violación. Ella no está de acuerdo con que la actitud de entrada tenga que ser la de una parálisis que conlleve el dejarse violar



como algo inevitable. Antes hay que valorar si es posible librarse. Habla de mirar a los ojos para tener un contacto directo; de sacar la voz del estómago y hablar alto, gritar si hay posibilidad de que alguien escuche; valorar si el va armado. De buscar una posición física al mismo nivel que el hombre para que no esté más alto. «Sobre todo —afirma— hay que defenderse con todas las consecuencias porque puedes ganar, estás en tu derecho de defenderte. A los hombres les sorprende que una mujer se defienda. Da mucha más fuerza practicar la psicología de que eres la ganadora». Esa sensación de ganar puede conocerse cuando se sale airosa de otras agresiones más cotidianas. Por la calle son los hombres los que van derechos por su camino, mientras que en general las mujeres se apartan para dejarles pasar. Sin embargo si la mujer va decidida y camina derecha con la vista alta se le deja pasar. También en el caso citado del autobús puede ganarse un espacio equitativo.

La cuestión está en que para ganar hay que enfrentarse. Volviendo a la violación, Monika L. recalca que «no hay que intentar que el hombre entienda; ni tratar de disuadirle con preguntas como ¿Por qué haces esto? u otras. Hay que expresarse directamente diciendo que no se quiere; que se tiene que largar, y no contestar a la pregunta habitual del agresor ¿Por qué te pones así? inevitable cuando una mujer se resiste. No debe contestarse a las preguntas porque no es el nivel



que a ella le interesa para llevar la iniciativa».

Monika L. no va por la vida como profesora de autodefensa, pero cuando los hombres con los que está se enteran «siempre hacen chistes y adoptan actitudes que demuestran inseguridad. Es típica la frase «Osea que ¿tengo que tener miedo?». Es ese miedo e inseguridad el que hay que crear para zafarse de una violación.

### Ampliar el feminismo

En Holanda hay cada verano un Encuentro Internacional con prácticas de autodefensa. En Alemania se empezó a implantar el Wen do hacia 1980. Como una moda feminista, pronto se extendió y casi en cada pueblo se creó un grupo que después se reunirían en encuentros específicos de autodefensa feminista.

En Euskadi no hay tanto movimiento porque se ha empezado más tarde, un par de años escasos, y falta infraestructura. Pero ya está la semilla de ampliar las actuaciones feministas ante las agresiones. «A mi me gusta —dice Monika L.— porque afirma lo más básico, la actitud personal de la mujer para defenderse, que es la primera respuesta que hay que dar. Reivindica el derecho de la mujer como persona a la vez que cambia el discurso público sobre las mujeres como «víctimas perdedoras», y sobre los hombres como «caballeros». Hace cambiar en los hombres su idea de que «siempre» pueden hacer lo que quieren con una mujer».

Viendo que en estos últimos años son las mujeres las que más han cambiado en sus comportamientos y experiencias Monika L. piensa que «las mujeres tienen la cabeza más flexible y han conseguido transformar muchas cosas. Ya el hombre tiene que calcular que la mujer va a defenderse y ese es otro juego». □

Galería de Arte

**ALTXERRI**

Reina Regente, 2  
Telf.: 42.40.46  
**DONOSTIA**

Restaurant  
**ITXEROPENA**  
Jatetxea

Especialidad en: JAMON SERRANO (JABUGO)  
Platos típicos del país - Bocadillos fríos y calientes

Embeltrán, 16 (P. Vieja) — Teléf. 42 45 76 — SAN SEBASTIAN



# La enseñanza mixta, el NO SER de la Coeducación

## Coeducación y sexualidad

*Mis queridos mayores  
no somos piedras ni flores  
Somos personas humanas  
y queremos relaciones.*

Está la cuarteta extraída del librito: «Escucha, adulto: estos son nuestros derechos», escrito por niños y niñas de 6 a 15 años.

Karlos Yuste

¡El terrorífico desnudo integral!

**Q**ue la enseñanza mixta no es igual a coeducación, es algo que no solamente se ve desde el punto de mira de cualquier educador/a sino que muchos aitas y amas van dándose cuenta de que en realidad poco o nada ha cambiado con arreglo a lo que se entiende por educación sexual. O, yendo más allá, tampoco se ha avanzado en los cambios es-

peranzadoramente necesarios de cara a los contactos, encuentros, charlas, juegos participativos (que no mixtos).

Y si quisiéramos ir hasta posicionarnos frente al nuevo perfil característico de las jóvenes generaciones, al pensar en nuevos roles o novedades en las formas de estructuración del carácter de los chicos y chicas que ya han probado las mieles de lo mixto, aseveraríamos que no se ha obrado ningún cambio sustancial en lo relativo al papel a desempeñar en la vida, a pesar de que sí se atisban unas maneras más distendidas, menos ansiógenas, más de convivencia y camaradería, o sea, mucho menos traumáticas entre las muchachas de hoy. En resumen, que los solteros mutilzaharrak de nuestros pueblos de Euskalherria van desapareciendo del campo misógino al menos en cuanto al cuadrillismo tabernario aislado, tan importante en la comunicación vasca, PERO no parece que sus relaciones afectivas íntimas o sus posiciones ante una vida en pareja, familiar,

tengan una composición real diferente a partir de esas concepciones mixtas más naturales y afirmativas de la personalidad de cada cual, que en quienes no las tuvieron así. Parece que se conjuntan, como si para atravesar la barrera al mundo adulto (?) tuvieran que olvidar las vicisitudes igualitarias, y que estas no acaban de germinar con la mixtura intersexo.

Es así que hemos cambiado la forma pero no el fondo.

Por lo tanto, la estafa de la enseñanza mixta es obvia; falla en su propia estructuración ajena a sentimientos y deseos y plena de conocimientos de libro. Fallo de Sistema en palabras de F. de Saussure.

¿Enseñanza mixta es juntar niños y niñas, chicas y chicos, para darles clases? Clases que pueden abundar en ropajes pedagógicos o didácticos con buena voluntad y un cierto rigor (pensemos en los intereses de Estado), pero que viene a quedar en la mera **transmisión** para una crianza preconcebida; en casi simple doctrina que adocena, domestica, catequiza. ¿Es esto educar? ¿Hacia qué tipo de vida? ¿Dónde la muga entre el valor

El maléfico desnudo.

¿Habrá sexualidad?

¡La mujer-diablo-ataca...!





**extrínseco** de la erudición que lleva al reconocimiento (de reconozco y miento) público y nos tranquiliza en posiciones individualistas, remarcadas por esa misma enseñanza, y el **valor intrínseco** íntimo, quintaesencia de nuestra vida solidaria y del encuentro personal con la alteridad, más allá de la intelectualidad?

Llegamos a la panacea de la educación; educir. He aquí ese «quid». Desarrollar todas las potencias psicofísicas. Enseñar a deducir, sí, memorizar, etabar, pero mostrar y facilitar los caminos del sí mismo —yo sexuado/a— y del encuentro interpersonal. Es obvio que los cinco (?) sentidos han de estar constantemente en el punto de mira de un educador o padre y de una educadora o madre.

Por la vía de la enseñanza mixta se pueden educar las personas de igual forma que a la manera franquista más clásica, aunque no vamos a pecar de ingenuidad o romanticismo puro dejando de evaluar en justicia cualquier acopio de sabiduría amén de

un caminar de la mano, y lo mixto lo tiene.

En la coeducación, cuidado, entendida como realización, como despliegue de facetas que el ser humano contiene en su mismidad, no vamos a castrar (que habrá quien lo haga), antes bien impulsaremos esos valores que escapan a una educación **instructiva**, y que son precisamente la única posibilidad de potenciar bondades, capacidad de amor; implicación solidaria de cara a la libertad global; sentido de pueblo; justicia social. Todos ellos elementos de un bien común llamado Paz.

### Linealidad de Valores Coeducativos

De base... **Contra** el crecimiento personal individualista, **Oponemos** el crecimiento personal colectivo. Ser humano entre/con seres humanos.

**Contra** el crecimiento como hombres y mu-

jer (genéricamente), **Oponemos** el crecimiento como personas.

**Contra** el crecimiento individual de hombre: igual a otros hombres y desigual a las mujeres, **Oponemos** hombres: desiguales hombres y mujeres; y oponemos mujeres: desiguales a mujeres y hombres. Es decir, capacidad del Ser como individuo/a con calidad de único/a (unicidad) en la vida.

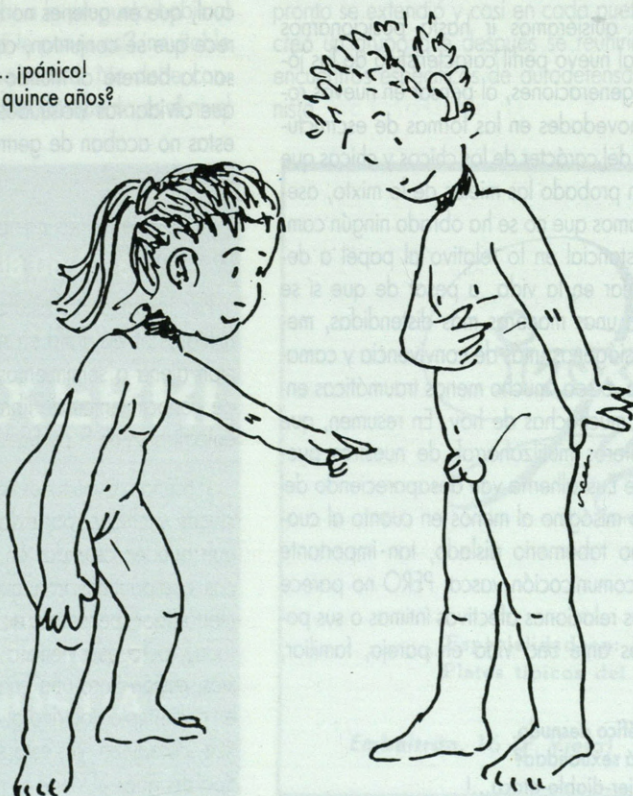
**Contra** el crecimiento rolificado, educadoramente dirigido hacia la acción de la hombría o la feminidad hembril, en un mundo tal y como lo entiende el Patriarcalismo, **Oponemos** la inclinación autogestionaria de uno/a en gustos, valores, capacidades, opciones...

**Contra** el Naturalismo mecanicista o el Teologismo positivo, dogmático de una heterosexualidad que convierte en anatema, «excomulgando» cualquier otra forma sexual, **Oponemos una sexualidad** que es la de cada cual. A la postre, tantos millones de sexualidades como millones de humanos (?) hay en este Planeta. Sin que neguemos que para tener hijos e hijas haya que utilizar la forma animal común a la mayoría de mamíferos, además de poder usar el mismo sistema como forma de encuentro interpersonal no exclusiva.

**Contra** la correspondiente moral convertida en Ley, que prohíbe o siembra el pánico en todo lo no heterosexual y «dentro de un orden», **Oponemos** una ética de relación personal donde mi libertad y deseo/s, acabe/n donde empiezan los tuyos. O sea, yo acerco mi sí... hasta cuando tú digas NO. Sencillo.

**Contra** una educación sexual (?) genitalizada, uniformada, unidireccional; equivalente a la información (hoy aperturista) de cómo venimos al mundo; de por dónde; del qué podríamos hacer para no tener hijos (e hijas?) «antes de tiempo»; y del cómo son los genitales de «todos los hombres y todas las mujeres» para acto seguido prohibir su «uso y disfrute» sin fecha de caducidad, **Oponemos** una educación sexual desde el autocor-

Si ya empieza así... ¡pánico!  
¿qué no hará a los quince años?





Jaume Ferrús



nocimiento pasando al conocimiento del otro/a, entrando en el aperebimiento de la unicidad; de la sexualidad de cada cual (y de la mía, insisto) y llegando al todo que formamos la sociedad de un pueblo.

Y centrándonos en las especificidades idiosincrásicas de los pueblos, **Contra** la educación universalista, superpanorámica y cinematográfica del internacionalismo católico, que secularizado se ha convertido en ser estadounidenses de Norteamérica, Occidentales de pro, capitalistas españoles, y «decen-tes», dando la paz a diestro y siniestro: al que nos explota; al que nos oprime; al que nos humilla; al que nos tortura; al que nos viola; al que nos chupa hasta el salario mínimo; al que se engorda los bolsillos multinacionalmente y paga de cuando en cuando un talego de monedas a la Unicef... Sigamos poniendo uds. «paces». **Oponemos** la educación a la vida de un pueblo con su lengua, su «bizimodu», formas de vida sacadas de las peculiaridades de su territorio, entorno; ecosistema autóctono que es tan desconocido; estudio de los recursos comunitarios; enseñanzas y valores culturales y de folclore; de alegría y llanto; creencias... Todo ello revisable, desarrollable en la medida que el llamado progreso (?) se fuera insertando en la sociedad de ese pueblo. Y **desde aquí**, y al cien por cien de nuestras posibilidades **abrirse a lo que de nosotros esperen otros pueblos**. No estamos para dar a nadie lo nuestro, les sería extraño, ajeno, pero sí para el internacionalismo humano de un pueblo dispuesto a atender las demandas de los demás... desde lo que valemos y somos.

## Educando que es gerundio

Por tanto, con el apartheid educacional de una sexualidad integradora de los valores personales, y expandidora de los mismos, **progresamos en carencias**, resaltando los valores que el sistema dominante, rabiosamente competitivo y machista, quiere establecer para mantener sus jerarquías y el que unos pocos vivan en la opulencia a costa de muchos, y que millones sean «resto de tem-

¿Qué haremos de ella o de él?  
... parece que lo intuye!

porada», saldos que han de ir desapareciendo por aquello del «determinismo histórico-democrático». Los liberales saben mucho de esto: «Si Dios no les dio talentos, o se los ha dado pero los han enterrado...».

He ahí un sálvese el que pueda... totalmente inhumano.

Pero claro, ¿cómo incarle el diente a otra enseñanza? Y en nuestro caso, ¿cómo hacer educación sexual que sea **otra sexualidad**?

Si la base es el conocimiento del cuerpo (entero!), y está feo, o es sucio y malo tocar-se, andarse. Si la base son los juegos colectivos y da pavor el que «puedan hacer algo...». Si la base... y...

Bases donde acariciar/se, mirar/se, reír, gesticular, cantar, hablar (ver que es todo lo prohibido en clase), sentir/se y sensuarse, sería imprescindible para la potenciación del placer, del gozo, del bienestar, y quizá lo más importante en edades escolares: la **seguridad** afectiva en un desarrollarse sexual/a, donde el cuerpo es bonito, sensible, bueno; privado y público a la vez. Conocimiento de gestos, sensaciones y reacciones. Ternura y amabilidad; besos y abrazos. Elementos todos que harían plurivalentes los encuentros afectivos y los sexuales del mañana adulto, desfocalizando el coito como eje obligatorio de la relación, abriendo así la óptica de los sentimientos de igualdad y alejándose de la posesión y pertenencia... dominios... celos.

El llamado adulto, hoy progresista, está preparado/a para teorizar e indicar, transmitir esos valores de vida que vienen señalados por la sexualidad de las personas, pero, siempre ha de haber un pero, no lo está para posibilitar el que **los vivencien**; el que los sientan como suyos, arraigados y con capacidad de madurarlos y compartirlos. NO. Y esto es así porque falta una asunción prácti-

ca de todo lo derivado de esa sexualidad que no encaja en la tradicional pareja, casada o estable, que busca o no el hijo/a adorable. Y ¡cómo no! porque el estudio del ser humano como ser sexuado y no como mera biofisiología de su genitalidad, es algo que se ha considerado galáctico. No se ha permitido hacer; se ha tachado de infantil humillación el asunto (recordemos: «No vas a enseñar a un padre a hacer hijos...!»), y en sus niveles más universalmente reconocidos quedó en Freud, de quien por cierto en su cincuentenario ha pasado totalmente desapercibido. **No se sabe**, y lo desconocido se tabuiza, se esoteriza, y lo que es peor se exorciza. Se lo echa no sólo de sí (política del ya me apañaré), sino también de los demás por incapacidad. Y es que ¿quién hace frente a un cambio en sus relaciones? ¿Cómo ponerme yo, hombre, frente a frente con una mujer, en igualdad de poder, saber y hacer... después de milenios de mandarla, marginarla y dominarla? ¿Quién sabe lo que harán una niña y un niño «si se les **despierta** su sexualidad? Gran interrogante. Y yo digo: ¿Qué despertamos, la sexualidad o la genitalidad?

**Lo que es claro** es que cerrando los ojos, cuando quiero ya no puedo porque cuando he podido no he querido... o sabido.

**Lo que es claro** es que en educación sexual más vale adelantarse un año que retrasarse un día.

**Lo que es claro** es que la educación sexual no es un conocer las cosas que nos van a pasar en cada momento o de golpe, eso es cuestión orgánica a saber, como se aprende un proceso digestivo.

**Lo que es claro** es que se trata de que **se ha iniciado un proceso** de vida al nacer, y hay que seguir cultivando, primando, elevando ese continuo. Potenciando mente y cuerpo: Capacidades matemáticas, lógicas, musicales, adaptativas, de expresión, motrices, fisiológicas, evolutivas, éticas o estéticas... **todo está muy bien... PERO... ¿y la sexualidad... por qué no?** □



# Compra por correo el anuario de egin "Euskadi 1988"

Si no compraste el anuario de **egin** "Euskadi 1988" publicado en Navidades o si quieres algún ejemplar más para regalarlo, podemos enviártelo por correo.

Nuestro anuario contiene la cronología del año con un índice por temas, estadísticas completas de los siete territorios vascos, mapas, personajes destacados, datos deportivos, panorama electoral, situación del euskara, colaboraciones de prestigiosas firmas, y mil cosas más. Una verdadera radiografía de nuestro País.

Basta que nos envíes el cupón y las 800 pts., que ya incluyen los gastos de envío.



## Deseo recibir el anuario de egin "Euskadi 1988"

Nombre .....

Apellidos .....

Dirección .....

Municipio .....

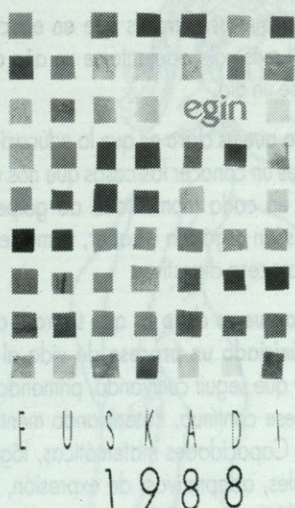
Provincia .....

Código postal .....

Teléfono .....

### Las 800 pts. las remito:

- ☐ Por **cheque** bancario adjunto
- ☐ Por **giro** postal a la orden de Orain, S.A., Apartado 1397, San. Sebastián





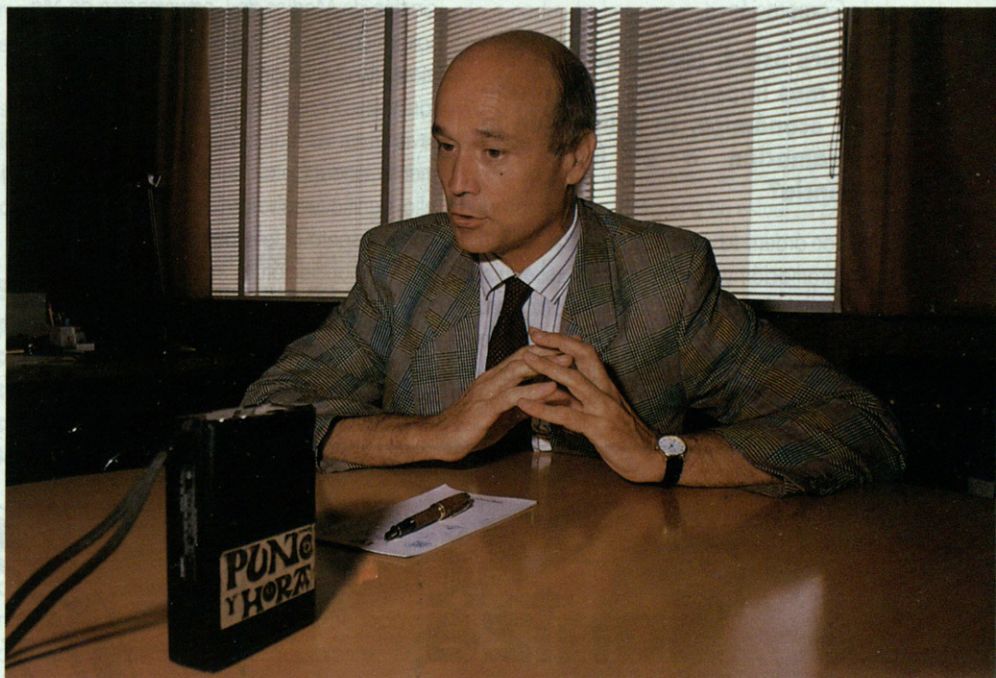
Jaume Ferrús, director general de TV3

# “Vamos a intentar que se consuma el máximo posible de televisión en catalán”

Jaume Ferrús i Estopa inicia su vinculación con TV3 en 1982, primero como responsable del estudio previo para la creación de la radio y la televisión de la Generalitat, después como jefe del anteproyecto de los centros de emisión y producción de radio y televisión de la Generalitat y, por último, como director técnico de TV3. En 1985 es nombrado por el Director General de la Corporación Catalana de Radio y Televisión (CCRTV), Joan Granados, subdirector de TV3. En la actualidad, Jaume Ferrús es el nuevo director general de TV3, en sustitución de Enric Canals que ha desempeñado ese cargo durante cinco años. Tras la creación de un segundo canal en catalán, el máximo responsable de TV3 vaticina un futuro prometedor para el Ente público catalán.

Paco Soto

Fotos: Frederic Camallonga



**¿Qué valoración hace usted de su designación para el cargo de director de TV3?**

—«Estoy muy satisfecho de haber asumido este cargo, por lo que significa de confianza en mí del Director general, confianza que ya me había mostrado en mi anterior actuación como subdirector. Cuando Enric Canals deci-

dió abandonar la dirección (de TV3), mi actuación se centraba en las cuestiones técnicas y gerenciales. Esta responsabilidad es mucho más global y la he asumido con normalidad porque soy conocedor de la casa desde sus orígenes».

**—¿Se puede hablar de continuidad o de cambio respecto a la línea de su predecesor, el señor Enric Canals?**



—«Yo soy muy diferente a Enric Canals, aunque hemos actuado siempre con una gran compenetración. Supongo que personalidades diferentes deben notarse en algún momento; lo que no cambia son los objetivos de TV3 o, para hablar con más propiedad, Televisión de Catalunya que tiene dos canales desde hace poco tiempo, TV3 y Canal 33. Mi personalidad va a influir poco en el camino que vamos a seguir. No ha habido cambios a nivel organizativo y he renovado mi confianza a prácticamente todas las personas del anterior equipo, un equipo con quien compartía las decisiones y la trayectoria».

**—¿Ser director de TV3, ¿es un cargo político más comprometido?**

—«Efectivamente así es, aunque sigue siendo un cargo de actuación eminentemente profesional. El Director general es el que asume el ámbito de relación con el consejo de administración, órgano político de dirección de la Corporación».

**—Para usted, ¿cuáles son los factores más importantes: la rentabilidad económica, la calidad de la programación o el índice de audiencia?**

—«Por orden, la audiencia, la calidad de la programación y, en último lugar, el equilibrio económico, la autofinanciación. Para nosotros la autofinanciación no es el objetivo básico. Este año hemos presentado un proyecto de que TV3 se va autofinanciar con la

publicidad; presentaremos otro proyecto para el año que viene para que no sólo se autofinancie, sino que aporte recursos que permitan el funcionamiento de Canal 33. De todos modos, como he dicho, ese no es el objetivo principal. Somos una televisión pública y tenemos un mandato general por encima. El principal objetivo de la puesta en marcha de la Televisión de Catalunya y de las emisoras de radio de la Generalitat ha sido la potenciación de Medios de Comunicación de Masas en catalán y recuperar el terreno que se merece la sociedad catalana. Vamos a intentar que se consuma el máximo posible de televisión en catalán; en consecuencia, el elemento fundamental es la audiencia, sin que ello signifique rebajar la calidad y abandonar el respeto al telespectador. En todo caso la autofinanciación es la consecuencia, no el objetivo».

**—¿Qué ha supuesto la puesta en funcionamiento de Canal 33?**

—«A nivel de objetivo general aumentar la oferta de televisión en catalán. Tendremos 140 horas de televisión en catalán, es decir un promedio diario de 20 horas. La puesta en marcha de Canal 33 aumenta esta oferta, y buena parte de la audiencia que vamos a tener saldrá de TV3, pero no para irse a otra televisión que sea en castellano. En cuanto a programación, Canal 33 nos ha permitido consolidar la oferta, sin olvidar que los programas de este segundo canal no son de categoría inferior a los de TV3. También tenemos pensado potenciar ciertos programas que han sido deficitarios, por ejemplo, en el caso del teatro y de ciertos géneros culturales que no calificaría de minoritarios, porque no se trata de dar respuestas elitistas a estos déficits que teníamos anteriormente. Esta política nos va a permitir establecer este cierto equilibrio que en un principio tuvimos, cuando iniciamos la marcha, y que habíamos ido perdiendo. Se trata de conseguir más audiencia y de solucionar ciertos déficits».



**Hontza**  
LIBURUDENDA

OKENDO KALEA, 4 - ☎ 42 82 89

20004 - DONOSTIA





**—¿Se ha dicho que la audiencia de TV3 había bajado. ¿Es ésto cierto?**

—«Corrijo lo que me acaba de preguntar. Se ha dicho que había la impresión de que había bajado la audiencia. Esto no es cierto en absoluto. Quizá los lunes tengamos ahora menos audiencia que antes, pero los miércoles tenemos más. Nuestro informativo de la tarde es, desde hace tres años, el más visto en Catalunya, y lo hacemos en una hora concurrente con el de TVE. Un 53% de promedio de los que ven televisión en Catalunya miran nuestro informativo.

A pesar de que en verano la audiencia disminuye, nuestro informativo de las 20,30 horas ha tenido tanta audiencia como la que consigue en invierno el telediario (de TVE). En conjunto, durante el verano, de las 4 horas de la tarde a las 10 horas de la noche —zona de poca audiencia— hemos sido la cadena más vista. Acabamos de presentar la programación del próximo trimestre, y hemos puesto nuestras esperanzas de que todavía va a mejorar la situación».

**—Usted me ha estado hablando de los logros obtenidos. ¿Cuáles han sido los fallos cometidos y cuáles son las deficiencias de la Televisión Catalana?**

—«Ha habido fracasos, pero han sido debidos a oposiciones externas que no hemos sido capaces de franquear, como en el caso de al Unión Europea de Radiodifusión. No hemos conseguido, conjuntamente con Euskal Telebista y Televisión de Galicia, franquear esta frontera de oposición. En la Unión europea de Radiodifusión tenemos siempre los brazos abiertos, pero hay un socio muy potente que es TVE, que no es que tenga derecho de veto, pero se le escucha porque es un socio muy importante. Esto se debe a que le hacemos la competencia, somos muy incómodos, le hemos afectado en negociaciones deportivas.

En el punto en que me encuentro más insatisfecho es en el de no haber conseguido en nuestra política de colaboración con el cine unos productos dignos. Hasta ahora, salvo excepciones, hemos ido un poco justos en los programas de ficción, y tampoco nos han ido demasiado bien los programas infantiles».

**—¿Cómo se prepara TV3 para**

**competir con las televisiones privadas?**

—«La primera ha sido poner en funcionamiento Canal 33. También estamos aprovechando la fuerza que nos da la consolidación de la Federación de Televisiones Autonómicas. Estamos elaborando estrategias comerciales y de ventas y nos preparamos en muchos terrenos. Queremos ofrecer calidad y productos que interesen a la mayoría».

**—Desde determinados sectores de la sociedad catalana se critica a TV3 por estar demasiado ligado a la coalición política que gobierna la Generalitat de Catalunya. ¿Qué piensa usted al respecto?**

—«No hay nada de cierto en ello. El Consejo de Administración ha sido nombrado, mediante consenso, por el Parlamento de Catalunya; por tanto puede haber una influencia política importante del partido que tiene mayoría. El Consejo de Administración marca unas directrices y actúa en función de esas pautas marcadas.

Los miembros de la dirección de esta casa y los componentes de los departamentos informativos y del departamento de programas nunca han sido seleccionados con otro criterio que no sea el profesional.

**—TV3 es una televisión pública. Sin embargo, parece que no siempre se presta la suficiente sensibilidad a determinados fenómenos culturales; estoy pensando en el conflicto con los actores y los cantantes en lengua catalán.**

—«El conflicto de los actores era una negociación económica, puramente. Ellos querían cobrar más y nosotros queríamos pagar menos, y llegamos a un acuerdo de negociación. En cuanto al conflicto que planteó la asociación de cantantes catalanes era una cuestión que se resolvió mediante un acuerdo. Creo que ha habido mucha manipulación política en este asunto. Habíamos anunciado que éramos conscientes de que no teníamos programas de música en TV3 y que íbamos a poner en marcha, en septiembre u octubre, una serie de programas que cubrirían estos déficits.

**—De acuerdo. Pero la Asociación de Cantantes e Intérpretes profe-**

**sionales en lengua catalana ha denunciado públicamente el incumplimiento de los pactos suscritos el 14 de junio con la CCRTV.**

—«Absolutamente falso. No se puede decir que no se ha respetado el pacto ni ya hemos puesto en funcionamiento algunos programas. Por ejemplo, tenemos un programa que se llama «Sputnik», de canción y de música de todo tipo, dónde también actúan cantantes catalanes. Y pensamos poner en marcha otros programas musicales. Me molestan muchísimo estas manifestaciones».

**—¿Qué piensa usted del conflicto desatado en el País Valencià entre TV3 y la Televisión Valenciana (TVV)?**

—«No ha sido un conflicto entre TV3 y la TVV. Lo que pasa es que hay unos ciudadanos del País Valenciano que quieren seguir viendo TV3, porque piensan que tienen un derecho adquirido que no estaba molestando a nadie. La ley no estaba de su parte, no les permitía recibir programas sin tener concesión de frecuencias, pero, de hecho, se les estaba consintiendo ese derecho. Acció Cultural de País Valencià (ACPV) fue la que puso en marcha los reemisores de TV3 en el País Valenciano, gracias a un esfuerzo popular importante. Adquirió un derecho y obtuvo una aceptación tácita por parte de la Administración para poder emitir».

**—Este tema ha desatado mucha polémica. Se ha dicho que el go-**





bierno de la Generalitat ha cedido la red valenciana de TV3 a cambio de la emisión de Canal 33 en el Principat. También se habla de un pacto entre el Ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, señor Barrionuevo, y el secretario general de CDC, Miquel Roca. Los socialistas acusan a la Administración catalana de haber financiado los reemisores de TV3 en el País Valencià. ¿Qué hay de cierto en todo esto?

—«He oído hablar de ese pacto, pero no entiendo qué pacto puede ser. Que yo sepa el señor Roca no estaba emitiendo en el País Valenciano. Se podía llegar a decir que ACPV seguía unas orientaciones del señor Roca, pero no ha sido ACPV quién ha cerrado voluntariamente esos reemisores para no interferir la TVV. Entonces, el pacto ha sido del señor Barrionuevo con el señor Barrionuevo no puede ser más que esto. No tiene sentido involucrar al señor Roca en esta cues-

ción. Lo que pasa es que a veces el interés político obliga a manifestaciones de este tipo.

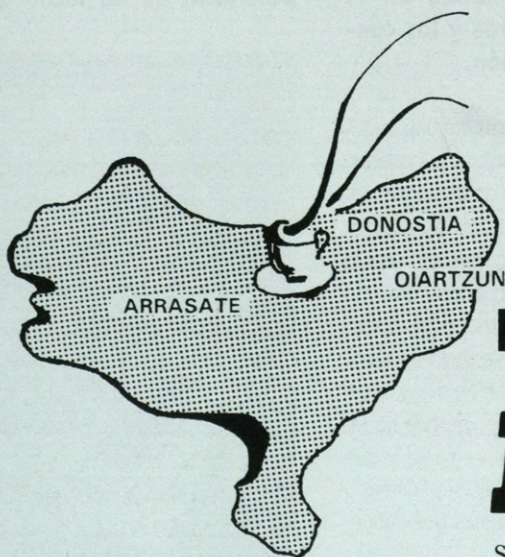
Conozco la negociación de la consecución de frecuencias para Canal 33, porque las viví personalmente en mi etapa anterior, y puedo afirmar que se ha hecho un trabajo técnico muy estricto y se ha prestado una colaboración exquisita por parte de los técnicos de la Dirección General de Telecomunicaciones, una colaboración ajena a todo tipo de valoración política.

### —¿Cuáles son las perspectivas de futuro señor Ferrús?

—«Resistir la competencia de las televisiones privadas, afianzar el liderazgo que tenemos en informativos en Catalunya y afrontar el futuro con confianza. Y por supuesto, intentar que entre las dos programaciones que emite Televisión de Catalunya se mantengan los objetivos por los cuales se fundó, con dignidad, con respecto a los profesionales de dentro y al telespectador. En resumidas cuentas, renovar la ilusión». □



**Zure etxeko kafea.  
Zaporea, lurrina,... bereziena...  
kolombiarra ehunetik ehun.  
Kolombiako kafearen agiria duen  
Euskal Herriko etxe bakarra.**



# LA CASA DEL CAFE

San Martzial, 19. DONOSTIA Tel: 42 45 12—35 49 14



# Crónica política de Catalunya

## Se inicia un otoño caliente y agitado



Las movilizaciones en torno al Once de Septiembre de este año han preparado el inicio de un otoño realmente caliente y agitado. Este mes de septiembre el

clima se ha puesto al rojo vivo. Varios hechos han venido a incidir en este clima:

Carles Beain

La clase política catalana (desde el PSOE a CIU y al PSUC) está alarmada porque se ha dado cuenta nuevamente que el independentismo catalán, a pesar de la fuerte persecución policial e informativa a que se ve sometido, continúa manifestando con fuerza su presencia.

Una presencia que ha sido capaz de boicotear el acto de afirmación monárquica y de voluntad españolizadora que pretendía ser la inauguración del estadio olímpico de Montjuïc el día 8 de septiembre, con la presencia del Rey de España y toda la simbología anexa. Los silbidos de miles de independentistas y de catalanes conscientes ante la presencia del Borbón y ante los diversos signos de la españolidad, frustraron la operación oficial. Y por otro lado, los controles abusivos ejercidos por las fuerzas policiales y parapoliciales (que expropiaban banderas catalanas a los asistentes o se las recortaban de manera grotesca) no impidieron las manifestaciones de protesta y consiguieron solamente aumentar la indignación de la mayoría de los asistentes.

La provocación que representaba la celebración de este alarde de dominación colonial en las vísperas del once de septiembre había pues ayudado a caldear el ambiente.

### Los múltiples actos del día once

El independentismo catalán no ha sido sólo capaz de mostrar con fuerza su presencia en el estadio olímpico sino que ha dado pruebas de madurez en los diversos actos organizados por el MDT no sólo en Barcelona sino en diversas poblaciones y comarcas (Manresa, Girona, Lleida, Perpinya y el Valles, Osona...). Cabe destacar el festival de Rock or-



ganizado el día 8 en protesta contra la actuación represiva de la Guardia Civil en Torrelló bajo el lema (Per un poble tranquil sense la Guàrdia Civil) que contó con la asistencia de juventud de toda la comarca de Osona.

De Barcelona cabe destacar el debate en torno del proyecto de Unidad Popular en el cual participaron personas representativas del independentismo de izquierdas como Eva Serra, Josep Estruch, además de Toni Lecha (MDT) y nombres conocidos por el independentismo vasco como Oriol Martí (PCC) y Josu Iraeta (HB). Los «Comités de Solidaritat amb els Patriotes Catalans» realizaron también su II Asamblea Nacional por estas fechas (el día 9) y contaron con la presencia de las Gestoras por Amnistía de Euskadi.

Con todo este trabajo de «precalentamiento» los actos del día once en Barcelona y en Girona representaron un avance respecto al año pasado.

En el Passar de lee Moreres el MDT y los Comités de Solidaritat congregaron a varios miles de personas que gritaron por la libertad de los independentistas encarcelados, corearon los mensajes de solidaridad de las naciones hermanas de toda Europa y escucharon los mensajes políticos del independentismo combativo expuestos por el MDT y por un miembro de las candidaturas municipales independentistas (Candidaturas de Unidad Popular). La Crida a la Solidaritat presentó en su acto de la tarde su proyecto alternativo y enfrentando al autonomismo de CIU.

Estas dos organizaciones (MDT y Crida a



la Solidaritat) convocaron de manera unitaria a la manifestación de la tarde donde se agruparon unas diez mil personas, más de la mitad en la convocatoria unitaria. Los lemas eran «Avancem cap a la independència» (avancemos hacia la independencia) y «Presos independentistes: llibertat sense condicions», eslogan que hacía referencia al rechazo a los falsos ofrecimientos de negociación protagonizados por el político de ERC Angel Colom. El independentismo se había apoderado nuevamente de la calle. (Y los manifestantes habían además resistido largamente a las cargas de la policía española y habían atacado con bombas incendiarias los juzgados de Barcelona).

### Y el autonomismo fracasado se pelea...

El autonomismo volvió a estar ausente el once de septiembre y este año ni siquiera ERC convocó a la manifestación.

Por su lado Convergència esperaba poder recuperar un poco su prestigio nacionalista

degradado, con la propaganda desarrollada por sus juventudes (JNC) en torno a la inauguración del estadio olímpico. Pero las movilizaciones del día 11 y la acción de Terra Lliure ese mismo día entra un cuartel de la Guardia Civil de Banyoles frustraron sus intentos de capitalización, Jordi Pujol tuvo que agacharse públicamente una y otra vez, y hacer acto de vasallaje al Rey de España en unas declaraciones que ridiculizaban cualquier posible credibilidad nacionalista de su partido. Este otoño el autonomismo ha abierto el curso, dentro de un ambiente tenso, con un fuerte fracaso que ha puesto nerviosa la clase política; CIU y el PSOE de Catalunya se han enzarzado en un ridículo espectáculo de acusaciones mutuas en torno a las responsabilidades que se atribuyen en la frustración de la inauguración olímpica y la intervención en ella del independentismo.

Y lo han hecho de tal manera que el mismo arzobispo de Barcelona ha tenido que llamar a sus hijos al orden. Un otoño tan agitado que ha sido precisa la intervención de la Iglesia Católica. Un «bendito» comienzo. □

**a**  
**ALIGRAF**

**Impresión de folletos, revistas,  
carteles, pegatinas,  
catálogos, etc.**

**Prim, 54  
Telf. 433 65 84  
48006 BILBAO**

**CAFETERAS**

**nuova  
simonelli**

1.ª MARCA EN ITALIA

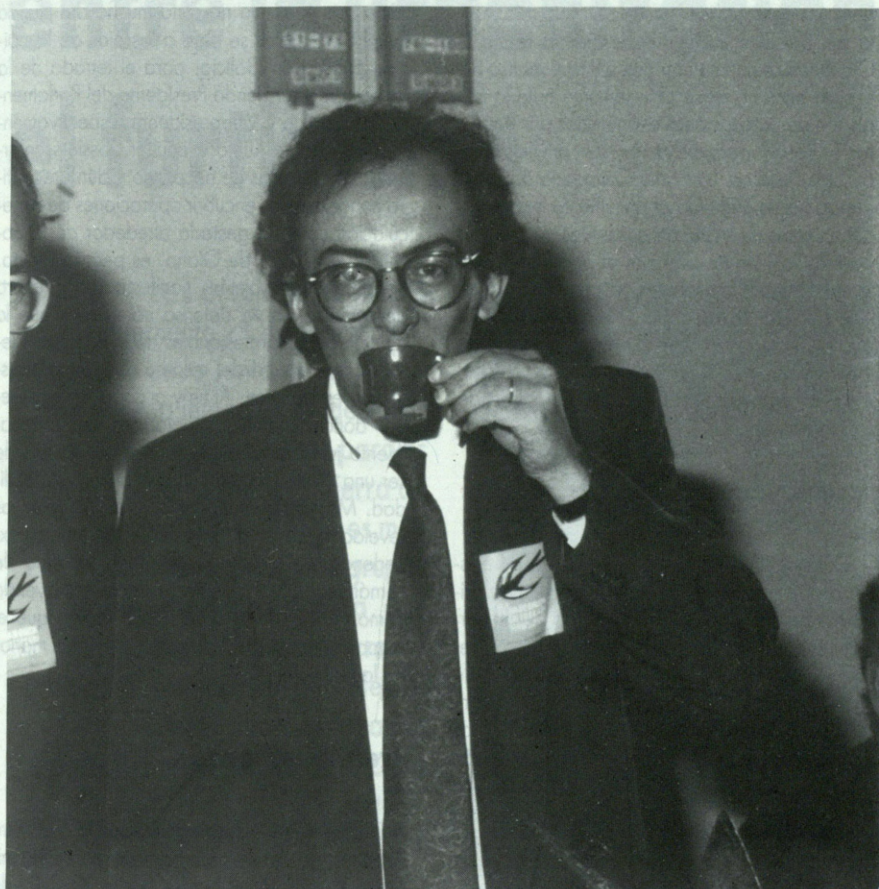
**BANATZAILEA:  
RAMBUR EXPRESS, S. A.**

ORERETA

Diputazio Plaza, 2. Telefonoa: 512242



# La ira de Fraga salpica a Barreiro



Después de dos años de investigaciones el fiscal encargado del expediente de este ex-dirigente aliancista y Vicepresidente de la Xunta autonómica presidida por el descabalgado Fernández Albor decidía procesar a Barreiro por prevaricación. Especial dificultad encontró el fiscal en demostrar la existencia de acuerdos de tipo económico entre el acusado y otros notables de la vida política gallega como Javier Rosón y Juan Carlos Olano. La opinión pública

entre tanto en nuestro país es consciente de que una operación de carácter económico de tipo especulativo para lucro exclusivamente personal se gestó a tres bandas. La falta de escrúpulo de Barreiro fue el detonante de la explosión posterior en forma de demanda interpuesta por los propios servicios jurídicos de la Xunta. Fraga se decidía por el escarmiento ejemplar al traidor.

L.G.

La ambición de este transfuga de las filas populares es mucha, de la misma manera que es notoria su capacidad de guardar el tipo en plena avalancha acusatoria. Existe sin embargo una diferencia abismal entre dirigirse a la opinión pública a través de los medios de comunicación y verse obligado a refutar acusaciones formales ante un tribunal, en este caso el Tribunal Superior de Justicia de Galicia. Nerviosismo e inseguridad en los testigos han sido la tónica general mantenida por los actores de una farsa que realmente a pocos interesa desvelar. La caída en picado de la honorabilidad institucional que los asuntos de dineros suele suponer para las instalaciones sujetas a este tipo de affaires preocupa, que duda cabe, a los defensores del entramado institucional impuesto a Galicia.

Con la habilidad que caracteriza, la figura del político «coaga» trata de ser convertido en el centro de la discusión pública, toda la estrategia que ha caracterizado al «juicio del siglo» ha sido evitar por todos los medios que las instituciones se viesen salpicadas.

## Orden de Fraga

La presentación de la demanda, a instancias, obviamente del Gobierno Aliancista y —seguro— por orden directa de Manuel Fraga se hizo el día anterior a la presentación por los socialistas de la moción de censura. Conocida ya por la cúpula aliancista la posición que el transfuga adoptaría en el transcurso de la misma, un acuerdo a última hora hubiese evitado la celebración de este polémico juicio. En el transcurso del mismo, una pugna interna en AP alrededor del control de la lotería entre grupos económicos —con valedores institucionales, desde luego— puede ser la explicación de la conversión al «nacionalismo» del ex-Vicepresidente de la Xunta. De la situación de tensión interna puede dar idea el hecho de que AP tuviera que obtener el documento de concesión de Juego a la inexistente Sociedad General de Juego de Galicia (SGJG) promovida por Juan Carlos Olano —socio de Barreiro en el sucio asunto?—, el 22 de septiembre del 87. Fue el delegado de la Xunta en Madrid, Angel María Carreño quien lo solicitó y obtuvo.



ganizado el día 8 en protesta contra la actuación represiva de la Guardia Civil en lo

Soto Vello, quien fuera director general de Justicia de la Xunta relató las peripecias sorteadas por él y el que fuera secretario general técnico de Presidencia, Antonio Sangil. A la llegada a Raxoi, el Consejero de Presidencia, Miguel Angel Villanueva Cendón montaba en cólera recriminando al Director General de Justicia «el haber estado a punto de pagar 500 millones de pesetas por el papel que él portaba». Con quinientos millones por medio el director de justicia Callabaren un informe redactado el mismo día que se veía obligado a entregar el documento de concesión al hombre de Barreiro y a su inexistente empresa fantasma por las presiones —¿de otros grupos que pugnaban por la explotación del dichoso negocio?—. El enfrentamiento entre estos sujetos llegó dos años después a la sala del Tribunal Superior de Justicia de Galicia.

En ella, Sangil y Villanueva eran tachados de mentirosos —hay que ver como pierden los estríbos los paladines de la compostura cuando se tiene pruebas de lo que realmente son y de las consecuencias de sus desvelos «democráticos»—.

El día 22 de septiembre de 1987 el ex-director general de Justicia callaba a sus superiores —y a otros grupos interesados— la existencia de la concesión a un hombre de paja de Barreiro «porque eran las tres treinta y tenía ganas de comer». Su firma ratificaba un documento inexacto. Ni Fernández Albor mismo sería notificado.

La gestión de la Sociedad General de Juego se produjo en 1985, cuando Olano conociendo la próxima aprobación de la Ley de Juego y Apuestas se dirigió ipso-facto al Presidente del Parlamento galego, Antonio Rosón utilizando para ello a su compañero de despacho, Javier hermano del anterior. En este año contactaba también con Barreiro. Parece ser que Olano vislumbró garantías de lograr la adjudicación tras los contactos mantenidos con ambos hermanos. Como no podía ser de otra manera, la defensa de Barreiro apeló a un supuesto beneficio para Galicia derivado de la adjudicación a este pájaro de la explotación del negocio. Habilmente, la no legalización de esta empresa era pasada por alto por la defensa, aportándose como argumento favorable a su actuación o la competencia de la Xunta en materia de juego que la Comunidad Autónoma disponía.

Igualmente, la defensa desmarcaba a Barreiro del traspaso de SGJG a los grupos Cirs y Franco, tal vez el objetivo para el que la empresa de Olano se creó. ¿Se vinculó el Vicepresidente aliancista a conocidos y oscuros grupos económicos cuyos tentáculos políticos controlaban una parte del Partido Popular —entonces AP—?

Pero si una operación de especulación con



hombres de paja que lleva el conflicto a la Xunta puede ser el leiv-motiv de cuanto rodea a Olano y su empresa hay que ser muy manso de espíritu para no reirse abiertamente ante la negación de percepciones económicas por Barreiro o Rosón aprovechando sus privilegiados puestos políticos. La misma Consejería de Presidencia había atribuido al documento incapturable un valor de salida de quinientos millones de pesetas (quinientos kilos por el papelito!... ¿alguien da más? Dinero que evidentemente no fue aceptado por Barreiro, a quien se puede pensar que pudo habérsele hecho una oferta sensiblemente mejor y optó en consecuencia por desechar la opción que la dirección en Galicia de AP parecía apoyar.

## Existencia de cohecho

El fiscal, entre tanto mantiene la tesis de existencia de cohecho. Sostiene el fiscal-jefe del Tribunal Superior de Justicia de Galicia que las circunstancias que tipifican la comisión de este delito se dan en este caso, señalando la falta de publicidad, ausencia que se hace además contumaz toda vez que incluso otras empresas —que para más inri— optaban a la concesión en los términos de la convocatoria desconocían la adjudicación. Candidamente, AGEO, empresa que pujaba con otras a la explotación del negocio del juego preguntan en la Consellería que «qué pasaba en la consellería ¡si se la concedían o no!».

En plena debacle, Barreiro dejaba entrever unos ojos llenos de lágrimas al término de la vista. Antes, la defensa optaba por entrar al trapo del reto del PP. Y trataba de incidir en la recomendación que Fraga —y con él ya estamos todos!— pareció hacer a Barreiro en favor de un amiguete personal del líder de la derecha cavernícola española, intentando el letrado Horacio de la Oliva en una hábil maniobra atribuir a las argumentaciones del fiscal un carácter de intemporalidad que negase las conclusiones del mismo, insistiendo en que la preconcepción determinaba su actuación al margen del desarrollo del juicio. El maniqueísmo fue también tentado por De la Oliva que trató de adjudicar a Barreiro el papel de víctima en la vista. Aunque a decir verdad, algunas de sus argumentaciones sirvieron tan sólo para certificar a los asistentes al

juicio que él mismo no dista mucho del mundo que en estos días se abre a los ojos de la opinión pública en Galicia; para el letrado de la defensa recurrir siendo Presidente del Parlamento Autonómico y Vicepresidente respectivamente de la propia Xunta a ocultar dossiers, informaciones públicas de necesario y aún preceptivo conocimiento, encubrir operaciones de especulación como la gestada alrededor de la Sociedad de Juego de Olano, es pecata minuta. Realmente esta opinión, manifestada de manera descarnada por la defensa no es más que la opinión de los profesionales de la llamada «democracia» acerca del respeto que los administrados les merecen. Al fin y al cabo, en el pesebre donde comen los paladines del ordenamiento jurídico español los escrúpulos lejos de ser una virtud, constituyen una peligrosa debilidad. Más desafortunadas son aún si cabe las revelaciones acerca del carácter de juez en excedencia del asesor jurídico del gobierno de Fernández Albor, Clemente Peón. Extrayendo como conclusión el señor de la Oliva ¡que el mapa político de Galicia está todavía en manos de la justicia!

## Treinta millones

El colmo de los despropósitos de la argumentación de la defensa fue la alusión a treinta millones de pesetas cobrados por un concejal de Ferrol para cambiar de voto, denunciando que el Ministerio Fiscal no tome cartas en el asunto. Tiene razón en este caso la defensa de Barreiro al afirmar el carácter selectivo de las acciones fiscales, porque esta misma corrupción y este mismo baile de millones; muchos cientos de millones; se viene dando con habitualidad en otras administraciones e instituciones del país. Sin haberlo pretendido en ningún momento, es cierto que la base de la argumentación política esgrimida por la defensa es en gran medida compatible; pero la conclusión elevada a definitiva por la opinión pública es evidente, son culpables Barreiro, Fernández Albor, directores, consejeros y demás elementos que pululan por la Xunta. Y es culpable el letrado defensor que al menos ha dejado patente en el transcurso del juicio la falta de respeto enorme que los contribuyentes gallegos le merecemos. El lo ha dejado claro, otros, callan. □



Desconfianza ante la posible  
declaración de Parque Natural

# Sierra de Gredos, entre la urbanización y el furtivismo

La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León tiene la intención de declarar Parque Natural a diversos parajes castellanos, entre ellos la Sierra de Gredos. Sin embargo es muy dudoso, según los grupos ecologistas de la comarca, que esta medida solvante los graves problemas que acosan a la Sierra, entre los que destacan la progresiva urbanización y la caza furtiva.

Fernando Pastor

**L**a urbanización de la Sierra de Gredos está experimentando una progresión ascendente preocupante, hasta el punto de poder quedar convertida en un futuro próximo en un barrio residencial de Madrid, según ha denunciado el grupo ecologista Cantueso.

La continua construcción de chalets, pistas de esquí, piscinas, etc.; el abandono indiscriminado de basura; la invasión de motos y vehículos todoterreno; la especulación del suelo; la domesticación de cabras salvajes; la proliferación del ganado doméstico; el descontrol de residuos (que provoca la bajada de aguas sin de-



*“La tendencia actual, favorecida por la Administración es convertir la Sierra, en un complejo turístico para explotarlo”.*

purar); etc., están acabando con un magnífico paraje enclavado en la provincia de Avila.

La roturación constante de pistas forestales y caminos, la extracción de piedras de muchos siglos de antigüedad para adorno de fachadas (algo ilegal que sin embargo no está generando sanciones) y un considerable aumento del turismo incontrolado son otras de las nefastas consecuencias de la progresiva urbanización de la Sierra de Gredos.

La tendencia actual, favorecida por la Administración es convertir la Sierra en un complejo turístico para explotarlo, construyendo hoteles e instalaciones de todo tipo.



Soto Vello, quien fuera director general de Justicia de la Junta, visitó las penitencias sufridas por él y el que fuera secretario general, Ignacio de Padilla. A la llegada a la casa del conde de Peñafiel, Miguel de Padilla, cuando montaba en cólera, le dijo: «¿Qué le pasa, señor?»

## El furtivismo, un cáncer

El otro gran problema es el furtivismo. Se calcula que existen unos 9.000 ejemplares de cabra montés, especie única en el mundo, siendo este lugar la única Reserva Nacional existente en el Estado español.

La caza de la cabra montés está permitida, ya que es una especie que carece de depredadores. Hace años existía una importante población de lobos que mantenía el equilibrio de la cabra, pero el lobo se ha extinguido en este lugar por falta de protección administrativa, pese a ser un animal ibérico ancestral. Por ello se permite la caza controlada de cabras, determinándose qué ejemplares concretos pueden ser cazados, principalmente en atención a su edad.

Esta caza supone un importante beneficio para los 9 municipios que están incluidos en la Reserva Nacional. El dinero obtenido con esta caza va a un fondo común que se reparte entre esos municipios en proporción al número de hectáreas de cada término municipal incluidas en la Reserva. Además, la Junta de Castilla y León les otorga subvenciones como compensación por tener en su suelo la Reserva Nacional.

Cada año el ICONA aprueba el número de licencias a conceder, licencias que son subastadas en el mes de abril. A estas subastas suelen acudir agencias especializadas que posteriormente revenden los permisos llegando a cobrar hasta un millón de pts, por cada pieza que el cazador tenga permiso para abatir. De esta forma comienza a circular un dinero negro que solamente permite cazar a gente adinerada y que junto con la caza furtiva son un auténtico cáncer para la cabra montés.

En la vertiente norte de la Sierra existe una garganta que José María Blanc, perteneciente a la Casa Real, ha adquirido al Ayuntamiento de Bohoyo. De esta forma se ha privatizado un magnífico paraje al que ahora unos guardas impiden el paso a todo el mundo, pese a que por ley debería existir una servidumbre de paso. José María Blanc alega que lo ha hecho para proteger a las cabras montesas y que allí no cace nadie, pero lo que en realidad ocurre es que cazan él y sus amigos sin ningún tipo de control.

El furtivismo propiamente dicho también es practicado por personas adineradas, ya que existen redes organizadas que lo practican bien por deporte de señoritos o bien por intereses económicos de alto nivel, sin que la Administración tome mucho interés en atajarlo.



Recientemente los alcaldes de las localidades ubicadas en la Sierra han dirigido un escrito al Director General de Montes solicitando la contratación de tres celadores más para vigilar la cara norte de la Sierra, así como un mayor número de vigilantes de paisano. Según Santiago Valero, uno de estos alcaldes, las redes de cazadores furtivos llegan de fuera, habiéndose puesto previamente de acuerdo con cabreros que les proporcionan las piezas, mediando continuas amenazas a los celadores.

Sin embargo no todos estos alcaldes tienen la misma sensibilidad hacia el tema. El guarda del coto Villarejo del Valle denunció al alcalde de esta localidad, Rubén Darío, por matar dos machos aprovechando que el guarda se había desplazado a Arenas de San Pedro para llevar su coche a un taller mecánico. Según esté guarda, ya días antes había visto a Rubén Darío merodeando por el coto con un rifle en las manos. No obstante, uno de los machos abatidos por Rubén Darío, llamado «Medalla de Oro», tenía los días contados, ya que estaba reservado para el Rey en una cacería prevista para pocos días después en el mismo coto.

El Juzgado de Arenas de San Pedro se hizo cargo del caso y en el Ayuntamiento de Villarejo del Valle se presentó una moción de censura contra Rubén Darío, independiente elegido en las listas del CDS. Antes de que la moción fuese debatida, el alcalde dimitió alegando «razones laborales».

Poco antes de estos hechos fueron abatidos dos hembras, recayendo la responsabilidad en el guarda de ICONA de Avila. Este guarda se presentó en un coto acompañado de dos vecinos de Arenas de San Pedro, indicando que tenían permiso del Alcalde para cazar el cupo que le corresponde al Ayuntamiento de la localidad. Pese a que el guarda del coto se opuso afirmando que la veda ya había sido cerrada, la cacería se llevó a cabo. Posteriormente se comprobó que ni la Diputación Provincial de

Avila ni el Ayuntamiento tenían conocimiento de la expedición.

Casos similares de furtivismo están padeciendo las provincias de Burgos, León y Segovia. En Burgos también era el propio guarda de un coto quien se dedicaba, hasta que fue sorprendido, a cazar, disecar y vender especies protegidas.

## Sierra de Gredos, gran reserva nacional

La Sierra de Gredos fue conformada en un primer momento por los glaciares y posteriormente por la acción fluvial, formándose así sus picos, sus cuchillares, sus gargantas y en general todo un paisaje, que es muy variado debido al choque climático entre las vertientes norte y sur, que origina la existencia de varios microclimas y una fauna y vegetación muy variadas. Existen manantiales, fuentes, gargantas, fuentes naturales, etc.

Etnológicamente, las comarcas de La Vera, Valle del Tietar y el Alberche conservan numerosos usos populares. En Candeleda existe un poblado celta, y a esta misma zona se le atribuye un pasado de brujería y prácticas de magia. Existen monumentos como los Toros de Guisando, los bellos castillos de Monbeltrán y Arenas de San Pedro, castros, calzadas romanas, etc.

Todo ello, que otorga un inmenso valor a la Sierra de Gredos, está atravesando actualmente por gran peligro. Los grupos ecologistas de Avila han manifestado que temen la desaparición de la Sierra. A ello contribuye no solamente la progresiva urbanización y la caza furtiva sino otra serie de agresiones como la tala masiva de árboles y su sustitución por especies no autóctonas, la proliferación de incendios o los proyectos de instalación de presas por parte de compañías hidroeléctricas que pretenden aprovechar los saltos naturales (Proyectos que han contado con la oposición de los vecinos), etc.



## Escepticismo ante la declaración de Parque Natural

El proyecto de declarar a la Sierra de Gredos Parque Natural ha sido recibido con total escepticismo. No en vano la situación de esta Sierra no ha dejado de empeorar pese a haber contado ya con otros proyectos similares, un Plan Territorial elaborado por la UCD y un Plan Físico redactado por el PSOE, que solamente sirvieron de coartada electoral.

El grupo ecologista Cantueso ha manifestado al respecto que tiene enormes dudas sobre la efectividad del proyecto, y ya de entrada ha criticado su nula participación en la elaboración, que la protección se limite a una zona muy reducida, que la prohibición de cazar no abarque a especies protegidas ni ala utilización de cebos envenenados, etc.

Los planes de la Junta de Castilla y León son los de declarar Parque Natural no solamente la Sierra de Gredos sino también Sanabria (Zamora); Los Picos de Urbión y La Laguna Negra en Soria; diversas zonas del norte de Burgos; las Batuecas, Las Arribes del Duero y las Sierras de Francia y Gaza en Salamanca, y la montaña palentina, así como potenciar en los Picos de Europa, en cooperación con las comunidades autónomas de Asturias y Cantabria.

Sobre la efectividad práctica de tan ambicioso Plan nos puede dar idea el hecho de que en Las Arribes del Duero están destrozando el bellísimo paraje de «Los Humos», que en la montaña palentina siga adelante un proyecto de construcción de un embalse en la zona más rica pese a existir ya otros cinco, y que en Riaño la declaración de Parque Natural no impidió la destrucción del valle con el pantano primero y con el tendido eléctrico después, pese a que es el habitat más importante de Europa del oso pardo.

Teniendo en cuenta todo lo anterior, parece razonable el escepticismo respecto a la iniciativa de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León, así como el pesimismo respecto al futuro de la Sierra de Gredos.

Por otro lado, para la consolidación del proyecto es necesario llevar a cabo importantes expropiaciones, dado el alto grado de privatización de la Sierra, algo a lo que se oponen fuertes intereses económicos, a los que no está claro que el ejecutivo autónomo castellano leonés quiera hacer frente. □

# Tras ser procesados Unánime petición de dimisión para el alcalde de Burgos

F.P.

**T**al como se preveía, el alcalde y otros ocho cargos municipales de Burgos han sido procesados. El juez Luis Adolfo Mallo ha dictado auto de procesamiento por presuntos delitos de prevaricación, falsedad en documento público, estafa y revelación de secreto.

Los procesados son José María Peña San Martín (alcalde), José María Codón Herrera y Manuel Muñoz Guillén (tenientes de alcalde), Víctor Martínez Llorente (concejal), Esteban Corral (ex-secretario del Ayuntamiento), Cristóbal Serrano (funcionario municipal), José Manuel Manzanares Pascual (arquitecto municipal), José María Méndez Castrillón (registrador de la propiedad) y Antonio Miguel Méndez Pozo (constructor). El Ayuntamiento de Burgos ha quedado como responsable civil subsidiario.

Todos los procesados deben acudir los días 1 y 15 de cada mes a firmar al Juzgado, y han quedado en libertad bajo fianzas que oscilan entre 50 millones y 300.000 pts.

En el nº 537 de PUNTO Y HORA ya se relataba el «affaire» denominado «escándalo de la construcción» de Burgos. Según diversas denuncias puestas por el Colegio de Arquitectos y por la Federación de Empresarios de la Construcción de Burgos, el grupo mayoritario del Ayuntamiento burgalés, Solución Independiente (SI), alteró el Plan General de Ordenación Urbana y cometió otras irregularidades para favorecer al constructor Antonio Miguel Méndez Pozo y su empresa Inmobiliaria Río Vena, teniendo como conse-



Posteriormente, una prueba pericial ha establecido en 1.652 millones de pts. los obtenidos ilegalmente por Méndez Pozo, valoración estimada a la baja y a precios de 1981, por lo que la cifra real pudiera no estar lejos de 2.500 millones de pts.

El sumario, en los 15 meses que lleva abierta la causa, consta por ahora de 15.000 folios, habiendo generado denuncias y querellas paralelas y la declaración de decenas de testigos. El último trámite previo han sido las calificaciones de las partes; tanto el fiscal como la acusación particular solicitan fuertes penas de prisión (hasta 36 años) y de inhabilitación (hasta 83 años).



cuencia un encarecimiento medio de tres millones de pts. las viviendas en Burgos.

Poco antes del auto de procesamiento, la Federación de Asociaciones Empresariales, como queriendo tomar partido en el asunto, nombró empresario del año a Antonio Miguel Méndez Pozo. Este empresario mantiene buenas relaciones con José María Aznar y de hecho ha mediado entre el PP y SI para que ambos grupos estrechen sus relaciones.

Tras el auto de procesamiento, diversos partidos políticos han solicitado la dimisión de los inculcados «para no empeñar la imagen del Ayuntamiento como institución».

Los inculcados, por su parte, han afirmado que se sienten inocentes y no tienen razón alguna para dimitir, afirmando su convencimiento de que detrás de todo este tema hay un trasfondo político impulsado por el PSOE ante la posibilidad de desbancar a SI en las urnas.

El resto de los concejales de SI y la propia esposa de José María Peña han hecho públicos sendos escritos afirmando la inocencia de los inculcados y lo mucho que son apreciados por todos los burgaleses.

Sin embargo, todos los recursos que el Ayuntamiento burgalés interpuso ante sentencias parciales por diversas irregularidades denunciadas han sido desestimadas. Y el juez Luis Adolfo Mallo podría incluso ampliar el número de inculcados, ya que han sido abiertas diligencias por la venta de 36.000m<sup>2</sup> de terreno municipal a la empresa



Campofrío, previa recalificación del terreno, por 36 millones de pts. (solamente un tercio de la primera tasación), poco antes de las elecciones de 1987.

Por lo pronto en Burgos diversos colectivos ciudadanos están poniendo en marcha un Comité pro dimisión y encarcelamiento del alcalde, Comité que quedará formalmente constituido el día 3 de octubre.

Tras el previsible recurso de ambas partes (la acusación privada solicitará mayores fianzas y un mayor número de personas procesadas), la Audiencia Provincial de Burgos será la competente del caso.

José María Peña San Martín tiene múltiples pleitos. Además del relatado tiene uno con

Castellana de Publicidad en el que incluso ha incurrido en desobediencia a la Justicia. Y por otra parte se ha negado a ceder terrenos municipales para la construcción de un Instituto de Bachillerato pese a estar ya creado jurídicamente por el Ministerio de Educación y Ciencia, negativa que ha originado múltiples movilizaciones y denuncias.

El «escándalo de la construcción» en Burgos puede no terminar aquí, ya que en otro procedimiento diferente existe una petición fiscal de 6 años de prisión y 25 millones y medio de pts. de multa por los presuntos delitos de maquinación para alterar el precio de las cosas y delito fiscal, por vender viviendas de protección oficial a un precio superior al legal. □

# askabide

## sexu osasun zentroa centro de salud sexual

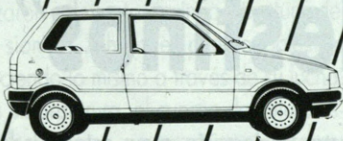
Planificación familiar. Vasectomías.  
Preparación para el parto. Sexología.  
Asistencia Jurídica

Zubiaurre, 2-1º. Telf.: 52 45 42  
ORERETA



# FIAT-eko AUKERA

**FIAT**



**FIAT UNO**

## FIAT UNO

FIAT UNO FIRE BRIO 3 P (4 V) .....	980.950
FIAT UNO 45 FIRE 3 P (4 V) .....	1.047.450
FIAT UNO 45 FIRE SUPER 3 P .....	1.113.950
FIAT UNO 45 FIRE SUPER 5 P .....	1.186.834
FIAT UNO 70 SX 3 P .....	1.331.538
FIAT UNO 70 SX 5 P .....	1.382.078
FIAT UNO TURBO I.E. ....	1.597.538
FIAT UNO TURBO I.E. ANTISKID .....	1.749.158
FIAT UNO 60 DIESEL SUPER 5 P .....	1.430.224

## FIAT CROMA

FIAT CROMA CHT .....	2.416.340
FIAT CROMA 2.0 I.E. ....	2.853.910
FIAT CROMA 2.0 I.E. TURBO .....	3.400.540
FIAT CROMA TURBO DIESEL .....	3.130.550

**FIAT**



**FIAT CROMA**

**FIAT**



**FIAT TIPO**

## FIAT TIPO

FIAT TIPO 1400 .....	1.465.390
FIAT TIPO 1.400 DGT .....	1.575.780
FIAT TIPO 1.600 DGT .....	1.715.430
FIAT TIPO 1.900 TURBO DIESEL .....	2.055.910

## FIAT REGATA

FIAT REGATA MARE .....	1.268.550
FIAT REGATA 70 S .....	1.470.710
FIAT REGATA 100 I.E. ....	1.821.830
FIAT REGATA DIESEL SUPER .....	1.816.510
FIAT REGATA WEEKEND 100 I.E. ....	1.868.380
FIAT REGATA WEEKEND D.S. ....	2.014.680

**FIAT**



**FIAT REGATA**

**MATRIKULATU ONDOKO  
PREZIOAK**

## AUTO ADARRA BANATZAILE OFIZIALA

Txingurri pol. z/g. Tf.: 397241. HERRERA-Donostia. Gran Vía, 7. Tf.: 288983. GROS-Donostia.

**Electricidad AYA.** Zarautz. Tel.: 834618 / **IZARRA.** Ibarra-Tolosa. Tel.: 670070 / **GARAGE USURBIL.** Lasarte. Tel. 362463

**SAN CRISTOBAL.** Beasain. Tel.: 883908 / **NIETO ANAIK.** Beraun-Errenteria. Tel.: 525290

**TALLERES ACHAGA.** Hernani. Tel.: 557232 / **TALLERES JOSE-RA.** Pinar kalea. Irun. Tel.: 613217.

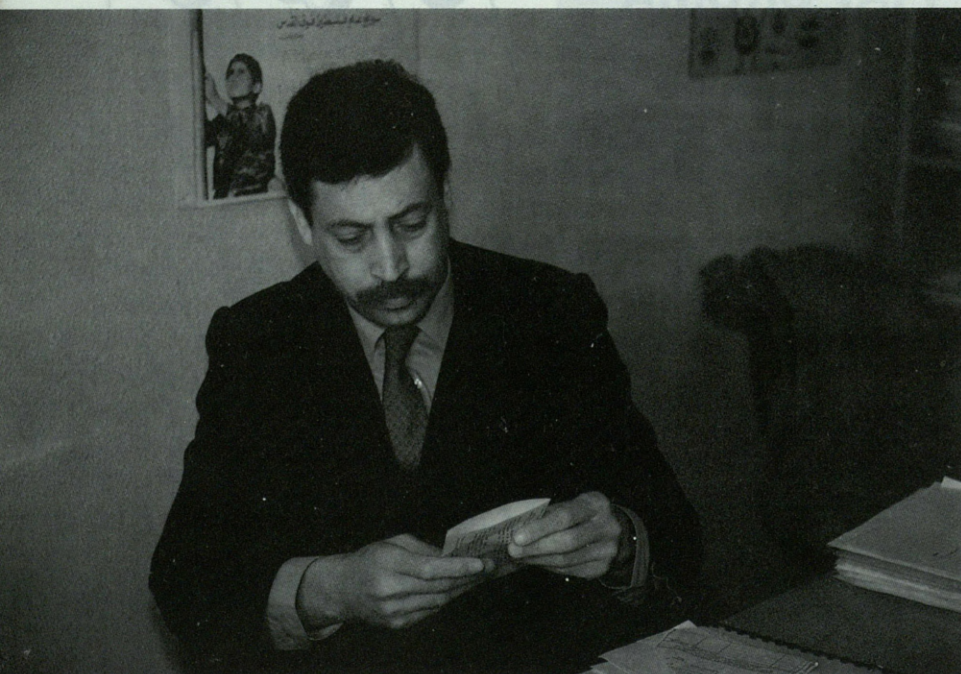
**FIAT**

**PUNTAKO TEKNOLOGIA**



## Entrevista con Hani Faydi delegado de la OLP

# “Los que no están en la OLP no defienden intereses palestinos”



Hani Faydi lleva ya varios años residiendo en el Estado español como miembro de la representación que la OLP mantiene en Madrid. Ampliamente conocido en los ambientes de la solidaridad para con la lucha de su pueblo nos recibe en su despacho una calurosa mañana madrileña dispuesto a hablarnos del actual momento de la lucha palestina, y más concretamente de su máxima expresión actual: la Intifada, que ya se prolonga más allá del año y medio.

Texto y fotos: Marcelo Alvarez

**¿Podrías hacernos una es-  
cuenta valoración del de-  
sarrollo de la «Intifada»  
desde su inicio?**

—La «Intifada» en estos sus casi dos años de vida, según periodistas, comisiones internacionales,... que han estado en Palestina han visto que ha llegado a un punto que podríamos decir que demuestra que ya tenemos un estado. Quiero decir con esto que la «Intifada» comenzó con choques con las fuerzas de ocupación sionistas a través de manifestaciones en los pueblos ciudades y campamentos de refugiados, pero a partir de ese mismo momento ya empieza el pueblo palestino a organizarse de una forma habitual entre los pueblos cuando luchan contra una fuerza de ocupación. Tenemos nuestras instituciones como cualquier estado, tenemos nuestros departamentos políticos, de información, de enseñanza, de sanidad,... esto es lo que preocupa a Israel, el poder palestino después de

nuestra declaración como estado independiente y nuestra actuación como tal, como gobierno y como pueblo, y lo único que hace falta es que se vayan las fuerzas de ocupación israelíes para que se demuestre que un Estado palestino ejerce ya sobre esta tierra y representa a su pueblo, a los palestinos.

La «Intifada» ha obligado también a los EEUU a dialogar con la O.L.P., ha obligado a la comunidad europea a escuchar a la OLP y a plantear el futuro de nuestro pueblo y a reconocer que hace falta encontrar una solución justa y pacífica duradera para el Oriente Medio.

**—Después de todo este tiempo queda claro entonces que la «Intifada» no fue el levantamiento espontáneo que muchos pretenden ver, sino algo que venía siendo trabajado desde tiempo antes...**

—Por supuesto que no ha sido un levantamiento espontáneo, ya que un levantamiento espontáneo no tiene las características y duración del nuestro. El factor más importante para entender esto es ver que somos un pueblo tanto los que estamos fuera como los que están directamente bajo la ocupación, que la OLP está fuera, pero también está dentro. Que todos y cada uno de los grupos que conforman la OLP existen fuera y dentro y que todos ellos a través de sus militantes pensaron y organizaron el levantamiento desde sus inicios y cuando la situación maduró y se hizo propicia se dio el levantamiento. Este si surgió por si mismo, lo que nosotros hicimos fue preparar las condiciones para su inicio y posteriormente ponernos al frente.

**—¿Cómo se concreta la «Intifada» en la organización del pueblo, de la gente, al nivel del surgimiento de ese doble poder frente al estado israelí?**



—Los pueblos cuando luchan tienen algún objetivo, no luchan por luchar sino para conseguir sus objetivos, en nuestro caso un estado palestino independiente. Y mientras luchan preparan la infraestructura para ese estado futuro. En 1917 con la presencia británica y sionista en Palestina comenzaron a destruir la infraestructura de nuestra sociedad y comenzaron a levantar la infraestructura del estado sionista. Ahora el pueblo palestino está haciendo lo mismo a través de su lucha: crear la infraestructura, el cuerpo del futuro estado palestino, con sus organismos y representantes. Israel ya no puede ocultar eso y hay sanciones económicas y militares porque diariamente se lucha contra Israel aunque sea a pedradas. Diariamente el pueblo realiza sus actos, sus desfiles militares con armas rudimentarias, sus aportes de todo tipo para mantener la «Intifada». El pueblo demuestra sí una gran madurez política en su actuación y demuestra su inquebrantable decisión de seguir por el camino que ha emprendido hacia la libertad.

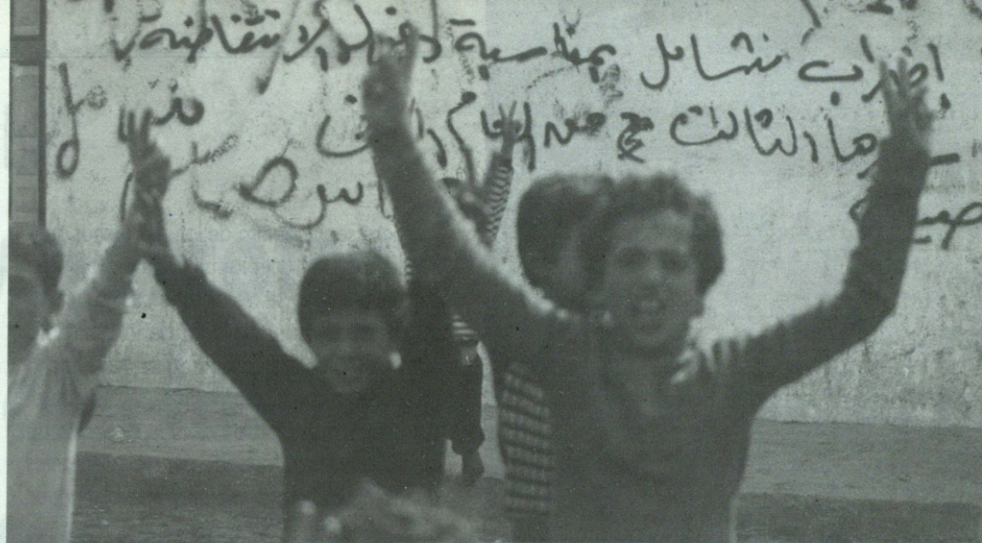
**—¿Crees que la «Intifada» supera los planteamientos de lucha anteriores de la OLP basados en la lucha casi exclusivamente desde los países limítrofes con Israel?**

—No es que los supere sino que es el resultado normal y lógico de la utilización de todos los tipos de lucha: militar, política, diplomática, informativa,... El resultado de nuestra lucha después de setenta años, desde 1919, es la «Intifada».

Nosotros ya dijimos que estamos por la aplicación de la resolución de la ONU acerca de utilizar todos los medios para liberar nuestra tierra. La utilización de todos ellos genera la conciencia popular y esta la «Intifada». En esta se siguen a su vez complementando todos los tipos de lucha pues no renunciamos a ninguno de ellos.

**—Lo que dices deja en entredicho a algunos medios de comunicación que desde sus páginas analizan que la intención de la OLP al lanzar y apoyar la «Intifada» no es sino un camino para liquidar paulatinamente la lucha armada...**

—La OLP desde 1974 lo que hace es condenar el terrorismo tanto de grupos como de estados. Condenamos toda forma de terrorismo ya que nosotros los palestinos somos



los primeros en sufrir el terrorismo de Israel. Pero una cosa es terrorismo y otra muy diferente la lucha armada que nuestros «fedayines» desarrollan...

**—Otros también señalan la «Intifada» como algo «al margen» de la OLP, como algo que se os fue de las manos, argumento que también utiliza el estado israelí cuando pide negociaciones directas con los dirigentes de los territorios ocupados dejando aparte a la OLP...**

—Esa es una excusa desenmascarada desde el principio ya que el pueblo palestino es la OLP. En realidad el asesinato de nuestro líder Abú Jihad, miembro del CC de Al-Fatah y dirigente de la OLP ha demostrado que asesinandole pensaban poder cortar o restar fuerza a la «Intifada», equivocándose completamente. Además después de todo este tiempo el pueblo sigue en la calle diciendo si a la OLP, si a Palestina y no a Israel. Esta es una clara respuesta a toda la opinión internacional. Por todo ello los EEUU el primer contacto que tuvieron fue con la OLP y no con ningún otro. Después de más de 300 muertos, de casi 40.000 heridos, 80.000 detenidos,... el mundo entero oye la voz de los palestinos a través de la OLP y la «Intifada» cuyos dirigentes son miembros de nuestra organización.

**—¿Qué repercusión tuvo la declaración —formal si se quiere— del Estado Palestino?**

—Para la declaración del Estado Palestino nos basamos en la declaración de los Derechos Humanos emitida por la ONU, en las resoluciones de la ONU respecto a la autodeterminación de los pueblos y en las resoluciones del Consejo de Seguridad y la Asamblea General de la ONU, por lo tanto así fa-

cilitamos la celebración de una conferencia de paz internacional porque para que haya paz en la zona debe de participar en ésta el pueblo palestino representando por la OLP. De esta forma también facilitamos las relaciones internacionales de nuestro pueblo con otros estados, ya con un jefe de gobierno, de estado palestino, que es Arafat y así acabamos con las lagunas internacionales en las relaciones diplomáticas.

**—¿Qué opináis de los diferentes «planes de paz» para la zona?**

—Nosotros vemos como única solución para el conflicto una conferencia de paz a la que asistan los miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU y las partes implicadas en el conflicto, una de las cuales es forzosamente la OLP como único representante del pueblo palestino. Sin ello no hay ningún plan de paz viable.

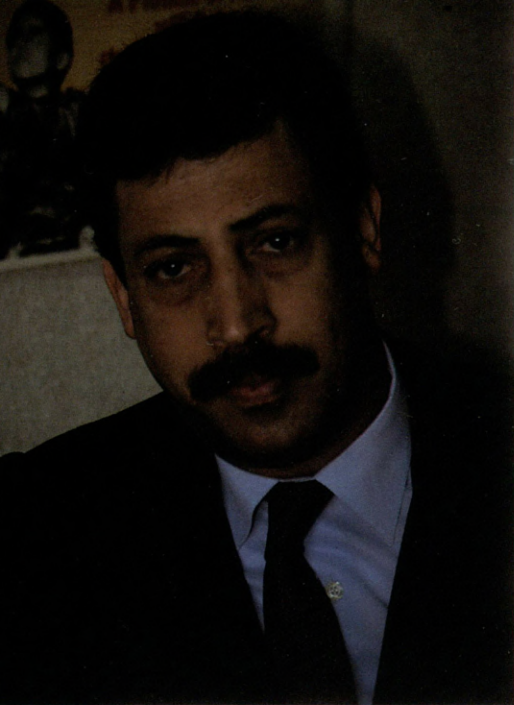
**—¿En estos momentos cuál sería vuestra propuesta concreta en el caso de la celebración de esa conferencia?**

—La independencia nacional de Palestina. La soberanía nacional, que es lo que pedimos. Con esa propuesta vamos a ir a la conferencia cuando esta se dé. No queremos una reunión solo para hablar, sino para conseguir objetivos y el primero de ellos es la independencia nacional y eso significaría la retirada de las tropas de ocupación israelíes de Palestina.

**—Sin embargo Israel mantiene su postura de no dialogar con la OLP e incluso se posiciona por la creación de nuevos asentamientos de colonos en los territorios ocupados...**

—Eso desenmascara una vez más a Israel y nos da una vez más la razón, demostrando





que el estado sionista ha sido creado para la guerra, no para la paz, ya que si quisieran la paz aceptarían la aplicación de la resolución de la ONU, aceptarían retirar sus fuerzas de ocupación de nuestro territorio y paralizarían la creación de nuevos asentamientos.

**—¿Pensais que esa postura tan intransigente del gobierno israelí, enfrentada a la propuesta de su principal valedor, EEUU, que ahora si acepta dialogar con la OLP, puede llevar a un distanciamiento entre EEUU e Israel?**

—Para la administración yanki las relaciones EEUU-Israel son fundamentalmente estratégicas, pero hay una situación real que es la nuestra y unas resoluciones de la ONU que avalan nuestras aspiraciones, por lo que los EEUU deben tomar una postura seria con respecto a Israel. Nosotros no pedimos a EEUU que se hagan enemigos de Israel, cosa improbable por otra parte, pero queremos justicia y parece que los únicos que pueden influir sobre Israel son ellos. Por eso nosotros les pedimos que exijan de Israel la aplicación de las resoluciones de la ONU y que se retiren de Palestina.

**—¿Ha contribuido la «Intifada» y la declaración del Estado palestino a recuperar la unidad de las distintas fuerzas palestinas tan deteriorada en los últimos años?**

—La verdad es que desde el congreso de Argelia en el 87 en el que hubo un acuerdo unanime de todas las organizaciones palesti-

nas para seguir dentro de la OLP, luchar dentro de la OLP y aceptar un mínimo programa común la unidad se restableció casi totalmente. Los que hoy están fuera de la OLP para nosotros no son representantes y de hecho no representan a los palestinos sino a intereses ajenos a estos. De hecho la dirección de la «Intifada» está formada por representantes de las mismas organizaciones que componen el Consejo Nacional Palestino y el CE de la OLP. Los que no están en la OLP son totalmente ajenos a la lucha actual de nuestro pueblo.

**—¿Creés que la «Intifada» ha cortado entonces el paso a intentos y maniobras para el manejo y utilización del problema palestino?**

—Desgraciadamente algunos gobiernos árabes han intentado hacerlo, el último de ellos Siria. Sin embargo el interés del pueblo sirio está con los palestinos, con la OLP. Las maniobras del gobierno sirio no buscan el beneficio de los palestinos ni de su propio pueblo, sino exclusivamente el del gobierno y el régimen sirio, lo que va contra la unidad árabe y contra las aspiraciones de los pueblos árabes, por lo tanto nosotros pedimos a Siria que reconozca a la OLP como único representante del pueblo palestino y que dialogue con nosotros pues a nosotros también nos interesa la paz con Siria y poder hablar con ellos respecto a la paz en el Líbano y en la zona.

**—¿No ha cambiado en nada la postura siria con la «Intifada»?**

—Todos los países árabes están de acuerdo con nuestro levantamiento y con el estado palestino independiente. De todos los países árabes el único que no nos ha reconocido como estado independiente ha sido Siria. Lamentablemente su postura no ha cambiado en nada respecto a tiempos anteriores haciéndole de esta manera el juego a Israel.

**—¿Sigue actuando militarmente la OLP desde sus bases en Líbano como habitualmente lo hacía?**

—Sí. Luchamos contra las fuerzas sionistas allí donde se encuentren y en el sur del Líbano seguimos haciéndolo junto a las fuerzas libanesas.

**—¿Qué reacción ha provocado al interior de Israel, de la sociedad israelí, la «Intifada» y la declaración del estado palestino?**

—Hay fuerzas progresistas en Israel que nos apoyan y crecen cada día, dispuestas a la paz y a la convivencia. Ese es el futuro de Palestina, un futuro independiente, pacífico, donde todos convivan y tengan los mismos derechos y deberes. Por este futuro también se movilizan sectores de la sociedad israelí cuyos planteamientos han aumentado y se han consolidado a la vista de la «Intifada» y de la actuación del sionismo de apagar el levantamiento a sangre y fuego. Indudablemente esto será decisivo en un futuro.

**—¿Quisieramos que nos trazase una visión quizás un poco futurista del próximo desarrollo de vuestra lucha...?**

—Bien. La «Intifada» va a seguir. Nuestro pueblo está convencido de que ésta le va a llevar a la soberanía nacional, a la independencia, y se está acostumbrando a sobrevivir en las condiciones más adversas y a la resistencia. Está perdiendo el miedo al ejército mejor armado del mundo y nosotros, con el apoyo y confianza de nuestro pueblo seguiremos luchando diplomáticamente para la celebración de una conferencia de paz internacional. Estamos muy esperanzados y hemos apostado todo por la paz y lo que esperamos es que los pueblos europeos y la CEE nos ayuden a conseguir la celebración de esa conferencia y a hacer recapacitar a Israel, ya que una guerra abierta en Oriente Medio y a mayor escala puede ser realmente desastrosa para la paz mundial.

**—¿No puede optar Israel por una postura más drástica respecto a la «Intifada» en vez de por la paz a través de esa conferencia?**

—Eso es lo que está haciendo y lo que pretende hacer, por eso en la ONU la inmensa mayoría de los países han votado contra la presencia israelí en los territorios ocupados y están intentando que cambien su postura y vayan a esa Conferencia con nuestra participación como única forma de conseguir una verdadera y duradera paz en nuestra zona. □



Testimonio en Colombia

# “Israelíes y narcotraficantes colaboran con los servicios secretos en la guerra sucia”



La guerra sucia planteada por el Poder contra elementos disconformes con el sistema no es exclusivo de los Países más desarrollados. Ni tampoco se plantea con características uniformes en aquellos Estados en los que se practica. Pero si existen elementos comunes que van aflorando poco a poco a medida que se obtienen testimonios directos: la utilización arbitraria de la infraestructura policial, conexiones internacionales que resultan significativas, o asesoramientos de expertos que siempre son los mismos. En Colombia, un policía adscrito a los servicios secretos, Ricardo Gamez Mazuera acosado por su conciencia, ha hecho un relato exhaustivo de las formas que la guerra sucia ha adoptado en su País en los últimos años.

J.M.I.



**S**u testimonio fechado el uno de agosto, y dirigido al Procurador General de la Nación es escalofriante. Desde 1971 Ricardo Gamaz ha ido saltando de grupo en grupo, con la cobertura, incluso de una desertión en 1978, que luego quedaría absuelta en 1988. Personal del Palacio de Justicia, colaboradores del M-19, que ahora se encuentran en proceso de acuerdo negociador con el Gobierno, sacerdotes extranjeros «concienciadores del Pueblo», y hasta miembros de la policía con posiciones de honestidad personal, han sido las víctimas de los Servicios de Inteligencia colombianos.

«Durante estos años de trabajo con los servicios de inteligencia del Estado, me he ido convenciendo poco a poco de que los métodos allí utilizados son violatorios de las mismas leyes de la República y de que en tales organismos se cometen verdaderos crímenes que me han ido creando un conflicto de conciencia cada vez menos soportable».

«Por estas razones y a pesar de los altos riesgos que esto implica para mi seguridad personal y la de mi familia, he decidido abandonar mi trabajo y solicitar a las autoridades competentes que investiguen los métodos utilizados por los organismos de seguridad del Estado para combatir la subversión o la delincuencia, y que se ponga fin a cuanto en ellos hay de violatorio de la Constitución y las leyes y de los Convenios sobre Derechos Humanos», ha testificado el ex-policía.

El relato de los hechos concretos engloba las actuaciones paramilitares en el Palacio de Justicia en 1985, operaciones de «limpieza» y actuaciones contra «guerrilleros» del

M-19. También relata las conexiones con narcotraficantes y la colaboración de «expertos» de la Embajada de Israel en Bogotá. □

## Las operaciones de limpieza

«Al señor Samuel Aguilar, Inspector de Policía de Los Maracos, Granada (Meta), se le montó una persecución, por ser de la U.P., hasta que se le asesinó».

«Días antes del atentado, perpetrado el 25 de julio de 1988, el señor Aguilar fue víctima de un atraco, pudiendo él reconocer al atracador, que era un sargento del Ejército. Dos niñas fueron testigos del atraco y una de ellas fue asesinada posteriormente».

«El señor Aguilar acusó al sargento ante el Comandante de la Base de Apiay, pero sólo recibió en respuesta amenazas e intimidaciones».

«La escolta del DAS que él tenía, no apareció el 25 de julio. Ese día llegaron a su casa otras personas que se identificaron como del DAS y le dijeron que lo necesitaban en Villavicencio».

«Sospechando lo que iba a ocurrir, un hijo suyo salió a defenderlo con un arma, pero fue desarmado por los agentes. También su mamá salió y lo abrazó, pero los agentes la

arrastraron del pelo y a él se lo llevaron. En el camino le hicieron tiros, pero él no murió enseguida. Murió 3 días después. El tipo de bala con que fue asesinado coincide con las empleadas por el grupo de sicarios que el 3 del mismo mes había asesinado a 17 personas cerca de Granada».

«El sacerdote belga, Padre Daniel Hubert Gillard, de la comunidad asuncionista, Párroco de la Parroquia del Santo Evangelio, en el barrio Antonio Nariño de Cali, también fue objeto de investigaciones y seguimientos por parte del S-2 de Cali, pues se consideraba que su trabajo concientizador llevaba a la gente a hacer demasiadas exigencias al gobierno».

«Un operativo conjunto del DAS y el Ejército preparó y perpetró el atentado de que fue víctima el 10 de abril de 1985. Esa noche lo esperaron cerca de la Parroquia, lo dejaron pasar en su carro y a 10 metros le dieron la orden de «alto» que él ya no podía oír, entonces dispararon contra él. Uno de los agentes que participó en el atentado fue el agente Méndez, apodado «la yegua», quien fue desplazado desde Bogotá con esa intención».

«El padre Gillard no murió en el atentado, pero quedó inconsciente y fue hospitalizado durante muchos días. Más tarde, el Capitán Rodríguez, del S-2 del Batallón Cali, dio orden de quitarle el oxígeno 'para ayudarlo a bien morir'».

«El Mayor Beltrán Mogollón, antes jefe de automotores de la SIJIN-Bogotá y ahora jefe de la SIJIN-Cali, también organizó un 'plan limpieza' en Bogotá, en 1988. Por orden suya fueron asesinados 17 haladores de carros, operaciones ejecutadas por la Patrulla 1010, por personal del grupo automotores de la SIJIN y por patrullas al mando de los sargentos Sosa y Valdeleón y del agente Aldana (el cual resultó lesionado cuando el atentado al Ministro de Gobierno Jaime Castro)». □



El ataúd del sindicalista Juan Gabriel Cuadros portado a hombros por un barrio pobre de las afueras de Medellín. Lo amenazaron de muerte y murió en manos de pistoleros no identificados.



# La actuación en el Palacio de Justicia

«Como participante activo en tareas de inteligencia durante los hechos del Palacio de Justicia, ocurridos los días 6 y 7 de noviembre de 1985, doy testimonio de lo siguiente:»

«La señora Ruth Mariela Zuluaga de Correa, secretaria del magistrado Carlos Medellín, fue sacada del Palacio y llevada con quemaduras graves al Hospital Simón Bolívar, donde fue atendida por el Doctor Cristóbal Sastoque Melani, jefe del Pabellón de Quemados de dicho hospital».

«Algunos informes de inteligencia dieron cuenta de que «había sacado una guerrillera y la tenían en el Hospital Simón Bolívar». Fue enviado, entonces, un sargento de nombre Juan (apellido posiblemente Rodríguez), de 1,60 mts. aproximadamente de estatura, delgado, de ojos café claros, nariz pronunciada, que usaba entonces barba y vivía en Ciudad Kennedy, con 3 soldados del S-2, para sacarla del hospital y llevarla a la Escuela de Caballería».

«El Dr. Sastoque se opuso a que la sacaran, pero el sargento lo presionó, diciéndole que si no lo permitía, sería acusado de complicidad con la guerrilla. Entonces lo permitió y la señora fue llevada a la Escuela de Caballería donde fue sometida a torturas, golpeándola con guantes de caucho mojados sobre las quemaduras. La señora Zuluaga murió en medio de las torturas».

«El señor Carlos Augusto Rodríguez Vera, administrador de la cafetería del Palacio de Justicia, salió del Palacio y fue llevado a la Casa del Florero sin ninguna lesión. De allí fue enviado a la Escuela de Caballería por orden del Coronel Alfonso Plazas Vega, quien dio las siguientes instrucciones: 'me lo llevan, me lo trabajan y cada dos horas me dan informe'».

«El Coronel Plazas se basó en la hipótesis de que en la cafetería del Palacio se habían escondido armas previamente al asalto y por ello ordenó torturar al señor Rodríguez 'por cómplice'».

«El señor Rodríguez Vera fue sometido a torturas durante 4 días, sin suministrársele ningún ali-



Entierro del sindicalista Cuadros en las afueras de Medellín.

mento ni bebida. Fue colgado varias veces de los pulgares y golpeado violentamente en los testículos mientras colgaba; le introdujeron agujas en las uñas y luego le arrancaron las uñas. El siempre manifestó que no sabía nada de nada ni entendía lo que estaba ocurriendo».

«Quienes estuvieron al frente de estas torturas fueron: el Capitán Luz de aproximadamente 1,78 mts. de estatura, 80 kilos de peso, cabello crespo negro, bigote, acento cercano al costeño, y otro capitán de pelo rubio, quien maneja entonces un Nissan Patrol azul y blanco».

«El señor Rodríguez murió durante las torturas. Su cadáver fue enterrado en secreto, probablemente en 'los polvorines', cerca al sitio donde se hacen prácticas de polígono, en la misma escuela».

«El día 7 de noviembre, en la mañana, el señor Andrés Almarales, del Comando Superior del M-19, fue sacado con vida del Palacio, sólo herido en una pierna, y trasladado en una ambulancia a la Escuela de Apoyo Logístico, donde funciona el Batallón de Inteligencia y Contrainteligencia 'Charry Solano'. Allí el señor Almarales fue asesinado y su cadáver devuelto al Palacio para ser sacado de allí entre los muertos».

«En la ambulancia que transportó al señor Almarales iba un señor Bacerra, adscrito al F-2, hoy conductor de la SIJIN-Bogotá. Dicho señor aparece fotografiado en la primera página de El Tiempo del 9 noviembre de 1985, cargando el fétetro del Capitán Héctor Aníbal Talero ('Halcón-2')».

«El periodista Jorge Enrique Pulido tuvo en su poder tomas de video, donde se puede comprobar la salida con vida del señor Almarales del Palacio de Justicia».

«El domingo 10 de noviembre, después que el Palacio de Justicia había sido inspeccionado, evacuado y barrido, apareció en el primer piso otro cadáver. Correspondía a uno de los visitantes del Palacio, portador de una cédula que no era la suya y que por tal motivo había sido llevado al Batallón Charry Solano, donde murió en medio de las torturas. Su cadáver fue llevado al ealicio por agentes del mismo Batallón».

«El mismo 10 de noviembre de 1985 se hizo un operativo en el barrio Quiroga (calle 32 sur con carrera 21), en la residencia de la señora Myriam Vásquez, de quien se decía tenía lazos familiares con Fabio Vásquez Castaño (antiguo Comandante de E.L.N.) y que habría tenido algo que ver con los hechos del Palacio de Justicia».

El Coronel Moreno, jefe de inteligencia del Charry Solano, ordenó que le capturaran 'en forma de secuestro', es decir, en forma ilegal, fingiendo ser secuestradores comunes.»

«No se la pudo capturar, porque hubo confusión con otra señora de nombre Myriam, que en el momento estaba en la misma residencia, y porque los vecinos habían informado a la Policía del barrio Quiroga que había carros extraños en la zona. Dado que la Policía de Bogotá no estaba informada sobre este operativo, y que los agentes del barrio Quiroga acudieron al sitio, el operativo fue desmontado». □





## Las conexiones con los narcotraficantes

«También puedo atestiguar la existencia de alianzas entre miembros de las Fuerzas Armadas e industriales y narcotraficantes, para constituir y financiar grupos de 'mano negra' o 'escuadrones de la muerte' que realizan trabajos de 'limpieza social'. En concreto:

«En Tuluá (Valle), el Mayor de la Policía Raúl de Jesús Suárez Gutiérrez (hoy Teniente Coronel, destacado en Arauca) constituyó uno de estos grupos que tenía como ámbito de operaciones: Cali, Tuluá, Palmira y Yumbo, dando muerte por lo menos a 30 personas».

«El Mayor Suárez escogía personal de la Policía y los sometía a un 'bautizo', consistente en que todos participaran en un crimen, con el fin de que nadie pudiera hablar. Así, en junio de 1986, hicieron una matanza nocturna de homosexuales en Tuluá y botaron sus cadáveres al río Cauca. Un carnicero fue testigo de la matanza y luego fue asesinado por el mismo grupo».

«Para financiar estas operaciones de 'mano negra', el Mayor Suárez recibía dinero de industriales del Valle. El señor Pablo Hamerleng, jefe de seguridad de la firma Carvajal, de Cali (tel: 266.50.11) aportó más de dos millones de pesos».

«El Director Operativo de la Policía Nacional, General José Luis Vargas Villegas, tuvo conocimiento de esto pero no hizo nada para impedirlo».

«El hoy Teniente Coronel Raúl de Jesús Suárez Gutiérrez (Dirección: calle 19 C sur / 55-54, Tel: 260.91.38) recibe dinero de narcotraficantes, posiblemente para implementar operaciones similares. En un día de junio o julio de 1987, yo mismo lo acompañé personalmente, en un Toyota blanco, a la empresa 'Taxis Verdes' de Bogotá (carrera 15 por calle 15) y allí recibió 25 millones de manos del señor Gustavo Gaviria Riveros, narcotraficante ligado a Pablo Escobar. Un ex-oficial de la Policía que trabajó en la Escuela 'Eduardo Cuevas' de Villavicencio, el ex-ca-

bo Linares, quien conducía entonces un taxi de la empresa 'Taxis Verdes', pudo darse cuenta de esta cita, pues estaba allí y me saludó».

«El Mayor Gañán, hasta 1988 Subcomandante de la SIJIN (Tel: 43.98.10), también recibe dinero de narcotraficantes. Su casa que posee en Bogotá (en la calle 122) está avaluada en más de 30 millones de pesos. Este Mayor proveía de armamentos para atracos que realizaba el personal de la SIJIN, en unión del Doctor Tarazona, asesor jurídico del F-2».

«Por orden suya fueron asesinados los secuestradores del señor Ricardo Valencia, industrial de cueros. El Mayor Gañán dio orden de matar a los secuestradores del señor Valencia después de que ellos se habían entregado, como lo atestiguó el mismo señor Valencia».



## Apoyo israelí

«En esta clase de operaciones ilegales se cuenta con ayuda de personal extranjero. El Señor Vigam, jefe de seguridad de la Embajada de Israel en Bogotá, dicta cursos sobre métodos de seguimiento y tácticas de espionaje y similares, a miembros del Batallón Charry Solano, en compañía de un Señor Yossia, también del equipo de seguridad de la misma Embajada».

«Para esta clase de operaciones se cuenta también con un proveedor de placas y papeles para vehículos: el señor Carlos Cuadros (tel: 277.87.00, ext. 49) y con una proveedora de documentos falsos: la 'Señora Ester', o la 'Señora Edelmá' (carrera 12 / 8-35, telf: 264.69.11) cuyos servicios utiliza el F-2».□

## Las infiltraciones en la izquierda

«Otro método que resulta violatorio de la Constitución y las leyes es el de infiltrar a organizaciones de izquierda con el objetivo de asesinar a sus dirigentes. A este respecto, denuncio lo siguiente:

«En el caso de la muerte de Gustavo Arias Londoño, alias 'Boris', del Comando Superior del M-19, la Dirección de la Policía tuvo conocimiento previo sobre su desplazamiento a Caldas (Ant.) para una reunión y ordenó montar un operativo 'por lo bajo'. En efecto, Arias Londoño fue detenido mientras viajaba a Caldas, el 23 de julio de 1986, a las 11,30 P.M., y conducido al cuartel de la VIII Estación donde le aplicaron la 'ley de fuga'. En un informe posterior, la Policía declaró que había sido identificado posteriormente, pero, en realidad, el operativo fue montado con plena intención de asesinarlo».

«En el caso de Alvaro Fayad, jefe del M-19, el GOES sabía, con tres días de anticipación,

que él iría ese día, 13 de marzo de 1986, al apartamento situado en la carrera 42 C / 22-A-30, Apto. 202, y por ello montaron el operativo para asesinarlo».

«En el caso de Afranio Parra, un informante de la DIJIN que estaba infiltrado en el M-19, había informado sobre su presencia en Vistahermosa, al sur de Bogotá. Cuando salieron a hacer un negocio de armamento, el informante los fue llevando hacia el CAI de Vistahermosa, de la III Estación de Policía, donde los interceptaron 3 agentes que estaban bebiendo cerca de la cancha. En el camino, uno de los que acompañaban a Afranio Parra se escapó, hubo un forcejeo y los agentes, entre ellos el identificado con la Placa / 19564, asesinaron a Afranio y a los acompañantes, entre ellos al informante. El que escapó dio aviso a los escoltas de los voceros del M-19 en el diálogo con el gobierno y por ello el caso fue conocido públicamente casi de inmediato».□

## Cementerios secretos

«Quiero poner igualmente en conocimiento de Ud. la existencia de algunos sitios utilizados como cementerios, para sepultar a víctimas de estos procedimientos ilegales».

«En la vía a Villavicencio, en dirección norte-sur saliendo de Bogotá, pasando el Retén de 'La Alemana', hay un camino que sube hacia el oriente. Subiendo por dicho camino unos 300 metros, en medio de una arboleda, a mano derecha, hay un área de unos 100 metros donde se ha sepultado a varias personas, víctimas de procedimientos ilegales de represión».

«Un caso en el cual me tocó participar, fue el siguiente:

Entre febrero y marzo de 1983 se perdió una cámara de fotografía que se utilizaba para libretas militares en el Distrito de Kennedy. Por informaciones que llegaron a la Brigada, se acusó a Luis Alfonso Muñoz Cabanzo, quien era informante pero también era ladrón, y a otro de nombre Héctor».

«A Muñoz se le capturó en el barrio Marco Fidel Suárez y a Héctor en el barrio Quiroga. Ambos fueron llevados al sitio indicado (cementerio de La Alemana), vendados con balletillas mojadas y untadas de tierra para que no pudieran abrir los ojos. En el sitio mencionado fueron sometidos a torturas y Héctor fue asesinado y enterrado allí».

«A Muñoz Cabanzo lo torturaron quemándolo con un cigarrillo y dándole golpes en el estómago con un bate de base-ball. En un momento dado, él dijo: 'yo canto'. Entonces le soltaron las manos y le permitieron limpiarse la cara. Pero como comenzó a dar evasivas, lo arrodillaron y le montaron una subametralladora para matarlo, pero él salió rodando. Le hicieron tiros pero él se escapó hacia la vía a Villavicencio. Esta persona, quien hoy vive de nuevo en el barrio Marco Fidel Suárez, puede testimoniar lo ocurrido y señalar el sitio».

«Otro cementerio existe en los llamados 'Polvorines' de la Escuela de Caballería de Usaquén. En el extremo norte de la Escuela, hacia el oriente, detrás del sitio donde se hacen prácticas de polígono, hay un sitio donde se entierra a personas que mueren bajo tortura en la misma Escuela. Allí es posible que hayan sido sepultados algunos de los desaparecidos durante los hechos del Palacio de Justicia. Allí fue enterrado, muy probablemente, Carlos Augusto Rodríguez Vera, y también la guerrillera del M-19, Irma Franco Pineda».

«El 8 de junio de 1987, en el barrio Simón Bolívar de Barranquilla, capturamos a 2 personas sindicadas de pertenecer a un grupo de finanzas de alguna organización guerrillera y que supuestamente habían extorsionado a un ganadero de Montería. Los llevamos a dicha finca para

reconocimiento y allí fueron asesinados y sepultados».

«La noche anterior a dichas capturas estuviéramos con Alonso Luna (tel: 36.65.39) y Ovidio Lozano (Dirección: carrera 6 B / 18-46, telf: 36.95.39) en Barranquilla, integrantes del grupo de mariachis 'Cien Años de Soledad'».

«También tengo conocimiento de que en el corregimiento La Floresta, entre Cúcuta y Puerto Santander, en la salida del caserío hacia el occidente, existe un cementerio donde se entierra a muchas víctimas de acciones ilegales de la Policía. El agente de la Policía Julio Angel Rojas Peñarate, conoce dicho sitio».

«En el Batallón de Policía Militar / 13 de Puente Aranda, en Bogotá, al lado derecho del casino de los soldados, después de atravesar una zona reservada, está la Sección del S-2, dentro de la cual existe un cuarto de interrogatorios utilizado para torturas. Allí fue llevado, por ejemplo, el señor Hernando Muñoz (Dirección: calle 24 sur por carrera 13 A), un señor a quien le faltan ambas piernas. El Señor Muñoz fue capturado en un operativo dirigido por el Capitán Misael Plazas Vega».

Todos los relatos según el policía están basados según su propio testimonio «ya sea en mi experiencia personal de trabajo que han estado más directamente relacionados con algunos hechos».□



# Los problemas del marxismo en la actualidad

F. Rodrigo

**A**parentemente, el marxismo ha fracasado totalmente en su aplicación práctica y se puede afirmar que, aparentemente, la vida misma ha demostrado que bajo su dirección no sólo no se logra la emancipación del proletariado sino que además se constituyen sociedades extraordinariamente opresoras y explotadoras. Los rasgos más característicos hoy día del llamado «socialismo real» son los siguientes: A) Grave crisis económica desarrollo, que en algunos casos, como en Polonia, URSS, Cuba, Yugoslavia, etc., es de extraordinaria gravedad. B) Represión violenta del proletariado y el pueblo por regímenes que, símbolos y fraseología aparte, son dictaduras de tipo fascista, aunque algunas de ellas (Hungria, etc.) están evolucionando hacia sistemas de naturaleza democrático-burguesa y otras adoptan una posición intermedia. C) Opresión de las naciones minoritarias internas y utilización de los conflictos nacionales para enfrentar a los pueblos entre sí e impedir que se unan contra su común enemigo, como resulta obvio en los casos de Yugoslavia y la URSS, principalmente. D) Grave desmoralización social, con predominio general del pesimismo y el cinismo y la rápida generalización de las lacras sociales típicamente capitalistas, como el alcoholismo, la drogadicción, la delincuencia, la prostitución, etc. problemas también impulsados por los graves efectos de la crisis económica, en particular la pobreza y el paro. E) La URSS, como potencia mundial, está ahora en una fase de retirada táctica de algunos conflictos, para reponer fuerzas y volver a la lucha por la hegemonía mundial en mejores condiciones. A ello se ha visto obligada por sus derrotas en Afganistán, Eritrea, etc. y por la imposibilidad de lograr victorias decisivas en otros teatros de guerra como Angola, Camboya, etc.

Este es el desolador panorama que ofrece el «socialismo real». Reconocerlo es el primer paso necesario para poder realizar un **análisis marxista** de lo sucedido. Quienes se obcecán en negar lo evidente, especialmente tras la represión fascista del movimiento de masas realizado en junio pasado por el régimen de Deng Hsiaoping, deben prepararse para acontecimientos aún más graves que pueden tener lugar en la URSS, Cuba, Yugoslavia, etc. a medio plazo, dada la tremenda crisis que conocen estos países. Es evidente que entonces ya ni siquiera el fanatismo más recalcitrante podrá encontrar argumentos para defender, o siquiera justificar, a los «países socialistas». Por ello lo inteligente, lo sensato, es iniciar ya un debate que sea capaz de poner en claro, desde el marxismo, lo que ha sucedido con las antaño gloriosas revoluciones proletarias.

Tampoco es suficiente la condena de las matanzas, etc. sin aportar ninguna explicación científica. Este comportamiento, que tiene mucho de oportunista o demagógico, es el recurso fácil de cierta «izquierda» ala que los acontecimientos, tantos, tan rápidos y tan graves, han desarbolado teóricamente y la han dejado reducida, todavía más, a una facción de la política burguesa dedicada a la defensa del sistema por medio de la reivindicación de reformas.

Tampoco son aceptables explicaciones como las que, por ejemplo, ofrece el trotskismo. Este afirma que la base económica del «socialismo real» es efectivamente socialista y que en el problema se concreta en la superestructura política, burocrática, por lo que una «revolución política» que ponga fin a la burocracia y que preserve la economía socialista sería suficiente. Pero los hechos más evidentes refutan tan conformista interpretación: todo el «campo socialista» padece una crisis económica devastadora que sólo puede ser explicada según la interpretación marxista de la economía capitalista, es decir, como consecuencia de la contradicción entre el carácter social de la producción y la naturaleza **privada** de la apropiación (1). Por lo demás, los mismos datos que los gobiernos de esos países comienzan a proporcionar sobre la pobreza, el paro, la inflación, etc. son una contundente contestación al trotskismo.



## ¿Qué es capitalismo? ¿Qué es socialismo?

La identificación del capitalismo con la existencia de propietarios privados es un reduccionismo que falsifica la realidad, pues ignora lo que se ha venido en llamar capitalismo estatal, del que el INI nos proporciona un ejemplo notable en el Estado español. Marx jamás definió el capitalismo como la suma de propietarios privados de los medios de producción sino como UN CONJUNTO DETERMINADO DE RELACIONES SOCIALES. En consecuencia, señaló que el socialismo nada en absoluto tiene que ver con el capitalismo estatal (Engels, en su magnífica obra, el ANTI-DUHRING, se permite incluso gastar algunas bromas al respecto) y define sus rasgos fundamentales: 1) Las masas deben ejercer el poder político en la forma de dictadura del proletariado. 2) La economía funciona para satisfacer las necesidades de la gente trabajadora, no para realizar beneficios o ganancias. 3) El socialismo es un periodo de transición entre el capitalismo y el comunismo, marcado por sus orígenes. En él la tarea principal es la revolucionarización de todas las relaciones sociales, económicas, políticas, ideológicas y culturales. 4) En el socialismo existe la contradicción entre la clase obrera en sí y la clase obrera para sí, es decir, entre el proletariado y el partido. Según la teoría marxista sobre el origen y la perpetuación de las clases sociales, que luego veremos, esa contradicción puede rápidamente degenerar en otra entre burguesía y proletariado, al convertirse el partido comunista en el centro de una nueva burguesía. 5) Marx y Lenin dieron mucha importancia a la supervivencia del derecho burgués en el socialismo. El primero lo trató extensamente en su obra CRITICA DEL PROGRAMA DE GOTHA y el segundo desarrolló esa teoría en EL ESTADO Y LA REVOLUCION.

La conclusión que extrae de todo esto es que el socialismo no es un sistema social perfecto, sin contrarios, sino que en él se genera una nueva burguesía, que ese hecho tiene dentro del partido comunista y del Estado proletario, que esa nueva clase se esfuerza por hacerse con el control de la situación y por crear un régimen de capitalismo estatal cubierto por los signos externos del socialismo. Por tanto la tarea número uno de las y los revolucionarios proletarios tras la toma del poder es continuar desarrollando la revolución en las condiciones de dictadura del proletariado.

## La teoría marxista sobre las clases sociales

En las pasadas décadas se ha hablado mucho sobre clases y lucha de clases pero muy poca gente ha comprendido el meollo de la teoría marxista sobre todo ello. Engels, en el ANTI-DUHRING (2) expone lo esencial de la cuestión, que las clases surgen y se perpetúan sobre la base de la división social del trabajo. No hay duda de que en el socialismo dicha división existe, pues según las experiencias habidas el partido comunista tiende a monopolizar las tareas de dirección de la sociedad, lo que le convierte en una nueva «clase dirigente» que se puede transformar con bastante facilidad en una clase (sin comillas) explotadora y opresora, capaz de cualquier crimen. Esa transformación es tanto más fácil debido a que en el socialismo deben ser mantenidas, necesariamente, muchas relaciones sociales capitalistas, como el derecho burgués, la forma salarial, la desigualdad entre hombres y mujeres, la supervivencia del sistema educativo del capitalismo, etc., etc.

Por el ello Marx en la conocida carta a Weydemeyer define la dictadura del proletariado como «el tránsito hacia la abolición de todas las clases y hacia una sociedad sin clases», es decir, como un sistema en el que **persisten** las clases sociales y la inexorable lucha entre ellas. Por lo mismo, en LA LUCHA DE CLASES EN FRANCIA DE 1848 A 1850 propugna que el socialismo sea un periodo de «declaración de la permanencia de la revolución», una fase histórica dedicada a transformar por métodos radicales el conjunto de las relaciones sociales, con lo que ello conlleva de lucha, tensión, desorden y caos. Esta visión de Marx es antagónica respecto a la ofrecida por el «socialismo real» y a la prevaleciente en la URSS en el periodo Brezhnev, en el cual la más cínica fraseología marxista-leninista tapaba la naturaleza de un régimen imperialista y fascista. Al menos Gorbachov es más sincero y no oculta tanto su carácter directamente capitalista, lo que es de agradecer.

Sobre la base de todo lo anterior, y examinando con actitud científica lo sucedido en la Unión Soviética en el periodo 1955-65, Mao Tsetung desarrolló la teoría marxista sobre las clases sociales. Mostró que bajo los sistemas socialistas el peligro principal de vuelta al pasado no está tanto en la vieja burguesía vencida como en la nueva, que se desarrolla sobre el hecho lamentable, pero en gran medida inevitable, de que las palancas esenciales del poder se concentran en las y los miembros del partido comunista y que si esta esencial diferencia respecto al conjunto del proletariado se amplía en vez de reducirse y se escapa de todo control y limitación entonces el partido se transforma en matriz de una nueva clase opresora, en el huevo donde madura la serpiente.

En realidad el proceso de restauración capitalista ya había avanzado considerablemente en China en el periodo 1959-65 (3). En este último año hubo una reacción espontánea de las masas, especialmente de las y los estudiantes (como suele ser tradicional en China) que fue el antecedente de la Revolución Cultural Proletaria. Esta, con los lógicos flujos y reflujo, duró desde 1966 a 1976.



## Hacia una evaluación de los regímenes socialistas

La Revolución Cultural Proletaria de China, con todas sus limitaciones y errores, ha sido hasta ahora la más importante experiencia histórica dirigida a evitar la degeneración capitalista de los estados socialistas. Su desarrollo fue de un levantamiento de las masas contra la nueva burguesía a una lucha apoyada y dirigida por el ala marxista del partido comunista. Durante esos diez años la lucha de clases alcanzó una extraordinaria agudización y una misma política burguesa fue sucesivamente representada por diversos sectores del partido, primero el encabezado por Liu Shaochi y luego el de Lin Piao. En conjunto proporcionó un torrente gigantesco de experiencias, éxitos y fracasos, que requieren, todavía, un examen más en profundidad. Al mismo tiempo se elaboraron materiales que son una gran contribución al socialismo científico, como la CIRCULAR del Comité Central del PCCH de 16 de Mayo de 1966; los textos del IX y X congreso del partido comunista y el interesante folleto de Chang Chunchiao ACERCA DE LA DICTADURA OMNIMODA SOBRE LA BURGUESIA. El estudio de estos materiales es imprescindible para comprender la posición del marxismo ante estas complejísticas cuestiones.

Pero a pesar de todo la gran lucha terminó con el triunfo de la burguesía. En octubre de 1976 (4) hubo en China un sangriento golpe de Estado que llevó a la cárcel o a la tumba a las y los revolucionarios proletarios más destacados, en primer lugar a «los cuatro», los dirigentes máximos del ala marxista tras la muerte de Mao.

Sobre este golpe cierta «izquierda» ha guardado y guarda silencio, así como sobre la sistemática represión que desde 1976 ha sufrido el pueblo chino, con docenas de miles de ejecuciones. Esta «izquierda», encantada con el rumbo capitalista que tomaba el régimen de Deng Hsiaoping, le dio todo tipo de apoyo y censuró las informaciones que llegaban sobre los continuos fusilamientos de opositores. Cuando la gran matanza de junio de 1989 intentó distanciarse de su ensangrentado colega en una pirueta tan demagógica como lamentable y ahora se dedica a hacer literatura humanista, de baja calidad por cierto, sobre los hechos. Pero lo decisivo es: 1) Denunciar que la clase causante de la matanza es la burguesía burocrática formada en el interior del partido comunista en lucha permanente contra el sector marxista que Mao dirigió, 2) Ofrecer una explicación teórica, y un programa, para que en los futuros regímenes socialistas no vuelva a tener lugar el retorno al capitalismo.

Las razones por las cuales la Revolución Cultural Proletaria no logró evitar, a pesar de lo **correcto** de sus fundamentos teóricos, la restauración del capitalismo, son complejas, aunque mucho se ha avanzado ya en ello, pudiendo decir que el asunto está aclarado en lo esencial. Pero esto es sólo una parte, aunque fundamental, de una cuestión más amplia, la evaluación completa de la experiencia histórica de las dictaduras del proletariado desde 1917 hasta 1976. Hacer esto es decisivo para sacar al marxismo de su actual situación de defensiva y volver a convertirlo en la ciencia de la revolución proletaria que sus fundadores hicieron de él. Esto es así porque nadie en su sano juicio está ya dispuesto a embarcarse en la acción revolucionaria si no se garantiza que esta no va a terminar engendrando un horrendo sistema de opresión y explotación. Por ello asumir, estudiar, popularizar y aplicar la teoría sobre la continuación de la revolución bajo la dictadura del proletariado hasta llegar al consumismo se ha convertido en el elemento esencial para defender consecuentemente el marxismo en la presente coyuntura histórica y para replicar a la ofensiva burguesa contra él, que, lógicamente, encuentra en las desventuras y desastres múltiples del «socialismo real» una fuente inagotable de argumentos. Dicho más simplemente, hoy no existe ninguna posibilidad seria de defender el marxismo que no se base en aquella teoría.

La burguesía se felicita de que ahora ha logrado derrotar definitivamente al fantasma del comunismo y destruir, también definitivamente, la credibilidad del socialismo científico. Pero se equivoca. De esta crisis el marxismo saldrá fortalecido y desarrollado como teoría, como programa y como acción práctica, pues la enorme experiencia acumulada, si se analiza científicamente y se rechazan los mitos no-marxistas elaborados por el sistema del «socialismo real» y los partidos y grupos afines, originará un salto formidable hacia adelante. En realidad la historia del marxismo es la de su desarrollo dialéctico como reacción a los sucesivos fracasos y desviaciones. Dado que esta vez la derrota sufrida por aquel es la mayor de su historia se puede prever, como transformación dialéctica en su contrario, el más formidable avance experimentado por el marxismo desde los tiempos de EL MANIFIESTO COMUNISTA. Hacer eso realidad es la más importante tarea que tenemos ante sí las y los marxistas de nuestro tiempo. □

### NOTAS:

(1) En mi artículo «Sobre la naturaleza de la economía de la URSS en la actualidad» publicado en BE-ICE n° 2.160 creo haber demostrado el carácter capitalista de la URSS desde el periodo 1955-65, en el que se produjo la restauración de la dictadura de la burguesía.

(2) En la Segunda Parte de este libro Engels ofrece la más completa versión marxista del origen de las clases sociales en relación con la división social del trabajo. Este análisis se ha convertido en parte esencial de lo que alguien ha llamado las «palabras olvidadas» del marxismo. A Mao le corresponde el gran mérito histórico de haber rescatado estas ideas del olvido para convertirlas en la piedra angular de su interpretación de la lucha de clases en el socialismo.

(3) El libro de E.L. Wheelwright y B. MacFarlane DESARROLLO Y REVOLUCION CULTURAL EN CHINA ofrece interesantes datos y análisis al respecto.

(4) Una aceptable descripción del golpe de Estado capitalista en China en 1976 se encuentra en el libro de Ch. Bettelheim CHINA DESPUES DE LA MUERTE DE MAO TSETUNG.



# La batalla de la pantalla

¿Cuál es la ténue línea que separa la pre-campaña electoral de la campaña propiamente dicha? La dibujaba en el aire la candidata más entrevistada de los últimos tiempos, Carmen Romero, en su primer mítin en pre-campaña no se puede pedir abiertamente el voto, mientras que en la campaña, obviamente, sí. Porque salvo eso, lo demás es prácticamente igual. El PSOE adelanta algunas de las líneas que va a seguir, difundiendo millones de ejemplares de un folleto titulado «una etapa de progreso» y lleno de estadísticas coloreadas y algo tranposillas. Todo el mundo hace presentaciones de los esbozos de sus programas que permiten dar ruedas de prensa, palpar el ambiente y rectificar si hace falta, como ha hecho Izquierda Unida en el tema de la despenalización de la droga. Y encima, lo más emocionante de todo: la batalla de la pantalla. Con proclamas de indignación, con sus cruces de cables y con el busto parlante de Alfonso Guerra, que da vida a las acusaciones de la oposición y se permite sermonear desde una pretendida altura intelectual.

Teresa Toda



**H**ace poco tiempo, un periodista preguntó a Alfonso Guerra que si se acordaba de aquella promesa suya, hecha en 1982, de que él sólo iba a estar 8 años en política. «Yo también tengo buena memoria» replicó el vicepresidente del Gobierno y del PSOE. Cuando otro de los presentes insistió en buscar una respuesta más concreta, Guerra habló del vuelo de las moscas y de cómo hay que cazarlas según pasan.

Se irá o no se irá, pero en cualquier caso, Guerra parece estar completamente lanzado a lo que haga falta. Desde un mítin demagógico hasta una reunión de altos pensadores del post-socialismo, Alfonso Guerra se prodiga en sus —aparentemente— múltiples facetas. Quizás algún día, por un simple ejercicio

de transparencia, alguien debería pedir que Guerra explicase qué reuniones tiene encargadas dentro del Gobierno. Porque se sabe que es vicepresidente, y él se describió a sí mismo como «oyente», pero parece poco para justificar su presencia en el Gobierno. Y sin embargo, detenta mucho poder y su intervención es decisiva incluso para Teledíarios conflictivos.

Hasta el momento, Guerra por activa y Carmen Romero, esposa de Felipe González, por pasiva, son los ejes de la pre-campaña del PSOE. Alfonso Guerra presentó el folletito editado con un coste cercano a los 170 millones de pesetas; seguidamente abrió la reunión de los V Encuentros sobre el futuro del socialismo, que por primera vez se celebraban en Madrid reuniendo a teóricos de buena parte de Europa; se desplazó a dar un



mitin cerca de Sevilla y se metió de lleno en la batalla de la televisión.

## Lluvia de datos

Entretanto, las encuestas empezaban su lento y mosqueante goteo de datos. La más grande de las realizadas hasta el momento por un medio de comunicación, la de «El Independiente» del domingo 1 de octubre, dejaba al PSOE rozando la mayoría absoluta y daba una considerable subida a Izquierda Unida.

Quizás se parezcan los resultados de esa encuesta a los de las del CIS que maneja el Gobierno, y de ahí la insistencia de los socialistas en referirse a Izquierda Unida como «Los comunistas», agitando viejos fantasmas y utilizando una técnica un tanto burda.

La encuesta antes citada otorgaba 5 escaños a Herri Batasuna, lo que también explicaría la unanimidad de los partidos firmantes de los pactos de Madrid y Ajuria-Enea en la virulencia de sus ataques a la «coalición proetarra», frase de sentido peyorativo acuñada por el conservador diario ABC y que parece ir prendiendo en otros medios.

Las encuestas, en cualquier caso, no son el oráculo de Delfos ni tan infalibles como el Papa de Roma. Como mucho, indican tendencias, pero hay que cogerlas con cuidado y recelo. La mayoría se realizan con muestras de población tan pequeñas que los resultados quedan muy alterados, en particular

cuando se refieren a Comunidades Autónomas. Cuando en la ficha técnica de la encuesta se advierte que el margen de error es, por ejemplo, del 3-5%, los datos pueden dejar prácticamente cualquier fiabilidad para los partidos nacionales o regionales que se mueven precisamente en ese porcentaje de votos.

## El telele

Las encuestas pueden resultar un tanto engañosas. Pero igual no tanto como la «tele». El revuelo organizado con la presentación del documento de los tres grandes partidos estatales de la oposición y uno catalán, al que se han sumado otras fuerzas políticas no va a amainar fácilmente.

Los primeros partidos firmantes del documento —PP, CDS, IU y Convergencia i Unió— exhibieron un vídeo en el Congreso ante los periodistas que asistieron a la rueda de prensa de presentación. El vídeo refleja la manipulación ejercida sobre determinadas noticias en la campaña electoral de 1986. (No se trata aquí ni ahora de recordar y analizar la cotidiana manipulación —o sesgo informativo— de TVE al dar noticias de Euskadi, de movilizaciones, de contrariedades para el partido del Gobierno... etc. Quizás sólo dejar constancia de que los grandes parece que sólo se acuerdan de Santa Bárbara cuando truena justo sobre sus cabezas y no sobre las de los demás y las del conjunto de la población).

Volvamos, pues, al vídeo. Donde más explícito resultó, al menos para quien esto firma, es el en «especial informativo de fin de campaña 86». Ahí sí que se apreciaba en todo su esplendor y crudeza el cuidado tratamiento al PSOE y el chapucerismo hacia CDS, IU, PRD (la operación «reformista» de Miquel Roca) y Coalición Popular.

Más, cuál no será el asombro de quienes comentan que aquello está bastante manipulando, cuando desde sectores profesionales de TVE se responde que, en buena parte, la culpa de eso la tienen los propios partidos. Porque dicen, el PSOE siempre cuida mucho la puesta en escena, deja lugar para las cámaras, ilumina a la gente que asiste al mitin o acto para que cuando les filmen se les vea...

Y los demás, pues no parece que piensen tanto en la televisión y la parafernalia que ello conlleva. Se menciona incluso el ejemplo de la entonces Coalición Popular, a quien se le dijo que se concertaría «en directo» a las doce menos cuarto, y cuando se conectó ya se había terminado el mitin.

Haya o no deslices y meteduras de pata de los organizadores, lo que es indudable es que «es la dirección de TVE la que debe surtir a sus equipos de los medios y material suficiente para hacer filmaciones correctas en todas partes».

Las reacciones posteriores al documento de los partidos quizá distorsionasen algo el fondo de la cuestión. La carta de los profe-

## Viajes con sistema

**S**i ya las pocas normas y decretos que se aprueban estos días tienen un marcado tufo electoralista, no digamos la política exterior del Gobierno, es decir, los viajes previstos, acelerados, cambiados o modificados. La agenda exterior se amolda con suavidad a las necesidades del interior.

Para este mes de octubre estaba previsto el paso por el Estado español del secretario general de la OTAN, Manfred Woerner. Tenía pensado incluso dar una conferencia en Madrid. Inmediatamente después el jefe de las fuerzas aliadas en Europa, el general yanqui John Galvin, hubiera permanecido unos días más por aquí en visita oficial. Este viaje ha sido anulado,

a buen seguro con la comprensión de la OTAN hacia la situación interna de su más reciente aliado.

La cuestión de la OTAN sigue siendo, a pesar del famoso referéndum, un asunto de poco arraigo y popularidad entre la ciudadanía, y Felipe González y su equipo opinan, obviamente, que mejor evitar situaciones que hagan al personal recordar el «de entrada, no», la manipulación televisiva, las grandes movilizaciones populares y otros detalles que podrían influir negativamente a la hora de votar PSOE.

Otros viajes, sin embargo, se adelantan, como es el del presidente François Mitterrand y un puñado de ministros galos que se reunirán con

sus colegas españoles en Valladolid 5 días antes de las elecciones. Ahí la imagen es buena cara al conjunto del Estado, sobre todo en el terreno «antiterrorista». La colaboración francesa es, siempre lo ha dicho González, uno de los pilares de su lucha contra ETA. Y aunque las reuniones más decisivas en este terreno sean siempre las que menos brillo público tienen (las de los ministros y altos responsables del Interior), un presidente viste mucho, sobre todo si se trae bajo el brazo algunos extraditados, alguna intervención policial contra refugiados vascos o alguna promesa en este sentido.

Además, se repasarán asuntos como el funcionamiento de acuerdos económicos del tipo del Tren de Alta Velocidad, cuya primera pie-



sionales de TVE, heridos en su quehacer, llevó a los partidos a rectificar en parte. Las asociaciones de la Prensa salieron inmediatamente en defensa de los periodistas, algo que le vino bastante bien al PSOE para esquivar el chaparrón y modificar el blanco de las iras. No se puede hacer un saco común y meter a todos los periodistas dentro; no. Pero tampoco se puede intentar desmentir la obvia realidad de que hay profesionales muy comprometidos con el partido del Gobierno, y que en la televisión la influencia del PSOE es directa y aplastante.

La comisión de control que se proponía en el documento puede realmente resultar incordiante en un país donde son los servicios de una televisión pública los que realizan la información electoral. En otros lugares de Europa, los propios contendientes entregan a las televisiones los resúmenes de su actividad.

El caso es que en Televisión existe ya una cierta forma de comisión interpartidaria de control. Pero al estar elaborada con criterios de proporcionalidad respecto al número de votos, está absolutamente escorada en favor del PSOE. De ahí que ahora, en la marea de la crítica, se hayan oído voces pidiendo con insistencia la reforma del Estatuto de RTVE.

A vueltas con el telele, cualquiera que sea la resolución adoptada por la Junta Electoral Central, tendrá repercusiones y meterá a la televisión como un tema más de la campaña. Solana ya ha anunciado que no está por la labor de los debates, y Guerra se descuelga, en nombre de Felipe González, con el

absurdo argumento de que el presidente del Gobierno se enfrentará dialécticamente a un candidato nombrado por toda la oposición. Es decir, a alguien que represente al PP, CDS, IU, CiU, quizás PNV, EE, EA, Canarios, aragoneses...

## Presentaciones

Por otra parte, conclúan las presentaciones en sociedad de las distintas candidaturas que concurren. Además de los partidos de alcance estatal y los que van solos, se presentan a estas elecciones generales un total de 14 coaliciones, que van desde Izquierda Unida hasta la «Coalición Socialdemócrata y Liberal en las CC.AA de Madrid, Castilla-León y Castilla-La Mancha». Pasando por Nacionalistas de Navarra, Comunistas en el Senado o Los Verdes-Lista Verde.

Estos últimos comparecen por primera vez unidos y las encuestas les otorgan escaños. Hay quien analiza que se debe a un contagio en el Estado Español de los éxitos de los Verdes en algunos países europeos, pero aquí parece que tiene también bastante de voto desencantado de sectores de izquierda. Más de uno y una hay que quiere votar para evitar que el PSOE obtenga mayoría absoluta, pero que no está convencido por Izquierda Unida y prefiere echar la papeleta sin excesivo entusiasmo, a los verdes.

También hay otras opciones un tanto curiosas que pueden cosechar alguno de estos votos, como la de los «Antiprohibicionistas

sobre la Droga» cuyo cabeza de lista es un inspector de Policía, José Manuel Sánchez. Su emblema es una manzana porque, explican, simboliza la tentación...

Qué hacer con las drogodependencias y el narcotráfico lleva trazas de convertirse en otro de los temas de fondo de la campaña. Tal como se han puesto las cosas, Izquierda Unida parece haber optado por replegarse y dejar para más adelante su propuesta de despenalización. Estar por eso no es estar por el narcotráfico, pero, al parecer, ahora podría entenderse así.

Dentro del endurecimiento legislativo que propone el PSOE podría tener cabida la penalización incluso del consumo de drogas. Porque claro, aquí se da la paradoja de que consumir drogas es legal pero comprarlas no. En el fondo, parece que nadie sabe muy bien cómo atacar un brutal problema social que se denuncia desde sectores «malditos» y «marginales» hace años sin que se haya tomado en serio desde el poder.

Señoras, señores, prepárense. En los próximos días van a oír toda serie de bondades, como la jubilación anticipada para los campesinos o las propuestas para recortar la «mili». Sus televisores pueden adoptar un bonito tono rosa, que pase un delicado pincel sobre la realidad. La batalla está detrás de la pantalla, y la campaña engancha oropel sobre los problemas. Agudicen el oído. Los que están en liza anuncian que todo va a ser limpio y sin descalificaciones personales, pero nada más decirlo, caen en lo contrario. □

dra puso el monarca español en la localidad madrileña de Parla hace unos días.

Cuatro días antes de las elecciones, pues, González y varios ministros «chuparán cámara» en los Teledíarios, para desesperación de los partidos de oposición. Porque la reunión, guste o no, será noticia. A Mitterrand no le ha costado acceder a la propuesta de su amigo español de adelantar el viaje y la «cumbre», que no tocaba hasta dentro de un par de meses más.

González irá a Valladolid recién llegado de Washington. No desea el presidente sacar a relucir la OTAN, pero ir a Washington parece que sienta bien. Con George Bush podrá hacer fotos y declaraciones sobre la guerra contra

el narcotráfico. Otro bono más.

Para «compensar» el efecto negativo que sobre una parte del electorado potencialmente del PSOE tenga la visita a Busch, se había pensado que Alfonso Guerra se diese un garbeo por el Moscú de la perestroika.

Y allá que se iba a ir el chico, pero ¿cómo? Porque no había invitación de la URSS ni tampoco una razón así muy clara. Pero sí había un encuentro de publicaciones y editoriales. Ahá. Pues Guerra resulta que es, según dicen, el responsable de la revista teórica *Sistema*, con una fuerte tirada... de 600 ejemplares. Era la coartada ideal. Pero este viaje parece haberse quedado en agua de borrajas.

Inmediatamente después de las elecciones, Felipe González irá a Hungría, en el que será su primer viaje a un país del Este de Europa, salvo una visita que hizo a la URSS en 1986, antes de la perestroika. Entretanto, los reyes Juan Carlos y Sofía habrán ido a Polonia. Sabido es que la monarquía está por encima de la política, pero no deja de tener su buen efecto de apertura al Este, puente entre las Europas y otras cosas del mismo tono.

Parece que el sistema de viajes no funciona nada mal. □

T.T.



# “Kilometroak”, hizkuntza nazionalaren bidean

Texto y fotos: Andoni Murga

**E**uskarak, euskaldunon hizkuntza nazionalak, beste bultzada garrantzitsu bat jaso zuen igandean Añamendiko magaletan. Milaka aber-tzakale eta euskaltze frankok, laino guztien azpitik eta sasi guztien gainetik, ordu askotako ataskoak gaindituz, aurtengo «Kilometroak» luzatutako zitari zintzo erantzun zioten, Oñati, egun batez, txiki geratu zelarik.

Euskarari, euskal eskola publikoari, egungo ikastolei, besteak beste, zegokien protagonismo nagusia, baina Euskal Herriak, Oñatira hurbildutako Euskal Herri jatorrak, ez zituen euskal popularean gainontzeko erreibindikapenak ahaztu eta «euskara hizkuntza nazionala» aldarrikatu zuten moduan, euskal preso politikoen kaleratzea, independentzia eta autodeterminaziorako eskubide ukaezina gauzatu daitezen ozenki eta lau haizetara eskatu zuten.

Horiek, herri honen askatasun egarriaren islada baino ez dira, Zuhaitz baten, nazio eta zein sozial askapenerako borroka hazi-tako enbor berdinen adar sendo ezberdi-nak, baina elkarri hestuki atxekituak. Horregaitik, igandeko konzentrazio arrakastua ez dago Euskal Herriari zor zaizkion eskubide besterenduzkoetatik aldentzerik.

Horregaitik, ulerkaitza bilakatzen da Ardanza, Joseba Arregi, Imanol Murua eta antzekoen presentzia, Ramón Jauregui eta Urralburu-ren partehartzea ulertezina izango zitekeen moduan. Euskararen kalterako horren beste egin duten Amejoramenduaren eta Moncloako Estatutoaren bultzatzaile eta garrantzak, «ohartu egon izanak, itxura moldatzaileen aholku baten ondorioa daitekenaren susmoa ez da, beraz, burugabekeria, «Etxean uso, kanpoan otso», dio atsofitzak herri baten berezko jakituri zaharrak, esanaren, aparentziaren eta benetako ekintzen diferentziaz abisatzeko.



Itxura kontua ere daiteke Ertzantzak «Kilometroak» dela medio burutatuko despliege mardula. Txoko bakoitzean ertzain bat ikus-tea eta mendian zein errepideetan ibiltzeko motorren joan etorriak normalak bilakatu ziren. Ez dago ahazterik, ordea, Ertzantzaren

buruzagi eta arduradunek Estatuak horren gogoko duen enfrontamendu zibila zuzpertz zezakeeten ekintza askoren erantzule direla. Herri borrokaren, errepresio lanetan emandako makilakadak eta agindutako atxiloketak horren lekuko salhataria. □



# Para un Taugrés ambicioso

## Sibilio, un tirador de largas distancias

El Taugrés Baskonia ha conjuntado para la temporada 89-90 un equipo importante. Las renovaciones de Larry Michaux, un pivot de contrastadas garantías, y Ralph Mc Person, un alero cumplidor, se han visto consolidadas con los fichajes de *Chicho* Sibilio y el center portorriqueño, Ramón Rivas. Estos hombres han de hacer un Taugrés grande. Sin embargo, la llegada del ex-barcelonista puede marcar el acercamiento del Taugrés a esos cuatro grandes, Barcelona, Madrid, Joventut y CAI, del basket estatal. Las cosas no han comenzado a funcionar bien, pero queda mucha Liga. Sibilio llega a Gasteiz por 5 años, se retirará del basket aquí, pero no rompe sus lazos de unión ni con la Ciudad Condal ni con la República Dominicana. El jugador se acercó a los lectores de PUNTO Y HORA en una entrevista concedida en las inmediaciones de Mendizorrotza, una cancha que se vera repleta de una afición que va a seguir sus evoluciones sobre el parquet con lupa.

Koldo M. Kanpistegi  
Fotos: Julio



**E**ste año el fino alero dominicano, Cándido «Chicho» Sibilio, se ha incorporado al Taugrés y aquí, en su nuevo club, aportará elegancia en el tiro, un buen número de puntos que, sobre el papel, deben hacer al Taugrés un equipo más grande. Incluso deben de hacerlo aspirante a grandes gestas en el terreno deportivo. El enorme costo económico que ha supuesto su fichaje a la sociedad anónima en que se ha convertido el Baskonia va a pesar. Los puntos que aporte el ex-alero blaugrana se van a contar uno a uno y se van a medir en miles de pesetas.

La vida deportiva del jugador ha sido muy intensa. Ahora se pretende que destape muchas de sus esencias en la cancha de Mendizorrotza.

**—¿Qué hace falta para ser un buen alero?**

—En mi opinión es primordial tener unos buenos compañeros. Para que un buen tirador pueda desarrollar buen juego, necesita que los compañeros le ayuden, que esté cada uno en su misión, a parte de que el jugador que vaya a hacer el tiro la meta. Eso es fundamental. Cada canasta que consigue un tirador dependen en buena medida del bloqueo que le dé su compañero, de que el pase llegue a tiempo, a parte de que esa persona sea lógicamente un buen tirador. Si no es buen tirador no habría por qué hacer ese sistema.

**—Pero también habrá que efectuar una buena selección de tiro ¿No?**



—Para que un buen tiro pueda llegar en realidad hay unas condiciones externas, unas buenas condiciones externas. Una buena selección de tiro es un tópico. Hay que buscarla, pero hay que ayudarle a ese jugador. Si un pivot tiene un buen porcentaje debajo del aro no es lo mismo que ese pivot tire o se le cree una buena situación para jugar uno contra uno, él contra su contrincante, y no haya que darle cuatro ayudas. Se supone que un tiro con cuatro ayudas es un tiro forzado, puede ser malo. Lo mismo que si en un tiro sales en carrera de un bloqueo y te la vas a tirar de tres y tu contrario viene saltando en el aire, no es lo mismo que si tu pivot te ha dado un bloqueo y tu tienes tres metros para coger, asentarte, apuntar y tirar. Todas pueden ser buenas selecciones de tiro y todas pueden ser malas.

### —Un «bombardeero» o un buen tirador debe reunir alguna cualidad especial?

—Ahora mismo yo puedo decir que buenos tiradores son casi todos. Todos tiran y la meten. Hay que trabajar alguna condición que tengas. Todo esto es bueno siempre y cuando tengas unas dotes naturales. Tienes que tener una buena mecánica de tiro, una buena potencia de brazo, saber usar los dedos, saber usar la muñeca. Todo eso es complemento, pero si eres un buen tirador y fuerzas más de la cuenta puedes pasar a ser un mal tirador. Es cuestión de porcentajes.

### —¿Qué opinión te merece este Taugrés en el que debes ser pieza importante?

—Como equipo tiene un buen potencial indiscutiblemente. Tenemos un buen equipo. Este es un año en que hay que adaptar muchos factores. Hay jugadores nuevos que se tienen que acoplar a otra manera diferente de ver el baloncesto. Eso irá a pasitos lentos. Yo vengo de un baloncesto que siendo de aquí es muy diferente, tendré que adaptarme a un nuevo sistema, a una nueva forma de juego que pensaba que no me iba a costar, pero me está costando.

### —¿Puedes acusar el paso del Barcelona al Taugrés, el cambio de un equipo poderoso a un equipo que aspira a ser grande?

—No es cuestión de decir que unos equipos tienen aspiraciones de título y otros no. A parte de que eso influye mucho porque la mentalidad de los jugadores es diferente, es una mentalidad de trabajo normal, sin amenazas, sin presiones. Por lo demás las cosas

quedan más definidas, más concretas. Es sencillamente cuestión de baloncesto no de clubes.

### —¿Cómo ves la Liga 89-90?

—La veo muy competitiva. Lo que pasa es que no basta con decirlo. Se tiene que de-

## Un importante historial

**C**ándido Sibilio presenta un importante *curriculum* al llegar a Gasteiz. Su lastre va a ser la edad. En estos momentos tiene 30 años, lo que le llevará a retirarse del basket, si cumple su contrato de 5 temporadas, con 35 años. En estos momentos vive en un céntrico hotel de la capital gasteiztarra y espera a que su nueva casa esté en condiciones para efectuar el traslado de residencia a la máxima brevedad posible. Está casado y tiene a su mujer e hija en su país de origen, en la República Dominicana.

Lleva unos 15 ó 16 años, ni el mismo lo recuerda con seguridad, en el mundo de la canasta. Vino a jugar un partido con la Selección dominicana con el Barcelona y Ranko Zeravica, entonces entrenador *blau grana* se fijó en él. Además dejó profunda huella, sobre todo en el terreno deportivo.

Ha conseguido gran número de títulos. Lo ha logrado todo menos la Copa de Europa. Ha sido campeón del estado junior, campeón del mundo escolar, «cinco o seis títulos de liga», se-

gún sus propias palabras, una Recopa y un número importante de comparecencias con la selección que hablan de su valía.

Ser conocido por el «*Rey del triple*», le supone una media de 300 tiros diarios desde esta distancia. A veces lo practica en mayor número de ocasiones. Es su gran especialidad y suele ser el mejor tirador estatal desde la línea de 6,25 metros. Este año tendrá que multiplicarse. Ha jugado con todos los internacionales del Estado y conoce todos los pabellones de Europa y a todos sus equipos más representativos. Su historial es impresionante y es, junto a Pablo Laso, el segundo internacional del Taugrés, Ramón Rivas también ha vestido los colores de la camiseta de su país, Puerto Rico. El Taugrés quiere entrar en la historia de la mano de estos jugadores.

K.M.K.





mostrar. Va a ser competida, pero puede ser que se siga dando el mismo paseo de los tres equipos de todos los años.

**—¿Pero, al parecer, la distancia entre estos y el resto se ha acortado, no?**

—No creo que en el fondo vaya a ser como en años pasados, pero puede ocurrir. Está claro que falta tiempo aún.

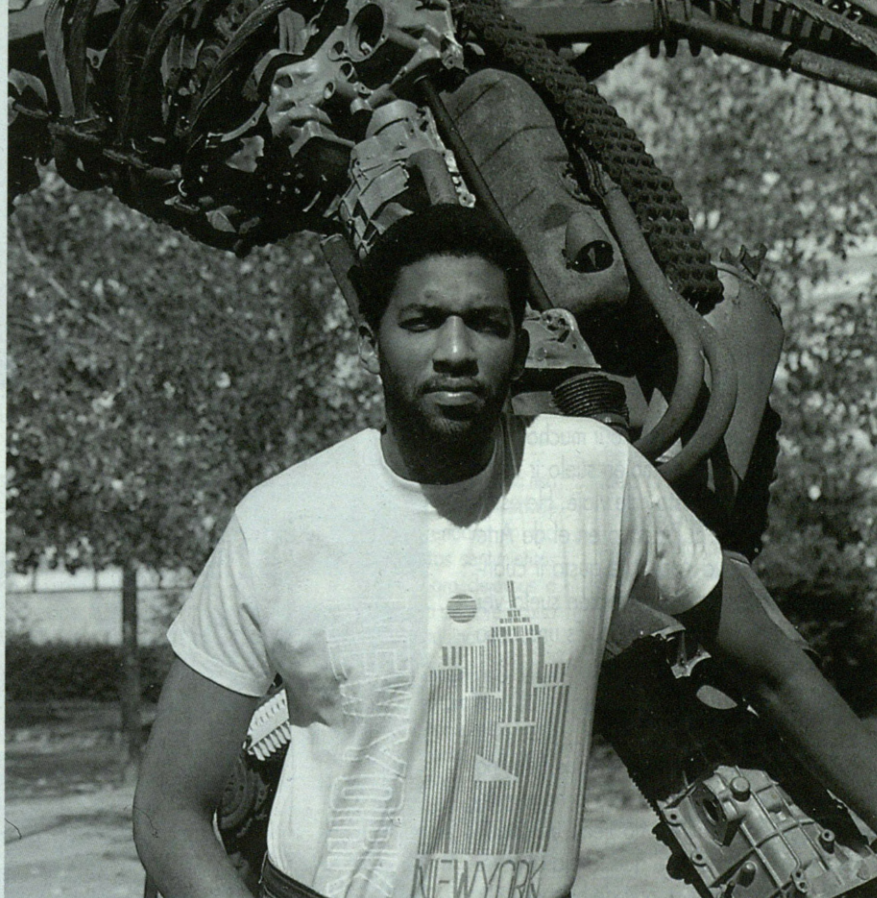
**—El Taugrés ahora parece más equipo, tiene mayor potencial de efectivos, se le van a pedir triunfos ante los grandes, habrá que aspirar a ganar por lo menos en Mendi-zorrotza. ¿Va a ser factible?**

—Esta situación sigue siendo una teoría y, hasta que no se demuestre lo contrario en la Liga, va a seguir pasando lo mismo que ha ocurrido hasta ahora.

**—Después de haber realizado una gran pretemporada no habeis conseguido comenzar bien la Liga. Ya conocéis el sabor de la derrota. ¿A qué es debido, hay causas justificadas?**

—Es normal que el Taugrés por más que se refuerce pierda en la pista del Juventut y lo haga de esa manera. A falta de tres minutos para el final pudimos haber ganado el partido perfectamente y a falta de uno también. En Girona pasó algo similar. Creo que jugamos mal, sin ideas, muy alocados, se acusó la ausencia de compenetración en todo un equipo cuando nos hemos encontrado con el primer equipo disciplinado de la Liga que nos defendió bien, que se empleó bien y que no dio un balón por perdido. Nos descentraron. Hicieron cosas nuevas, defensa fuerte a los aleros, a los pivots, se sabían bien los sistemas nuestros y trabajaron mucho. Ahí estuvo la clave. Nosotros nos desesperamos e intentamos resolver un poco por nuestra cuenta sin intentar ayudarnos entre nosotros. Son unos partidos de principio de Liga y habrá que esperar a ver cómo salen el resto de encuentros.

**—Sin embargo, ¿estas derrotas y otras similares deben llegar en el transcurso de la temporada?**



—Sí, este mal comienzo no quiere decir nada. Estamos a principio de Liga y ésta es muy larga, muy larga. Hay que estar tranquilos, trabajando con conciencia, con mayoría de edad, como digo yo, no como niños.

## Una vieja polémica

La última fase de la Liga pasada no pudo concluirla. Tuvo un enfrentamiento con el que fuera su entrenador. Aíto García Reneses, que en estos momentos está considerado si no como el mejor como uno de los mejores entrenadores del estado en esta difícil especialidad deportiva que tanto ha avanzado en los últimos años. No fue expulsado del equipo, pero sí apartado. El técnico prescindió de sus servicios en los últimos partidos. Luego fichó por el Taugrés en una gran operación financiera. Ya suponían que su club no le iba a renovar y que su etapa en la Ciudad Condal había concluido. Pese a todo el jugador no quiso entrar a hablar de esta vieja polémica.

**—¿Cómo recuerdas esta etapa. Te ha marcado de alguna manera?**

—Soy una persona un poco drástica. Las cosas hay que cortarlas o buscar una vía de

diálogo; buscar una solución o cortar de raíz. Las vías de diálogo o de solución en este caso se han agotado, entonces lo mejor es olvidarlo. Desde hace 15 ó 20 días no hablo de este tema. El Barcelona ya no es mi club, ni Aíto es mi entrenador. Todo lo que ocurrió es cosa del pasado y ya no tiene importancia para mí.

**—¿Te ha quedado alguna huella deportiva o anímica?**

—No. Tomé la decisión de apartarme del club hasta yo mismo, porque a mí se me ofreció la carta firmada y yo dije que no. Es un tema que yo ni siquiera quiero comentar, pero no porque me queden secuelas, sino porque no quiero hablar de un tema que ha pasado hace cinco meses. Se acabó.

## Cultura, aficiones, política

En estos momentos en Araba se está celebrando el XIV Festival Internacional de Teatro de Gasteiz. Una edición que viene muy reforzada y que va a durar unas tres semanas aproximadamente, con la representación de un buen número de obras de diversos autores. Recalarán también un buen número de compañías.



**—¿A Sibilio le gusta el teatro, sueles visitar museos?**

—No, de momento no suelo ir mucho. Voy bastante más al cine. También suelo ir a los museos pero cuando estoy de viaje. He estado en el museo de El Prado o en el de Arte Moderno de Nueva York. Me gusta ir cuando estoy en Nueva York, también suelo ver catedrales, pero no demasiado. Es una cosa anecdótica, una cultura normal.

**—Y la política ¿te gusta?**

—Me gusta en todos los sentidos pero no suelo votar. Me gusta todo. No lo hago porque mi ideología política no tiene un candidato al que yo considere que tenga que votar, por lo tanto me abstengo de hacerlo.

Le gusta esta actividad, pero no quiere entrar a comentar la situación política que ha vivido tanto en Cataluña como la que se puede vivir en estos momentos en el País Vasco.

**—¿Practicas alguna religión, cómo contemplas esta parcela de la vida de muchas personas?**

—Es un tema complicado. Por mi propia experiencia no creo en cierto tipo de cosas que mantiene la iglesia. creo en algo superior a nosotros, pero no en el sentido que nos lo quiere pintar concretamente la iglesia. Hay cosas que sí me gustan y cosas que no. No practico ninguna porque creo que están manipuladas. No son como deberían de ser, como en su día se dijo que debían de ser.

**—Cuando no estás entrenando ¿Qué sueles hacer, en qué ocupas el tiempo libre que te queda?**

—Me gusta mucho leer, estar sentado delante de un ordenador o jugar al ajedrez. Suelo leer casi todo. No tengo un autor o un tema especial, leo desde un Camilo José Cela a un Delibes, desde un Márquez a un Tom Wolff. Lo último que he leído es «Hoguera de vanidades», de Tom Wolff.

**—¿Practicas algún otro deporte además del baloncesto?**



*“La política me gusta en todos los sentidos, pero no suelo votar”.*

—Hay uno que no practico porque no puedo, pero me gustaría hacerlo. Ahora me está apasionando mucho, es el automovilismo. No voy a poder hacerlo y bromea pero a lo mejor me compro un dos caballos y lo preparo.

**—Barcelona, Gasteiz y República Dominicana ¿Qué tal te encuentras en tu nueva vida en Gasteiz?**

—Llevo dos meses exactos. No me puedo quejar. Hasta ahora creo que las cosas están saliendo más o menos dentro de lo normal. Es un régimen de vida de ciudad más o menos pequeña, pero va todo normal.

**—¿Tras 14 años de vivir en Barcelona has dejado algo allí?**

—No he dejado nada en Barcelona. Viviré 5 años en Vitoria, pero luego tengo intención de regresar a Barcelona, es seguro.

**—¿Mantienes alguna relación con tu país de origen, con la República Dominicana?**

—Sí, sí, siempre que puedo voy. Ahora mismo mi mujer está allá pasando unos días. Yo también suelo ir todos los años el máximo tiempo posible. Siempre hay alguna razón de tipo personal para acudir allí. □





## “La mujer del mago”

**Guión: J. Charyn**  
**Dibujo: F. Boucq**  
**Editado por Norma Editorial, 1989**  
**Precio: 1.200 pts.**

ces, el artista francés ha sabido ofrecernos la sátira más alucinógena de los últimos tiempos. Ejemplo clave lo tenemos en la serie corta «La Pedagogía de las aceras» y, sobre todo, en «Los pioneros de la aventura humana», una verdadera obra maestra en la que conjuga a la perfección la realidad más cruda con la fantasía más barroca y estrambótica.

Los personajes creados por Boucq están marcados de antemano. De la primera a la última viñeta estos personajes se verán envueltos en un laberinto de juegos donde los sueños se entremezclan con la realidad.

Si en «Los Pioneros de la Aventura

Humana» nos proporcionaba una risa cómplice y nos dejaba a merced de una fantasía desenfrenada, en «La mujer del Mago» estos sentimientos quedan a un lado para dejarnos a merced de la sorpresa siempre oculta detrás de cualquier esquina.

El guionista norteamericano Jerome Charyn, ejerce de profesor de literatura en Francia. En sus ratos libres escribe novelas policiacas más apreciadas en Francia que en su país natal. A Charyn se debe el excepcional guión de «La mujer del Mago», un texto que sólo podía ser llevado al papel por Boucq.

Esta obra, creada en clave de fa-

talismo y suspense, no cae en la innecesaria sensación de tristeza que parecen generar los personajes y las situaciones por las que estos atraviesan. Boucq ha sabido mantener a la perfección este difícil equilibrio dejando que el lado oculto de sus personajes sea el que refleje esa salvaje belleza y esperanza que parecen rodear la obra.

Boucq propone una fantasía barroca, repleta de atmósferas recargadas, casi asfixiantes, un escenario idóneo para que todo un cortejo de lo más variopinto devanee a sus anchas.

No voy a contar de qué va la obra; explicarlo sería tan difícil y extenso que se precisaría un espacio mucho más amplio. «La mujer del mago» es un laberinto, un juego de espejos que todo lo que reflejan lo distorsionan, una verdadera obra maestra. ¿Acaso no hay nada más real que la fantasía? (...) ¿O será al revés?

## Tijuana in blue “Sopla, sopla” Hertzainak

**Grabado y mezclado en Elkar de Lasarte**  
**Producido por Marino Goñi y Tijuana in blue**  
**Oihuka, 1989 contacto Tijuana in Blue (948) 172438**

**Hertzainak**

**Grabado en Elkar en junio del 89**

**Oihuka, 1989 contacto Hertzainak: (945) 280844**

Podrían pasar por L.P.s, pero no lo son. Tampoco importa; la caña en pequeñas dosis suele entrar más a gusto. Por un lado el mini-L.P. de los «Tijuana», por el otro el maxi-single de «Hertzainak»: Pequeños pero matones.

Desde Iruña y a salto de cepa vuelven los «Tijuana» (como tira la tierra). Aquel álbum compartido con «Potato» supuso su tarjeta de presentación. Aires camperos, desmadres, y desvarios varios hicieron de los navarricos la banda más divertida y una de las más originales (todavía resuena en mis tímpanos los botes de Josune).

Después de efectuarse varios cambios en el grupo la sorpresa llegó con su primer L.P. en solitario: «A Bocaja-

rro apabullante, cañero y con clase. Toda una borrachera sin concesiones.

Con el verano han vuelto a desembarcar, aires filibusteros de la ribera del Ebro. Siete cañonazos en un abordaje con alevosía y nocturnidad, siete cañonazos a cada cual más sugerentes. Desde temas como «La Lucha Final» donde se recuerdan los graciosos acontecimientos de los San Fermes del 88 en los cuales ardió cual majestuosa Roma la «barraca» del PSOE, pasando por «Onda Expansiva» - Tema dedicado a un miembro de Eguzki Irratia acusado de lanzar injurias al Rey— Hasta llegar a la cara B donde nos sorprenden con un «mega-Mix-Destroyer» en el que tienen cabida «El Hombre y la Tierra»,



«Mierdas de Perro» y un par de estrofillas del «Dantza eta Edan». Para poner fin a este vendaval de guitarras e ironías el tema «El Retorno del Soldado» sirve como punto final a este mini-L.P. listo para abordar ¡¡Ouyea!!.

Dejamos atrás el «viejo reino» y nos aventuramos hasta la fría e inhóspita Gasteiz-Siberia. Los Hertzainak, ¿Qué decir a estas alturas de Hertzainak? Sin duda, una de las bandas con más calidad no sólo de Euskadi sino del resto del Estado. Con tres

discos en la calle y a punto de que aparezca el cuarto nos llegan como aperitivos tres temas en forma de Maxi-Single: «Aitormena», «Gaizki Pentsatzen», y «Miren Modelo 'B'».

La cara A está ocupada por el tema «Aitormena» relajado mensaje lleno de melancólica ambigüedad dejando siempre una puerta abierta a la esperanza. Dar la cara al Maxi-single es dar todo un giro en el pleno sentido de la palabra. La cara B se abre con fuerza: «Gaizki Pentsatzen» está lleno de calor, ritmos calientes para alegrar las noches frías. «Miren Modelo 'B'» es un tema recuperado de su primera etapa que sigue pareciendome tan agresivo como siempre. Acido puro □

**Koldo Landaluze**



## Barcelona años 40

## "Si te dicen que caí"

El cine de Vicente Aranda —desde que en 1979 filmara «La muchacha de las bragas de oro», adaptación de la novela homónima de Juan Marse— se ha caracterizado por la sucesiva traslación a la pantalla de diferentes textos literarios. Constituyéndose un caso insólito, dentro del panorama del reciente cine producido en el Estado español. Esto le ha llevado a ser considerado como un director especializado en el tema, aunque la creatividad de que ha hecho gala, no limitándose a la mera tarea de ilustración de obras ajenas, le ha dado también una justa fama como un narrador sólido y eficiente.

En «Si te dicen que caí», adaptación de la novela del mismo título, vuelve de nuevo al mundo literario de Juan Marse. En esta ocasión con el añadido de ser en palabras de Aranda «un asunto interesante para llevar al cine, porque explica cosas sobre una época que he vivido y de la que tengo deseos de dar constancias, si no lo hacemos nosotros nadie lo hará ya debidamente, porque no lo han conocido.

La película se inicia con la entrada en la sala de autopsias de un hospital, estamos en 1970, del cuerpo sin vida de Java. Reconocido por Nito, un amigo de la infancia, y Paulina, una monja, la evocación que hacen ambos, nos retrotraerá, en un «flash-back», hacia los años cuarenta, con una ligera incursión a los años de la guerra civil, para aca-

bar la historia en el tiempo actual.

Este viaje al pasado, a los años de la postguerra, lo efectúa desde la visión que un grupo de niños, tienen de esa realidad dura y cruel que les ha tocado vivir. Y lo hace a través de los «aventis», los relatos que se cuentan unos a otros, que son la reelaboración de los sucesos cotidianos que les rodean, filtrados desde el conocimiento que tienen de los mismos, sometidos a su vez, a un proceso de fabulación.

A diferencia de lo que ha ocurrido en otras de sus películas. «Si te dicen que caí», adolece de un guión mal estructurado, provocando que la historia, en su acercamiento a esa serie de personajes marginales que componen la película, entre con un pie forzado. Las diferentes escenas parecen conducirse de forma autónoma, faltando el nexo de unión que les de sentido global, más allá de su mera sucesión ordenada.

Se da así mismo una falta de resolución en el desarrollo de los personajes, que carecen de una consistencia mayor, limitándose a pasearse, no a estar presentes en la acción. La película genera unas expectativas que no llega a cumplir, el relato va diluyendo su interés inicial, no consiguiéndose materializar de forma satisfactoria.

Txomin Ansola

**Estado español, 1989. D. y G.: Vicente Aranda. F.: Juan Amoros. M.: José Nieto. I.: Jorge Sanz, Victoria Abril, Antonio Banderas, Javier Gurruchaga, Lluís Homar, Ferran Rañé, Carlos Tristanchó, Guillermo Montesinos.**



## "Indiana Jones y la última cruzada"

La búsqueda del éxito económico, como un fin en sí mismo, condiciona de tal forma al cine estadounidense actual, que a su logro se sacrifica todo. Empujada la maquinaria de producción hollywoodiense a maximizar, en forma exponencial, los beneficios económicos, no se repara en medios hasta alcanzar estos. Lo que está dando lugar a un cine estandarizado, que carece del más mínimo riesgo creador.

La serialidad, la repetición de los mismos personajes con ligeras variaciones argumentales, es la nueva fórmula a la que se recurre constantemente. Así tenemos que «Indiana...», tercera entrega de las peripecias del arqueólogo-aventurero, asume sin variar un ápice los rasgos de la copia.

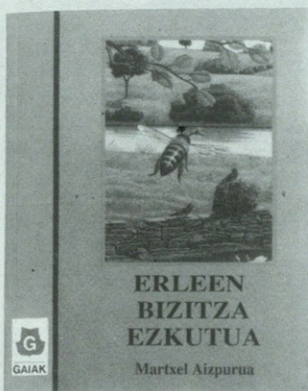
La actual aventura de Indiana Jones bebe directamente en el primer título de la serie, «En busca del arca perdida» de la que podemos considerarla un «remake», sustituyase la búsqueda del Arca de la alianza en aquella, por el Santo grial de esta, el enfrentamiento con los nazis en ambas y se verá su grado de similitud. La novedad en esta ocasión se encuentra en el prólogo de la película, donde se nos relata la primera aventura de Indiana, todavía un adolecente, y se nos explica el origen de su sombrero y su látigo, dos de sus atributos más característicos.

«Indiana...» funciona con un ritmo trepidante, que la asimila a los parámetros televisivos, ocultando de esta forma la endebles que están concebidas. Lo único aceptable de esta rutinaria función es la presencia de Sean Connery, como el padre de Indiana, que confiere al producto cierta dignidad, que sin él caracterizaría del todo. □

**USA, 1989. T.O.: «Indiana Jones and the last Crusade». D.: Steven Spielberg. G.: Jeffrey Boam, según un argumento de George Lucas y Menno Menyjes. F.: Douglas Slocombe. M.: John Williams. I.: Harrison Ford, Sean Connery, Denholm Elliott, Alison Doody, River Phoenix.**







## Erleen bizitza ezkutua

**Martxel Aizpurua  
Gaikak**

Hizki haundiz eta irudi ederrez or-naturiko liburu honetan erleak dira benetako protagonistak. Erleen bizitza norabidea kontatzen dela baina ez gizakien ikuspegi hertsitik, alegia, naturaren seme-alaba hauen garrantzia, beste ororena bezala, ez bait dago gizakiari dagokionean oinarritua, maiz guri pentsatzea atsegin zaigun gisara, natura berak markatu ildoak betetzeko baizik.

«Ez dira alferrik pasatu 100.000.000 urte Aro Kretazikoan liztor bakarti batzuetatik erleak berezi zirenetik. Geroztik, eztigile direnak probetxugarri ikusi ditu gizakiak eta horri esker izugarritzko arrakasta lortu dute koloniatan bizi diren erleek. Ezin pentsa daiteke egoera natural batean hainbeste erle izatea munduan,

ezta pilatzeak eman die abantaila hori, bi hankako animalia gozajale batekin topo egitean» argituko du, dena den, Martxel Aizpurua, liburuaren egileak.

Gizakiak jarritako erlauntzetan bizi diren erleak baina, ez diren erle guztiak, ez eta gutxiagorik ere. Bakarka, modu amankomunean elkarturik, era askotan bizi dira, betetzen dituzten funtzioak berdinak izan arren. Nola sortu, zein eratara osatzen duten etxea, zein fasetatik pasa beharrean dago erle mota bakoitza eta zer nolako lanbideak betetzen dituen etxe barru eta kanpoan. Martxel Aizpurua liburu irakurritz zera jakingo dugu, «zangano» edo alferrik deitu erle motak «langileak» deiturikoak bezain zeregin garrantzitsua dutela beren bizkarrean, erleak lo egiten dute-

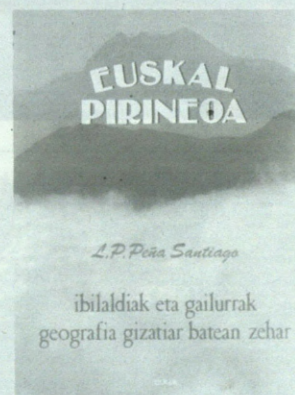
la —begiak irekita bada ere—, giza-kien ikusteko ahalmena eta erleena zertan bereizten den, erleen hizkuntza berezia, landareriarekin duten erlazio estua, mota bakoitzaren bizi-aroa, zer sortu eta nola, etabar etabar. Adibidez, ba al zenekiten erleak gorra direla eta, beraz, gure artean —euskaldunon artean— zabaldua dagoen amaika tradiziok zentzu handirik ez duela?

Erleak gaixotasunak ditu, hala nola etsaikak. Liztorrak, armiamak, inurriak, burduntziak, esfinge tximeleta, zorria, barroa, sitsa haundia eta txikia, apo, musker eta sugandilak, leku batzuetako txoriak, saguak, azkonarra, hartzak eta, nola ez? gizakia aipa genitzazke etsai horien artean. Baina erleak, gutxi bada, baditu defentsa armak baita. □

Liburu honen titulua entzun bezain laister dagoenean bertan uztera bultzaturiko asko egon daitekeela pentsatuz, edonork uste baino atsegina dela aldarrikatuko dugu hasiera hasieratik. Guk geuk ere beldurrez hartu genuen, gaia espezializatu egia ez ote zen guretzat izango asmoan, batxiler garaiko natur zientzia gortatu haiek buruan. Baina irakurtzen hasi ahala, zirrara gaitza desagertu zitzaigun. Izan ere, tituluaren soilik aditasuna jarri beharrean hobe azalean bertako goikaldean ageri irudian begi-guk tinkatu izan bagenu...

## Euskal Pirineoa

**L.P. Peña Santiago  
Elkar**



Ibilaldiak eta gailurrak, geografia gizatiar batean zehar. Horrela argitzen da, azalean bertan, Luis Pedro Peña Santiago mendizale eta idazle ospetsuaren liburu honetan aurki daitekeen mamia. Idazlea Euskal Herriko geografia inork baino hobeto ezagutzen duela, gaur egun bederen, esatea dago. Bere etnografi lanak ere izan dute zabalkunderik, bai aldzikari espezializatuetan, baita aspalditik argitaratutako emandako liburuetan. Luis Pedro Peña Santiagok ez duela aurkezpen beharrik gure artean, alegia.

Euskal Pirineotako 30 gailur oso dituzte Peña Santiago eta bere kideek hainbat hilabetetan, eguraldia edo garaia kontutan hartu gabe, berak azpimarratzen duen eran. Ez da soilik lehenik ezagun edota ezagutu gabeko bidezidoretatik ibiltzea, hau berez garrantzitsua izan arren. Aipatu mendizaleek egindakoa «izenik gabeko gizon horren arnas taupadek diharduten paraje ezkutu hauen bila»

joatea izan bait da. Eta, hain zuzen, liburu honetan kontatzen denak, kolorezko zein zuri-beltzeko argazki ederrez eta mapa adierazgarri orni-turik, lehenxeago gogoan hartu ditugun arnas taupada horiekin zerikusi haundia du.

Pasatako txoko gehientsuenetan bada kontakizun harrigarriak edota jakitea garrantzitsua jo daitekeen pasadizurik. Aldian aldiko, ezaugarri nabariak topa daitezke han hemen, Harri Aroko arbasoek utziak, Euskal Herriak jasandako hainbat gudaren aztarnak edota gerora Inkisiziopean hil behar izango zuten askoren elkar-gune izandako lekuak, besteak beste. Arkitekturak eta historiak bat egiten dute maiz, lehena bigarrenaren adierazbide isila delarik. Beraz, «Euskal Pirineoa» irakurtzera prestatzen denak ez ditu bakarrik mendi ibilaldi batzuren zehazkizun teknikoak topatuko, hala nola hemendik hara behar den denbora, etabar, horiek barne

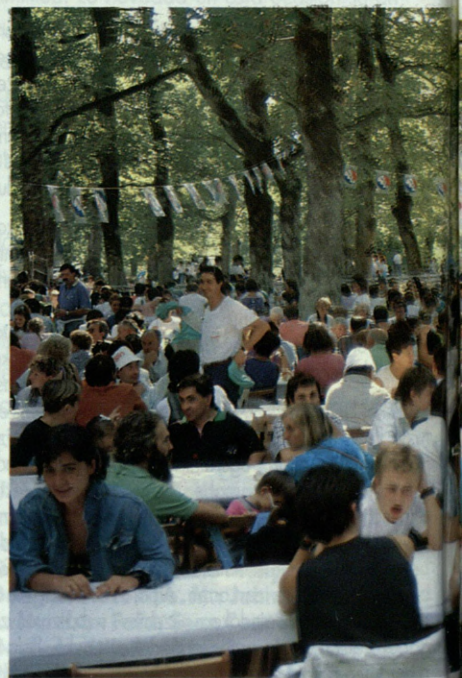
badira ere, abiatzea bidaia amaitzea baino gehiago maite duen gizon baten barnemuina baizik.

«Geure geografia erro errotikako aldaketa ari da jasaten. Ehundaka urtetan ez zen hain modu nabarmenez suertatu honelakorik. Herri batetik bestera, haranetik haranera, mendiak zeharkatuz zihoazen bideak isten ari dira edo desagertzen, pistek eta errepide berriek birinduak. Alanbre-siek gero eta gehiago mugatzen dute egunetik egunera mendia maite duenaren askatasuneko ibilera. Elektriari, euren burdinezko dorreekin, desagerrarazi egiten dituzte bagadiak. Uralita eta txapazko teilatuek gero eta gehiago kentzen diete txabolei euren goxotasun beroa eta gehiago dirudite txerriaren fabrikak artzainen egoitzak baino. Koloretan markatutako bideak, egurrezko hesiek zaldiak hipodromorantz bideratzen dituzten bezala eramaten dute ibiltaria. Ez

dago zalantzarako lekuri, ez dago irudimenarentzako, fantasiarako, zure kabuz ibiltzearentzako lekuri. Ezta errakuntzarako eskubiderik ere. Euskal mendi majiko hauek, oraindik ere misterioitsuak eta urdinak hego haizearen eraginez, piskanaka-piskanaka arrunt eta arima gabeak bilakatzeko ari dira» xekatzeko da L.P. Peña Santiago, halere. □

**Pilar Iparragirre**







# En la cuna del Viejo Reino de Nafarroa

**A**quel proyecto EGIN, de resonancias alternativas a una información controlada por una censura franquista, primero, y por intereses partidistas, después, sigue creciendo con el apoyo y el calor popular que lo concibieron. Decenas de millares de personas, incontables para las fórmulas del marketing que se estilaban en otros pagos, fueron elemento protagonista principal de una jornada en la que la juventud vasca y también los menos viejos, aportaron con su presencia en un EGIN Eguna espléndido, el aliento oportuno a la realidad consolidada del Periódico y a los vientos innovadores que impulsan a Punto y Hora, Hemen y Egin Irratia.

Para los «nuevos» en esta entrañable jornada, el Egin Eguna fue un descubrimiento. La calidad de los grupos de teatro, de los artistas y de los animadores desbordó cualquier exigencia en esta edición de 1989.

Una vez más los trabajadores de esta iniciativa sentimos el calor de todo un Pueblo que es el verdadero impulsor de la difícil tarea de informar con objetividad, sin la permanente vigilancia de los grupos de presión, sin el señuelo de la intoxicación del Poderoso. Una jornada donde todos tuvieron su rincón y cuya participación masiva sólo es asquible para una iniciativa informativa que está ahí por la voluntad de todo un Pueblo. La secular ermita del Valle de Burunda arrinconada por la vida propia de txoznas y la actividad de los hombres, tiene ahora para sus recuerdos un acontecimiento más que sumar, a aquella jornada juradera del primer Rey del Viejo Reino... Sin ofenderse porque el jazz, el rock o la pantomima sustituyen, más de un milenio después, a la aguerrida presencia de aquellos vascones de profundas convicciones democráticas. □

J.M.I.





# Lo juro por estas

**N**o es verdad que sobre gustos no haya nada escrito pero sí que lo es que a quien dios se la dé san pedro se la bendiga, o sea, que a ver quién es el guapo que asegura que este cura no es mi padre porque ya se sabe que el que fue a Sevilla no le mires el diente y es que a perro ladrador todo son pulgas, oche. Quiero decir, aclaro, que de la programación televisiva uno ve lo que quiere. Y lo que no quiere. La prueba de que el menda, yo Zipi, es un fullero es que hay espacios que jamás veré. No me echen en cara que uno es un profesional y debe dar cuenta a sus miles y miles de lectores de todos y cada uno de los programas (o «programas» como decía mi profe de mate). No, no ta ez (cohone). Y no porque la televisión pueda suponer un riesgo de peligro radiactivo como apuntara el catedrático de Energía Nuclear de la Uni de Valencia Vicente Serradell quien negó que las radiaciones que emiten los receptores de televisión sean más peligrosas que las de los pararrayos radiactivos.

Nunca, por más que con el dedo me señaléis, veré por ejemplo «Domingo Revista» ni

«Domingueros» de Arozapena. No me pillaréis en renuncio siguiendo telenovelas y culebrones (y conste que este formato, bien concebido, es una fórmula válida). Tengo a gala y firmado ante notario que jamás he visto un sólo capítulo de «Falcon Crest» y no me creo más hombre por eso. Una vez ví el «informativo» Telenorte y me bastó y sobró: nunca más lo he vuelto a ver por prescripción facultativa. Tampoco he visto ninguna entrega de «Pero... ¿esto qué es?» ni pienso hacerlo. Tal vez no me creáis si os digo que no he visto ni oído ningún programa de «La luna» ni de «3x4», pero es cierto, que me muera aquí mismo. Tendrá que ser dios el que baje y vea «Noticias-2» que yo juro por estas que no. Apuesto a que me tachareis de mentiroso si afirmo que nunca ví ni un sólo episodio de «Canción triste de Hill Street» (y ganareis la apuesta: he visto dos o tres). Puedo seguir pero vale.

No me preguntéis por qué, ni por cuál. Debe de ser alguna alergia o vete a saber qué extraña reacción química. Vosotros ved lo que queráis pero a mí no me agarréis del pescuezo. ¿Que qué veo entonces? Muy fá-



cil: sólo las películas en que sale Tony Le-blanc (decir la carta de ajuste está ya muy gastao).□

ZIPI

# El mirador



**A**sociar la palabra cultura a televisión es como querer atar a una mosca por el rabo o pedir peras a Luis del Kolmo. Desde que el PSOE se hizo con el principal aparato de propaganda los espacios de cultura duermen el sueño de los justos. Pensar que pueda haber algo parecido a lo que fue con UCD el espacio cultural «Encuentros con las letras» o «Fila 7» es lo mismo que si yo, Zape, llevara al cuarto de los ratones a mi papá D. Pantunflo: milagro increíble. Pero todavía queda algo escarbando por ahí. Hablamos del espacio del segundo canal «El mirador» («Entre líneas» ya no es lo que era). Programa digno

y de breve duración, hecho a base de grafeas y pinceladas, se nota que le quieren dar un carácter residual por el saltamontesco horario que tiene (lo mismo lo emiten a las siete de la tarde que a las 9,30 que a las 8,20, siempre al albur del fútbol, toros, baloncesto). De él se ha dicho que es «tendencioso», «subjetivo» y realizado por una especie de camarilla de filias y fobias muy concretas. Si dicen esto significa que es bueno, que no es «ecclético». Espero que mister Solana no me lea esto porque seguro que lo quita.□

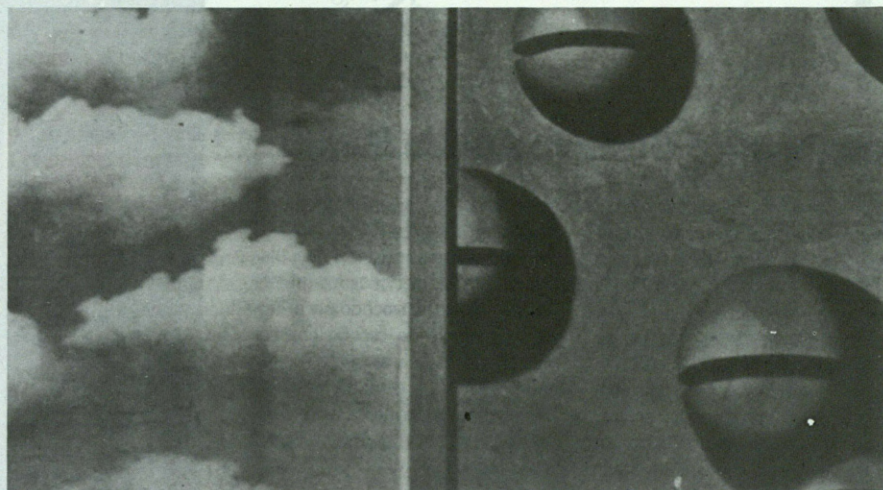
ZAPE



# Nos vemos en el infierno

**U**na vez iniciado el vuelo —yo en ala delta de parapentista y Jawerbocky con sus alas— pronto nos agotamos por culpa del tabacazo y el humo de un F-18 y nos posamos en una mullida nube a descansar un rato. Como fuera que no llevábamos víveres ni se divisaban metas volantes de avituallamiento nos dispusimos a comer un pedazo de la esponjosa nube. Era la primera vez que zampábamos nube y tengo que decir que estaba muy rica y sabrosa. Sabía a una mezcla de tarta de cerezas, flan, piña, pavo asado, melcochas y tostadas calientes ñam-ñam que rehogamos con un delicioso hipocrás o zurracapote al que Jawer echó unas gotas de glicerina para darle consistencia y sabor. Nos sentíamos tan cómodos y relajados que yo eructé crisálidas y flores rojas y el divino dragón se fumó un narguile o pipa turca. Quisimos saber en qué punto nos encontrábamos y como tampoco llevábamos con nosotros sextantes ni astrolabios ni gnomon ni cualquier otro aparato de precisión no se nos ocurrió otra cosa que mirar hacia abajo. No fue a Alicia a quien vimos sino una enorme figura de cartón que parecía ser, parecía no, era Bar-man, digo Batman. Sin duda estábamos encima de Donosti y su Festival de Cine y Tal. Jawerbocky exclamó: «Qué espanto, qué horterada, qué despropósito. Creo que fue un personaje de Musil el que dijo no confiar ya más en la Humanidad porque un individuo llamó «genial» a una yegua que había ganado una carrera de caballos. Yo no digo tanto, pero, de poner un monigote, mejor hubiera sido el histrión del Joker, más imaginativo, más inteligente, más perverso, más humano. O, si no, a la bella Tina con su viejo acordeón o bandoneón».

Remontamos el vuelo y nos dirigimos a Berlín pues este era nuestro objetivo. Siempre a contralísio, sobrevolábamos el espacio aéreo alemán cuando oteamos abajo largas miradas oscuras de mirmidones humanos o caravanas de hormigas. Eran, el lector avisado lo habrá adivinado, ciudadanos de la Alemania oriental que buscaban refugio en la Alemania occidental. Huían despavoridos de la dictadura comunista y del infierno tota-



litario. Pobre gente —dije conmovido—, sólo de pensar que esto pueda pasar algún día en nuestra retozona Euskal Herria y verla convertida en una aburrida Albania del Cantábrico se me abren las carnes. Ya me veo emigrando a la España democrática y libre en busca de asilo donde los derechos humanos son escrupulosamente respetados como han confirmado los testimonios de los detenidos relacionados con el «comando Araba» —nos vemos en el infierno—.

— «Idiota».

— ?

«Según tengo entendido —dijo Jawer lanzando una haz de azufre—, los alemanes de la RDA que buscan refugio en la RFA no lo hacen por problemas de trabajo o penuria económica, ¿no es cierto?» No, no parece que sea por eso, dije yo, pero en la vida, Jawer, hay algo más que tener trabajo y condumio asegurado: la libertad, el poder decir soy libre y ahora me tiro un cuesco a la occidental, tú no entenderías este alarde libre y expansivo, sobre todo. «No te aplico un crochet al mentón —dijo Jawerbocky— para que no me llamen intolerante ni intransigente ni intosigente. Berlín occidental, polímero comemienda, es un escaparate obsceno que ofrece a diario sus productos y su consumo y su «libertad» a los vecinos orientales (como Taiwan o Hong-Kong a los chinos) que se supone deben estar tentados y embelesados y babeantes de codicia y de envidia por lo que no tienen de puertas —o de muro— adentro. Pues bien, si es cierto que los que

huyen no lo hacen escapando del hambre sino, por el contrario, son personas de profesiones cualificadas, no veo qué tiene que ver aquí la palabra libertad como no sea la libertad de consumo, de disponer de objetos y gadgets, de acaparamientos, de distinción, de ahondar o estar de acuerdo con la separación aguda de las clases. Si en la Alemania democrática, que no digo yo que sea un paraíso pero menos la otra, todo el mundo tiene un trabajo digno (y no sólo su fuerza de trabajo) y a nadie le falta de nada imprescindible tanto material como espiritual o culturalmente, eso significa que hay libertad, pero no la libertad que los «marielitos» alemanes quisieran, es decir, la libertad como disfrute exclusivo e individual, que eso no es libertad, la libertad de poder decir (o callar) yo compro esto para el subnormal de mi hijo y tú no puedes y ahí te jodas (a Bolín le quitaron la libertad de snifar y montar orgías). Los nobles franceses —continuó Jawer ya lanzado— eran «libres» pero cuando la Revolución Francesa extendió las libertad esa todo el pueblo, ellos ya dejaron de serlo, no les interesaba esa libertad colectiva que atacaba la suya exclusiva y que los hacía iguales. El valor de uso de la libertad popular iba en contra de sus prerrogativas excluyentes. Pues ahora tres cuartos de lo mismo, chavaa». Oh, Jawer dilecto, dije, quiero ser tu esclavo. □

Jon I. Odriozola



## Homenaje a Gustavo Adolfo Muñoz

El pasado 11 de septiembre, y dentro de los actos programados con motivo de la Diada de Catalunya —jornada de lucha por las libertades nacionales del pueblo catalán— se celebró un homenaje en memoria de Gustavo Adolfo Muñoz, muerto a tiros por la policía el 11 de septiembre de 1978. El acto consistió en una glosa de su figura como militante por la independencia de Catalunya y la revolución social. Se puso de relieve la actual situación de la lucha en Catalunya y las tareas más perentorias. Gustavo Adolfo Muñoz era militante

de la Unión de Juventudes Marxistas Leninistas. Después de entonar «Els Segadors» (himno nacional de Catalunya) y la Internacional, los asistentes a este acto convocado por el Partido Comunista de España (internacional) —PCE(i)— se dirigieron en manifestación al Fossar de les Moreres para participar en los actos independentistas convocados con motivo de la Diada. □

Dolores López Resina

## Fábrica de mentecatos

Oí decir en cierta ocasión: ¡cuánto más caro es el artículo tal o el sitio cual más lo quiero o más voy a él! Y si es general la clase de mentalidad que así conceptúa o que esto sabe pensar y decir tenemos que para vender más y mejor lo que se requiere hacer es, además de adornarlo con vanidad o con superfluos, ponerle un alto precio al artículo o sitio en cuestión. Así sucede, por ejemplo, que cuando se va a comer a un res-

taurante —y no generalmente por necesidad y sí para «divertirse» de esta manera— se piden los platos que tienen más precio, desde luego que por tener el bolsillo «caliente» (que calienta la cabeza y que por esto no se tiene fría, que es el estado o el momento en el que mejor se razona), pero mejor si ha sido «calentado» por esas «empresas» llamadas Gobiernos, Diputaciones, Ayuntamientos, etc. compuestas por gobernantes, di-

putados, alcaldes, concejales, etc., en las que el dinero entra fácil y que por esto fácil se vá. Y con la aquiescencia de todos prácticamente. Claro, pues disponen de idéntica mentalidad o condición siendo por esto que cuando tengan «ocasión» harán lo mismo. Es la inflación o el defecto que producen o ponen los superfluos atendidos o ese divertimento-fábrica de excesos o abusos o violencia: inflación que si es el termómetro indica-

dor de la clase y tanto de vanidad o vicio que existe allí donde se produce pues resulta que a más inflación producida corresponde más vanidad o defecto que, claro, más de lo que le forma desea producir, erigiéndose así la fábrica de mentecatos o cretinos o ayaros en in crescendo por constantemente necesitados de conceder mucha importancia a lo que no tiene y que por esto conceden poco a lo que tiene: algo por lo que trabajan mucho algunos Gobiernos que así conceptúan y quieren que sea. Y si de esto se produce cada vez más sabemos por ello que las fábricas de mentecatos se han incrementado notablemente. ¡Necias fábricas! ¡Imbéciles gentes! □

Kipiren Etxebarria



**SARIKETA  
EDARITEGIA**

**Alde Zaharreko  
giro jatorra**

**DONOSTIA**

**Restaurante Versailles**

**EUSKAL SUKALDARITZA  
AUKERA AUKERAKOA  
Ezkontzak - Banketeak - Bataioak  
Aparkaleku haundia,  
areto egokituak...**

**Alto Capuchinos, 9 Telfs.: 511021  
512045  
ORERETA**

**Cafetería  
JULI**

**Biteri Kalea  
ORERETA**

**ETXANIZ**

**Parte Zaharreko pintxorik  
onenak**

**Fermín Calbetón, 24  
DONOSTIA**



**EKO ALTZA**  
Larratxo ibilbidea, 96 zbk.  
ALTZA

**AUTO SERVICIO  
DURANGO**  
Retentxu kalea 30  
DURANGO

**MERKEK  
IGLESIAS**  
TRINTXERPE

**EKO AIETE**  
Grupo Etxadi. Telf.: 21 14 88  
AIETE. DONOSTIA

**BETI MERKEK**  
Loiola kalea 12.  
DONOSTIA

**SUPER AMARA**  
Isabel II.a, 16 zbk. Telf.: 46 11 77  
DONOSTIA

**S.JUAN BAUTISTA  
Kooperatiba**  
Villas auzoa. Telf.: 55 01 99  
HERNANI

**EKO ASTEASU**  
Keelavite poligonoa 2/g.  
Telf.: 69 25 26. ASTEASU

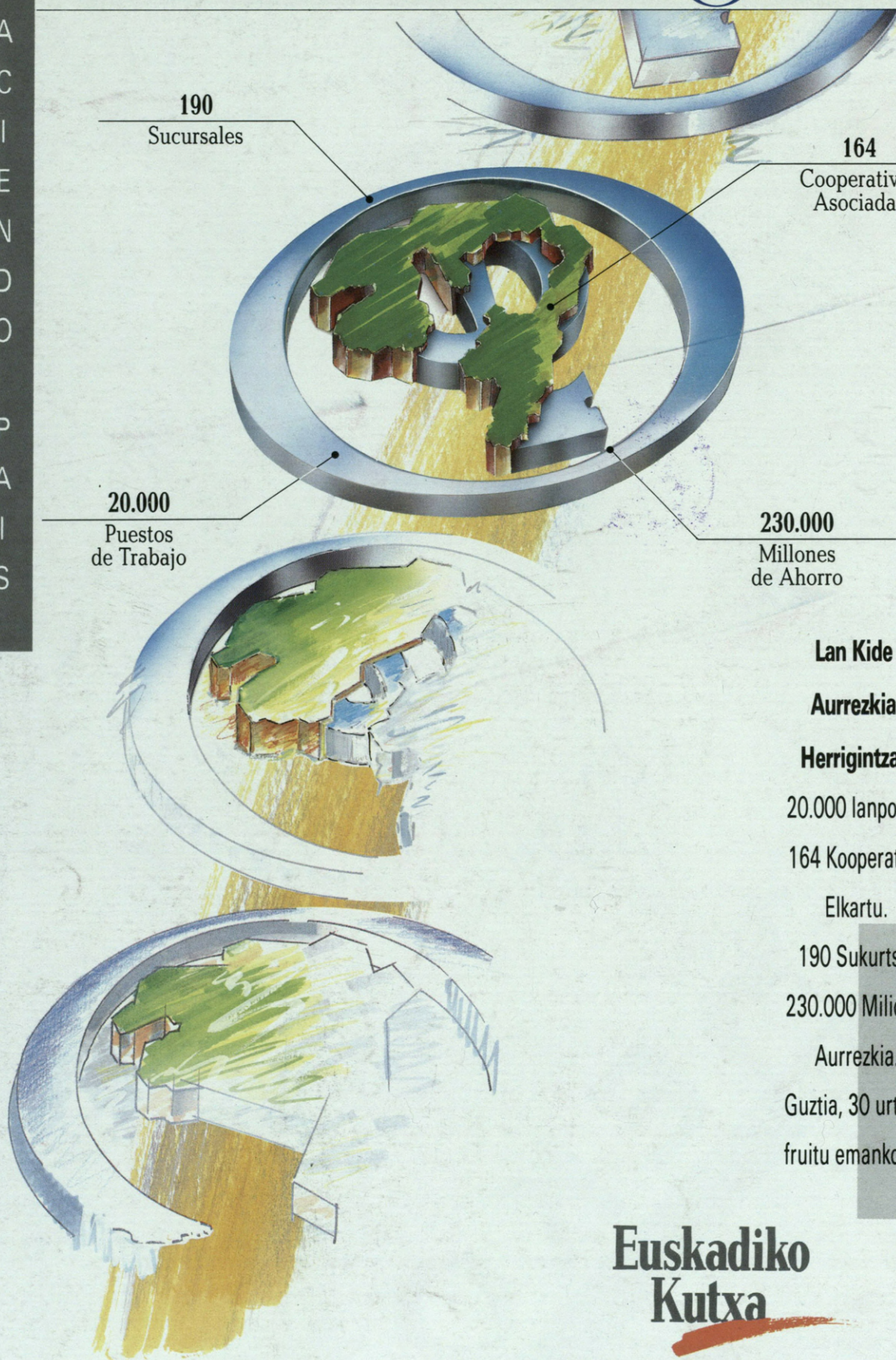
**AUTOSERVICIO  
VILLALBA**  
Urkizu, 13. Telf.: 12 05 73—71 61 60  
San Juan, 9. Telf.: 70 26 38  
EIBAR

**EKO TOLOSA**  
TOLOSA



**Vivodist**





**Lan Kide**  
**Aurrezkia**  
**Herrigintzan**  
20.000 lanpostu.  
164 Kooperatiba  
Elkartu.  
190 Sukurtsal  
230.000 Milioiko  
Aurrezkia.  
Guztia, 30 urteko  
fruitu emankorra.

**Euskadiko  
Kutxa**